

Xblitz®

X7

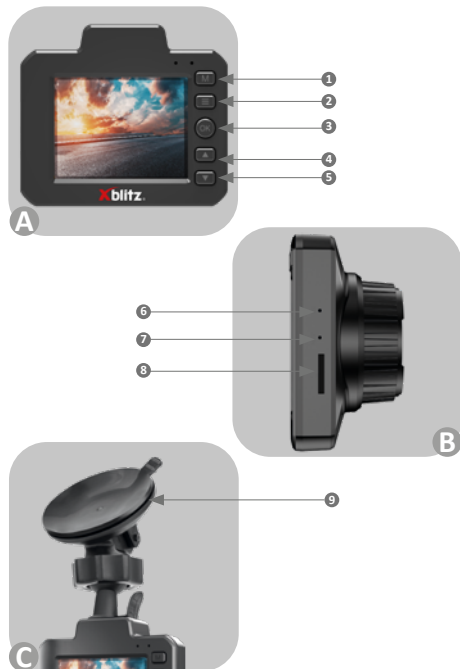


Table of contents

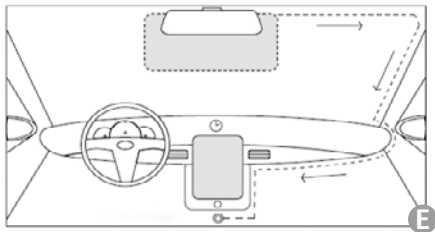
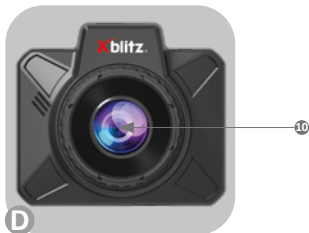
Spis trešci

5	Instrukcja obsługi
12	User manual
19	Bedienungsanleitung
27	Návod k použití
33	Használati utasítás
40	Používateľská príručka
47	Vartotojo vadovas
54	Lietotāja rokasgrāmata
60	Kasutusjuhend
67	Manual de utilizare
74	Ръководство за употреба
82	Manuel de l'utilisateur
90	Manuale utente
97	Manual del usuario

PL
EN
DE
CZ
HU
SK
LT
LV
ET
RO
BG
FR
IT
ES



INSTRUKCJA OBSŁUGI

**WIDEOREJESTRATOR**

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi oraz wskazówkami bezpieczeństwa, aby uniknąć przypadkowych uszkodzeń sprzętu lub niezamierzonych obrażeń ciała.

PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Kamera samochodowa Xblitz X7 GPS umożliwia monitorowanie trasy, pozycji i prędkości Twojego pojazdu oraz rejestrowanie wszelkich zdarzeń drogowych. Wideorejestrator ten jest stworzony z najwyższej jakości komponentów.

01. ZESTAW

1. Wideorejestrator
2. Uchwyt mocujący do szyby
3. Ładowarka
4. Instrukcja obsługi
5. Czytnik kart SD na USB

02. OPIS PRODUKTU**PATRZ RYS. A, B, C, D**

1. Przycisk M - służy do powrotu w menu oraz przeglądania plików lub do przełączania między zakładkami menu
2. Przycisk listy wyboru – służy do uruchomienia menu głównego i przełączania między zakładkami menu
3. Przycisk OK – służy do potwierdzania operacji oraz uruchamiania i wyłączania urządzenia
4. Przycisk „w górę” – dodatkowa funkcja w trakcie nagrywania: naciśnięcie powoduje ręczne zabezpieczenie nagrania
5. Przycisk „w dół”
6. Mikrofon
7. Reset
8. Slot karty pamięci
9. Uchwyt
10. Obiektyw

03. PRZED UŻYCIEM

1. Zaleca się używanie oryginalnych kart microSD klasy 10 lub wyższej.

- Przed włożeniem karty do rejestratora należy ją sformatować w komputerze w systemie plików FAT32 lub exFAT (w zależności od karty), a następnie w rejestratorze.
- Przy wkładaniu karty pamięci kamera musi być wyłączona, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia karty i urządzenia. To samo dotyczy się wyjmowania karty z urządzenia.
- Kiedy karta pamięci się zapełni, najstarsze niezabezpieczone nagrania zostaną nadpisane jeśli włączona zostanie funkcja NAGRYWANIE W PĘTLI.
- Zaleca się ustawienie opcji G - SENSOR na minimum, w celu uniknięcia zabezpieczania niepotrzebnych materiałów i tym samym utraty miejsca na karcie pamięci.
- Dźwięk: urządzenie posiada mikrofon pojemnościowy, który nagrywa wszelkie odgłosy otoczenia. Dźwięki mogą nakładać się na siebie powodując zniekształcenia.

04. MONTAŻ

PATRZ RYS. E

- Wybierz i wyczyść miejsce montażu kamery.
- Zamontuj uchwyt kamery.
- Włóż kartę pamięci do gniazda w kamerze.
- Umieść kamerę w uchwycie.
- Skieruj obiektyw kamery w stronę jezdni.
- Podepnij zasilacz do kamery.
- Poprowadź przewód zasilacza tak, by nie zasłaniał ci widoku w trakcie jazdy (patrz: rys. E).
- Wepnij wtyczkę zasilacza do gniazda zapalniczki samochodu.

05. FUNKCJE MENU

Pierwsza zakładka ustawień (pojedyncze wciśnięcie listy wyboru)

- Nagrywanie w pętli: Wył / 1min / 2min / 5min - Pozwala ustawić długość nagrań plików wideo. Jeśli funkcja ta jest wyłączona, nowe nagrania nie będą nadpisywać starych gdy karta pamięci zostanie zapełniona.
- HDR: Wł / Wył - Funkcja ta pozwala urządzeniu na dynamiczną zmianę wartości niedoświetlonych i prześwietlonych obszarów, dzięki czemu niedoświetlone elementy są czytelniejsze na nagraniach.
- Ekspozycja: pozwala dostosować jasność nagrywania do otoczenia - Pozwala na dostosowanie ilości światła, które dociera do sensora kamery w trybie wideo.
- Nagrywanie dźwięku: Wł / Wył
- Stempel daty: Wł / Wył - Pozwala włączyć/wyłączyć wyświetlanie się daty i godziny, w których wykonane zostało nagranie wideo.

- G-Sensor: Wył / Niski / Średni / Wysoki - Czulość sensora grawitacyjnego. Funkcja ta sprawia, że kamera automatycznie wykonuje nagranie wideo po wykryciu wstrząsu (wywołanego np. stłuczką) i chroni je przed nadpisaniem. Zaleca się ustawienie opcji G - SENSOR na minimum, w celu uniknięcia zabezpieczania niepotrzebnych materiałów i tym samym utraty miejsca na karcie pamięci.
 - Tryb parkowania: Wł / Wył - Pozwala włączyć/wyłączyć tryb parkingowy. Funkcja ta sprawia, że kamera automatycznie uruchamia się i wykonuje krótkie nagranie wideo po wykryciu wstrząsu (wywołanego np. stłuczką na parkingu). Nagrania wykonane w tym trybie są zabezpieczone przed nadpisaniem
 - Detekcja ruchu: Wł / Wył - Tryb ten uruchamia nagrywanie, gdy kamera wykryje ruch (np. osobę przed pojazdem). Funkcja działa tylko wtedy, gdy kamera nie nagrywa oraz jest podłączona do zasilania. Nagrania te nie są zabezpieczone przed nadpisaniem.
 - GPS Informacje: informacje dot. pozycji GPS
- Druga zakładka: (pojedyncze wciśnięcie przycisku M lub listy wyboru)
- Wygaszacz Ekranu: Wył / 30s / 1min / 2min
 - Automatyczne wyłączenie zasilania: Wył / 1 min / 3 min / 5 min
 - Częstotliwość: 50Hz / 60 Hz – zalecane ustawienie: 50Hz.
 - Dźwięk w menu: Wł / Wył
 - Język – wybór języka (polski, niemiecki, francuski, czeski, węgierski, rumuński, angielski)
 - Ustawienia daty / godziny - Pozwala ustawić obecną datę i godzinę w pamięci urządzenia. Dane te będą wyświetlane na nagraniach i zdjęciach, jeśli włączona zostanie funkcja STEMPEL DATY.
 - Format SD – formatowanie karty pamięci SD
 - Ustawienia domyślne – przywrócenie ustawień domyślnych urządzenia
 - Wersja – wersja oprogramowania

06. APLIKACJA DO ODTWARZANIA NAGRAŃ I TRASY

Do odtwarzania nagrań, śledzenia trasy przejazdu i prędkości pojazdu sugerujemy korzystać z aplikacji DVPlayer, którą można pobrać ze strony: <https://www.dvplayer.net/>. Aby móc bezpłatnie zarejestrować aplikację skorzystaj z kodu aktywacyjnego dodanego do zakupionego wideorejestratora. Kod aktywacyjny znajduje się w opakowaniu, na osobnej karcie.

07. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie należy samodzielnie rozmontowywać kamery ani ingerować w jej budowę. W przypadku wystąpienia awarii należy skontaktować się z serwisem.
- Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów.

3. Korzystaj wyłącznie z oryginalnej ładowarki dołączonej do zestawu. Użytkowanie innego zasilacza może źle wpływać na działanie urządzenia, baterii czy modułu GPS.
4. Urządzenia nie można wykorzystywać niezgodnie z prawem obowiązującym w danym kraju lub regionie.
5. Dopuszczalne temperatury pracy urządzenia to 0-35 °C, przechowywanie: +5 do +45 °C
6. Nie narażaj urządzenia na uszkodzenia oraz uderzenia.
7. Dbaj o czystość produktu, a w szczególności obiektywu. Podczas czyszczenia nie korzystaj z detergentów oraz środków chemicznych.
8. Czyść wyłącznie gdy urządzenie jest odłączone od zasilania.
9. Trzymaj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
10. Nie wystawiaj urządzenia na działanie bardzo wysokich temperatur oraz ognia.
11. Jeśli wyczujesz zapach palonego plastiku lub elektroniki z kamery jak najszybciej odłącz urządzenie od zasilania i skontaktuj się z serwisem.

08. FAQ

1. Urządzenie nie włącza się, miga ekran

Przed uruchomieniem należy naładować baterię urządzenia oraz sprawdzić podłączenie w gnieździe zapalniczki.

2. Urządzenie nie włącza/wyłącza się automatycznie

Powodem takiego zachowania może być stałe zasilanie w gnieździe zapalniczki samochodowej.

3. Kamera przestaje nagrywać / nie nadpisuje nagrań

Sprawdź: G-SENSOR - funkcja dzięki której nagrania z zarejestrowanymi przeciążeniami (np. nierówność nawierzchni, hamowanie, zjazd z krawężnika czy przejazd przez próg zwalniający itp.) zostają zabezpieczone przed nadpisaniem. Jeżeli użytkownik używa tej funkcji należy wykonywać okresowo formatowanie karty pamięci w komputerze, a następnie w kamerze. Gdyż docelowo każdy plik znajdujący się na nośniku danych będzie zabezpieczony przed nadpisaniem, a urządzenie nie będzie w stanie rejestrować dalszej trasy – nie będzie nagrywało w pętli. Sugerujemy ustawienie czujnika odpowiednio do swojego stylu jazdy oraz warunków drogowych. Opcję, można także całkowicie wyłączyć, wówczas każdy najstarszy plik będzie nadpisywany, a karty nie będzie trzeba okresowo formatować. Po dostosowaniu funkcji, pamiętaj aby sformatować kartę pamięci.

4. Kamera włącza się i wyłącza

Sprawdź: TRYB/MONITOR PARKINGU oraz DETEKcja RUCHU - funkcja przeznaczona do działania podczas gdy pojazd jest zaparkowany. Należy dezaktywować funkcje, przed wyruszeniem w podróż, gdyż może powodować ona włączenie i wyłączenie się kamery oraz wykonywanie losowych fragmentów nagrań z trasy.

Jeśli funkcje są włączone sprawdź czy usterka pojawia się bez włożonej karty pamięci.

5. Kamera nagrywa fragmenty trasy / losowo trwające nagrania

Sprawdź: DETEKcja RUCHU - funkcja przeznaczona do działania podczas gdy pojazd jest zaparkowany.

Trzeba dezaktywować funkcje, przed wyruszeniem w podróż, gdyż może powodować ona włączenie i wyłączenie się kamery oraz wykonywanie losowych fragmentów nagrań z trasy. Jeśli funkcja jest wyłączona sprawdź czy usterka pojawia się bez włożonej karty pamięci.

6. Urządzenie pokazuje komunikat „karta pełna” lub nie czyta karty

Należy sprawdzić funkcje „G-sensor” oraz „trybu parkingowego” i ustawić je na minimum. Kartę należy sformatować w komputerze w systemie plików FAT32 lub exFAT (w zależności od karty), a następnie w rejestratorze.

Sprawdź również: Czy wybrana pojemność karty oraz jej specyfikacja (micro SD, klasy 10 - zalecane dodatkowo U1, V10) jest odpowiednia dla Twojego urządzenia (zalecamy używanie kart renomowanych producentów, polecamy: Kingston, Samsung, Sandisk).

Jeśli na, którymś etapie napotkasz błąd, zastąp kartę nową z oficjalnych dystrybucji.

7. Urządzenie nagrywa szumy, zniekształcony, niewyraźny dźwięk

Urządzenie posiada bardzo czuły mikrofon, który nagrywa wszelkie odgłosy z otoczenia. Nagrane dźwięki mogą nakładać się na siebie. Nawiew powietrza przedniej szyby również może zniekształcić dźwięk.

8. Urządzenie nie odpowiada

Wciśnij krótko przycisk Reset lub przywróć urządzenie do ustawień fabrycznych.

9. Na nagraniu występują poprzeczne pasy

Błędne ustawienia wartości częstotliwości odświeżania obrazu. Ustaw wartość częstotliwości na „50Hz” lub „60Hz” w zależności od ustawień lokalnych.

10. Uchwyt odkleja się od szyby/nie trzyma się

Dobrze odłuszczyć powierzchnię przed montażem uchwytu na szybie. Pamiętaj o unikaniu wysokich temperatur, które mogą spowodować deformację uchwytu, i uszkodzenie samego rejestratora.

UWAGA:

- **G-SENSOR** - funkcja dzięki której nagrania z zarejestrowanymi przeciążeniami (np. nierówność nawierzchni, hamowanie, zjazd z krawężnika czy przejazd przez próg zwalniający itp.) zostają zabezpieczone przed nadpisaniem. Jeżeli użytkownik używa tej funkcji należy wykonywać okresowo formatowanie karty pamięci w komputerze, a następnie w kamerze. Gdyż docelowo każdy plik znajdujący się na nośniku danych będzie zabezpieczony przed nadpisaniem, a urządzenie nie będzie w stanie rejestro-

wać dalszej trasy – nie będzie nagrywało w pętli. Sugerujemy ustawienie czujnika odpowiednio do swojego stylu jazdy oraz warunków drogowych. Opcję, można także całkowicie wyłączyć, wówczas każdy najstarszy plik będzie nadpisywany, a karty nie będzie trzeba okresowo formatować.

- **TRYB/MONITOR PARKINGU** - funkcja przeznaczona do działania podczas gdy pojazd jest zaparkowany, korzysta z zasilania bateryjnego* jeżeli rejestrator jest w pełni naładowany - (*jeśli posiada wbudowany akumulator) . W tym przypadku kamera po wykryciu wstrząsu rozpoczyna nagrywanie kilkusekundowego filmu – do rozładowania baterii. Korzystając z tej funkcji należy mieć na uwadze baterię urządzenia, którą trzeba naładować po aktywowaniu (uruchomieniu) się funkcji. Należy dezaktywować funkcje, przed wyruszeniem w podróż, gdyż może powodować ona włączanie i wyłączanie się kamery oraz wykonywanie losowych fragmentów nagrań z trasy.

*Działanie stałego zasilania w pojeździe może powodować inne zachowanie tej funkcji np. pozostawienie kamery włączonej, która może doprowadzić do rozładowania akumulatora w samochodzie.

- **DETEKCJA RUCHU** - funkcja przeznaczona do działania podczas gdy pojazd jest zaparkowany - wymaga stałego zasilania, a kamera musi pozostać włączona. Rejestrator po wykryciu ruchu rozpocznie nagrywanie automatycznie, i zatrzyma je kilka sekund po braku ruchu przed obiektywem kamery. Należy mieć na uwadze, iż funkcja ta może doprowadzić do rozładowania akumulatora w samochodzie. Trzeba dezaktywować funkcje, przed wyruszeniem w podróż, gdyż może powodować ona włączanie i wyłączanie się kamery oraz wykonywanie losowych fragmentów nagrań z trasy.

W związku z ciągłym doskonaleniem produktów producent zastrzega sobie możliwość zmiany w urządzeniu oraz jego zestawie bez wcześniejszego informowania. Niektóre funkcje opisane w niniejszej instrukcji mogą się nieznacznie różnić w rzeczywistości.

09. UWAGA

1. W związku z ciągłym doskonaleniem produktów producent zastrzega sobie możliwość zmiany w urządzeniu oraz jego zestawie bez wcześniejszego informowania. Niektóre funkcje opisane w niniejszej instrukcji mogą się nieznacznie różnić od rzeczywistości.
2. Używać wyłącznie oryginalnej ładowarki o prądzie ładowania 5V/1,5A. (Nie podłączać bezpośrednio do gniazdka 220/230V). Niestosowanie się do zaleceń może spowodować uszkodzenie kamery lub doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
3. Funkcja „Tryb parkowania” działa jedynie na zasilaniu bezpośrednim z akumulatora lub zasilaniu baterijnym. Polega na tym, że po wykryciu uderzenia (w zależności od ustawionej wrażliwości czujnika) kamera uruchamia się i

nagrywa przez czas zgodny z ustawieniami pętli nagrywania lub do czasu rozładowania akumulatora, a następnie wyłącza się, pozwala to pozostać urządzeniu w trybie czuwania jak najdłużej. Nagrania trybu parkingowego mogą być gorszej jakości ze względu na niższą liczbę klatek na sekundę charakterystyczną dla tego trybu. Producent nie bierze odpowiedzialności za niezarejestrowanie ewentualnych szkód powstałych podczas korzystania z trybu parkingowego.

4. Jeśli urządzenie posiada moduł GPS to może on tracić połączenie z satelitą w przypadku przebywania w zamkniętych pomieszczeniach lub przejazdu podziemnym tunelem, czasami również mogą występować losowe zakłócenia sygnału spowodowane np. innymi urządzeniami generującymi zakłócenia np. falami elektromagnetycznymi z pojazdu obok. Producent nie bierze odpowiedzialności, za ewentualne błędy lub nieprecyzyjne wskazywanie pozycji przez GPS.

10. SPECYFIKACJA

Procesor: J15711

Sensor: GC2053 2MP

Obiektyw: 4G

Wyświetlacz: 2 cale 320x240, IPS

Rozdzielczość nagrywania: Full HD 1920x1080p

Kąt widzenia: 140°

Format wideo: MOV

Format zdjęć: JPG

Tryb Nocny: Nie

G-sensor: Tak

Detekcja ruchu: Tak

Wifi: Nie

GPS: Tak

Tryb Parkingowy: Tak

Porty: 1 x micro USB, 1 x slot kart pamięci micro SD do 128GB

Głośnik: 8Ω/1W*1

Bateria: 3.7V/100mAh LI-ION

Zasilanie: DC 5V/1A

Zakres częstotliwości pracy: 87,6-107,9MHz

Maks. moc częstotliwości w zakresie pracy: -4,13dBm

Wymiary: 57x65x33mm

Waga: 49g

Języki: polski, niemiecki, francuski, czeski, węgierski, rumuński, angielski

11. KARTA GWARANCYJNA/ REKLAMACJE

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Reklamacje należy zgłaszać za pomocą formularza reklamacyjnego znajdującego się pod adresem: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: www.xblitz.pl.

Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

KGK Trend deklaruje, że urządzenie XBLITZ X7 GPS jest zgodne z istotnymi wymaganiami dyrektywy 2014/53/EU. Tekst deklaracji można znaleźć pod linkiem:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X7GPS.pdf>

EN

USER MANUAL

VIDEO RECORDER

Carefully read the enclosed operating instructions and safety notes before use to avoid accidental damage to the equipment or unintentional injury.

PURPOSE OF THE PRODUCT

The Xblitz X7 GPS car camera allows you to monitor the route, position and speed of your vehicle and record any traffic incidents. This video recorder is made of the highest quality components.

01. KIT

1. Video recorder
2. Windshield mounting bracket
3. Charger
4. Operating instructions
5. USB SD card reader

02. PRODUCT DESCRIPTION

SEE FIGURES A, B, C, D

1. M button - to return to the menu and browse files or switch between menu tabs
2. Selection list button - to launch the main menu and switch between menu tabs
3. OK button - used to confirm operations and to start and stop the device

4. Up button - additional function during recording: press to manually secure the recording
5. Down button
6. Microphone
7. Reset
8. Memory card slot
9. Handle
10. Lens

03. BEFORE USE

1. It is recommended to use original microSD cards of class 10 or higher.
2. Before inserting the card into the recorder, it must be formatted on the computer in the FAT32 or exFAT file system (depending on the card) and then in the recorder.
3. The camera must be switched off when inserting the memory card, otherwise the card and the device may be damaged. The same applies when removing the card from the device.
4. When the memory card fills up, the oldest unprotected recordings will be overwritten if the RECORDING IN BAND function is activated.
5. It is recommended that the G - SENSOR option is set to the minimum to avoid securing unnecessary material and thus losing space on the memory card.
6. Sound: the device has a condenser microphone that records all ambient sounds. Sounds may overlap causing distortion.

04. MONTAGE

SEE FIG. E

1. Select and clean the camera mounting location.
2. Mount the camera mount.
3. Insert the memory card into the slot in the camera.
4. Place the camera in the mount.
5. Point the camera lens towards the roadway.
6. Connect the power supply to the camera.
7. Route the power supply cable so that it does not obstruct your view while driving (see Fig. E).
8. Plug the power supply plug into the car's cigarette lighter socket.

05. MENU FUNCTIONS

First setting tab (single-press selection list)

1. Loop recording: Off / 1min / 2min / 5min - Allows you to set the length of video file recordings. If this function is disabled, new recordings will not overwrite old ones when the memory card is full.

2. HDR: On / Off - This function allows the device to dynamically change the value of underexposed and overexposed areas, making underexposed elements clearer in the recordings.
 3. Exposure: allows you to adjust the recording brightness to suit the environment - Allows you to adjust the amount of light that reaches the camera sensor in video mode.
 4. Audio recording: On / Off
 5. Date stamp: On / Off - Allows you to enable/disable the display of the date and time at which the video was taken.
 6. G-Sensor: Off / Low / Medium / High - Gravity sensor sensitivity. This function makes the camera automatically take a video recording when it detects a shock (caused, for example, by a bump) and protects it from being overwritten. It is recommended that the G - SENSOR option is set to minimum to avoid protecting unnecessary footage and thus losing space on the memory card.
 7. Parking mode: On / Off - Allows you to enable/disable parking mode. This function makes the camera automatically start up and take a short video recording when a shock is detected (caused, for example, by a car park collision). Recordings made in this mode are protected from being overwritten
 8. Motion detection: On / Off - This mode starts recording when the camera detects movement (e.g. a person in front of a vehicle). The function only works when the camera is not recording and is connected to power. The recordings are not protected against overwriting.
 9. GPS information: information on GPS position
- Second tab: (single pressing of the M button or selection list)
1. Screen saver: Off / 30s / 1min / 2min
 2. Automatic power off: Off / 1 min / 3 min / 5 min
 3. Frequency: 50Hz / 60Hz - recommended setting: 50Hz.
 4. Sound in the menu: On / Off
 5. Language - choice of language (Polish, German, French, Czech, Hungarian, Romanian, English)
 6. Date/time settings - Allows you to set the current date and time in the device's memory. This data will be displayed on recordings and photos if the DATE STEMPEL function is enabled.
 7. SD format - formatting the SD memory card
 8. Default settings - restore device default settings
 9. Version - software version

06. APPLICATION FOR PLAYBACK OF RECORDINGS AND ROUTES

For playback of recordings, tracking and vehicle speed, we suggest using the DVPlayer application, which can be downloaded from: <https://www.dvplayer.net/>.

To be able to register the application free of charge, use the activation code added to the purchased video recorder. The activation code is included in the package, on a separate card.

07. PRECAUTIONS

1. Do not disassemble the camera yourself or interfere with its construction. In the event of a malfunction, contact the service department.
2. Use only original accessories.
3. Only use the original charger supplied. The use of any other power supply may adversely affect the performance of the device, battery or GPS module.
4. The device may not be used in contravention of the laws of your country or region.
5. Permissible operating temperatures are 0-35 °C, storage: +5 to +45 °C
6. Do not subject the device to damage or impacts.
7. Take care of the cleanliness of the product, especially the lens. Do not use detergents or chemicals when cleaning.
8. Clean only when the unit is unplugged.
9. Keep the device out of the reach of children.
10. Do not expose the device to very high temperatures or fire.
11. If you smell burnt plastic or electronics from the camera, unplug the unit as soon as possible and contact service.

08. FAQ

1. Device does not switch on, screen flashes

Before starting up, charge the unit's battery and check the connection in the cigarette lighter socket.

2. The device does not switch on/off automatically

The reason for this behaviour may be the constant power supply in the cigarette lighter socket.

3. The camera stops recording / does not overwrite recordings

Check: G-SENSOR - a function by which recordings with recorded overloads (e.g. Uneven pavement, braking, driving off a kerb or over a speed bump, etc.) Are protected from being overwritten. If you use this function, you must periodically format the memory card on your computer and then on the camera. Ultimately, each file on the data carrier will be protected from being overwritten and the device will not be able to record a further route - it will not record in a loop. We suggest setting the sensor according to your driving style and road conditions. You can also disable the option completely, in which case each oldest file will be overwritten and the card will not need to be formatted periodically. After adjusting the function, remember to format the memory card.

4. The camera turns on and off

Check: PARKING MODE/MONITOR and MOVEMENT DETECTION - function designed to operate while the vehicle is parked. Deactivate the function, before setting off, as it may cause the camera to switch on and off and make random fragments of route recordings.

If the functions are disabled, check if the fault occurs without the memory card inserted.

5. The camera records fragments of the route / randomly ongoing recordings

Check: MOVEMENT DETECTION - a function designed to operate while the vehicle is parked.

You need to deactivate the function, before setting off, as it can cause the camera to switch on and off and make random fragments of route recordings.

If the function is deactivated, check if the fault occurs without a memory card inserted.

6. The device shows the message „card full“ or does not read the card

Check the „G-sensor“ and „parking mode“ functions and set them to minimum. The card must be formatted in the computer in the FAT32 or exfat file system (depending on the card) and then in the recorder.

Also check: Is the selected card capacity and specification (micro SD, class 10 - U1, V10 additionally recommended) suitable for your device (we recommend using cards from reputable manufacturers, we recommend: Kingston, Samsung, Sandisk).

If you encounter an error at any stage, replace the card with a new one from an official distribution.

7. The device records noise, distorted, unclear sound

The device has a highly sensitive microphone that records any ambient noises. The recorded sounds may overlap. Windscreen air vents can also distort the sound.

8. The device does not respond

Press the Reset button briefly or return the device to factory settings.

9. Transverse stripes are present in the footage

Incorrect setting of the frame rate value. Set the frequency value to „50Hz“ or „60Hz“ depending on local settings.

10. Handle detaches from windshield/does not stick

Degrease the surfaces well before mounting the holder on the glass. Remember to avoid high temperatures, which can cause deformation of the holder, and damage to the recorder itself.

NOTES:

- **G-SENSOR** - a function thanks to which recordings with recorded overloads (e.g. uneven road surface, braking, driving off a kerb or over a speed bump, etc.) are protected from being overwritten. If the user uses this function, the memory card

must be formatted periodically on the computer and then on the camera. Ultimately, each file on the data carrier will be protected from being overwritten and the device will not be able to record a further route - it will not record in a loop. We suggest setting the sensor according to your driving style and road conditions. This option can also be completely disabled, in which case each oldest file will be overwritten and the card will not need to be formatted periodically.

- **PARKING MODE/MONITOR** - a function designed to operate while the vehicle is parked, uses battery power* if the recorder is fully charged - (*if it has a built-in battery) . In this case, the camera starts recording a video of a few seconds after detecting a shock - until the battery is discharged. When using this function, bear in mind the battery of the device, which needs to be recharged after the function activates (starts). You should deactivate the function, before setting off on a journey, as it may cause the camera to switch on and off and make random fragments of recordings from the route.

*The constant power supply in the vehicle may cause this function to behave differently, e.g. leaving the camera on, which may drain the car battery.

- **MOVEMENT DETECTION** - a function designed to operate while the vehicle is parked - requires constant power and the camera must remain switched on. The DVR will start recording automatically when motion is detected, and will stop recording a few seconds after there is no movement in front of the camera lens. Please note that this function may drain the car battery.

You need to deactivate the function, before setting off, as it can cause the camera to switch on and off and make random fragments of route footage.

Due to continuous product improvement, the manufacturer reserves the right to make changes to the device and its kit without prior notice. Some functions described in this manual may differ slightly in reality.

09. NOTE

1. Due to continuous product improvement, the manufacturer reserves the right to make changes to the device and its kit without prior notice. Some functions described in this manual may differ slightly from reality.
2. Use only the original charger with a charging current of 5V/1.5A. (Do not plug directly into a 220/230V socket). Failure to follow the recommendations may damage the camera or lead to dangerous situations.
3. The ‚Park Mode‘ function only works on direct battery power or battery power. It relies on the fact that when an impact is detected (depending on the sensitivity of the sensor set), the camera starts up and records for a period of time according to the recording loop settings or until the battery is discharged and then switches off, this allows the unit to remain in standby mode for as long as possible. Parking mode recordings may be of lower quality due to the lower frame rate characteristic of this mode. The manufacturer accepts no responsibility for failure to record any damage caused when

using the parking mode.

- If the device is equipped with a GPS module, it may lose connection with the satellite when indoors or travelling through underground tunnels, or sometimes there may be random signal interference caused by other devices generating interference, e.g. electromagnetic waves from a vehicle nearby. The manufacturer is not responsible for any errors or inaccuracies in the GPS position display.

10. SPECIFICATION

Processor: JL5711

Sensor: GC2053 2MP

Lens: 4G

Display: 2 inches 320x240, IPS

Recording resolution: Full HD 1920x1080p

Viewing angle: 140°

Video format: MOV

Photo format: JPG

Night Mode: Not

G-sensor: Yes

Motion detection: Yes

Wifi: No

GPS: Yes

Parking mode: Yes

Ports: 1 x micro USB, 1 x micro SD memory card slot up to 128GB

Speaker: 8Ω/1W*1

Battery: 3.7V/100mAh LI-ION

Power supply: DC 5V/1A

Operating frequency range: 87.6-107.9MHz

Max. frequency power in the operating range: -4.13dBm

Dimensions: 57x65x33mm

Weight: 49g

Languages: Polish, German, French, Czech, Hungarian, Romanian, English

11. WARRANTY/COMPLAINT CARD

The product comes with a 24-month warranty. Warranty terms and conditions can be found at: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Complaints must be made using the complaint form found at:

<http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Details, contact and service address can be found at: www.xblitz.pl. Specifications and contents are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.

KGK Trend declares that the XBLITZ X7 GPS device complies with the essential requirements of Directive 2014/53/EU. The text of the declaration can be found at the link:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X7GPS.pdf>

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

VIDEO-RECORDER

Lesen Sie die beiliegende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch sorgfältig durch, um versehentliche Schäden am Gerät oder unbeabsichtigte Verletzungen zu vermeiden.

ZWECK DES PRODUKTS

Mit der Xblitz X7 GPS-Autokamera können Sie die Route, die Position und die Geschwindigkeit Ihres Fahrzeugs überwachen und alle Verkehrsunfälle aufzeichnen. Dieser Videorekorder ist aus Komponenten höchster Qualität gefertigt.

01. KIT

- Videorekorder
- Halterung für die Windschutzscheibe
- Ladegerät
- Betriebsanleitung
- USB-SD-Kartenleser

02. PRODUKTBEZEICHNUNG

SIEHE ABBILDUNGEN A, B, C, D

- M-Taste - um zum Menü zurückzukehren und Dateien zu durchsuchen oder zwischen den Menü-Registerkarten zu wechseln
- Auswahllisten-Taste - zum Aufrufen des Hauptmenüs und zum Wechseln zwischen den Menü-Registerkarten
- OK-Taste - zum Bestätigen von Vorgängen und zum Starten und Stoppen des Geräts
- Aufwärts-Taste - Zusatzfunktion während der Aufnahme: drücken, um die Aufnahme manuell zu sichern
- Abwärts-Taste
- Mikrofon
- Zurücksetzen

8. Steckplatz für Speicherkarten
9. Handgriff
10. Objektiv

03. VOR DER VERWENDUNG

1. Es wird empfohlen, original microSD-Karten der Klasse 10 oder höher zu verwenden.
2. Bevor Sie die Karte in den Rekorder einsetzen, muss sie auf dem Computer im FAT32- oder exFAT-Dateisystem (je nach Karte) und anschließend im Rekorder formatiert werden.
3. Die Kamera muss beim Einsetzen der Speicherkarte ausgeschaltet sein, da sonst die Karte und das Gerät beschädigt werden können. Dasselbe gilt für das Entfernen der Karte aus dem Gerät.
4. Wenn die Speicherkarte voll ist, werden die ältesten ungeschützten Aufnahmen überschrieben, wenn die Funktion AUFNAHME IM BAND aktiviert ist.
5. Es wird empfohlen, die Option G - SENSOR auf das Minimum einzustellen, um zu vermeiden, dass unnötiges Material gesichert wird und dadurch Platz auf der Speicherkarte verloren geht.
6. Ton: Das Gerät verfügt über ein Kondensatormikrofon, das alle Umgebungsgeräusche aufnimmt. Geräusche können sich überlagern und zu Verzerrungen führen.

04. MONTAGE

SIEHE ABB. E

1. Wählen Sie den Montageort der Kamera aus und reinigen Sie ihn.
2. Montieren Sie die Kamerahalterung.
3. Setzen Sie die Speicherkarte in den Steckplatz in der Kamera ein.
4. Setzen Sie die Kamera in die Halterung ein.
5. Richten Sie das Kameraobjektiv auf die Fahrbahn.
6. Schließen Sie das Netzteil an die Kamera an.
7. Verlegen Sie das Stromversorgungskabel so, dass es Ihre Sicht während der Fahrt nicht behindert (siehe Abb. E).
8. Stecken Sie den Stecker des Netzteils in die Zigarettanzünderbuchse des Autos.

05. MENÜFUNKTIONEN

Registerkarte „Erste Einstellung“ (Auswahlliste mit einmaligem Drücken)

1. Schleifenaufzeichnung: Aus / 1min / 2min / 5min - Hier können Sie die Länge der Aufzeichnungen von Videodateien festlegen. Wenn diese Funktion deaktiviert ist, überschreiben neue Aufnahmen nicht die alten, wenn die Speicherkarte voll ist.

2. HDR: Ein / Aus - Mit dieser Funktion kann das Gerät den Wert unter- und überbelichteter Bereiche dynamisch ändern, wodurch unterbelichtete Elemente in den Aufnahmen deutlicher werden.
 3. Belichtung: Ermöglicht die Anpassung der Aufnahmehelligkeit an die Umgebung - Ermöglicht die Anpassung der Lichtmenge, die den Kamerasensor im Videomodus erreicht.
 4. Audio-Aufnahme: Ein / Aus
 5. Datumsstempel: Ein / Aus - Ermöglicht es Ihnen, die Anzeige des Datums und der Uhrzeit, zu der das Video aufgenommen wurde, zu aktivieren/deaktivieren.
 6. G-Sensor: Aus / Niedrig / Mittel / Hoch - Empfindlichkeit des Schwerekräftensensors. Mit dieser Funktion nimmt die Kamera automatisch eine Videoaufnahme auf, wenn sie eine Erschütterung (z. B. durch einen Stoß) erkennt, und schützt sie vor dem Überschreiben. Es wird empfohlen, die Option G - SENSOR auf ein Minimum einzustellen, um zu vermeiden, dass unnötiges Filmmaterial geschützt wird und dadurch Speicherplatz auf der Speicherkarte verloren geht.
 7. Parkmodus: Ein / Aus - Hier können Sie den Parkmodus aktivieren/deaktivieren. Diese Funktion bewirkt, dass die Kamera automatisch startet und eine kurze Videoaufnahme macht, wenn eine Erschütterung erkannt wird (z. B. durch einen Zusammenstoß im Parkhaus). Die in diesem Modus gemachten Aufnahmen sind vor dem Überschreiben geschützt.
 8. Bewegungserkennung: Ein / Aus - Dieser Modus startet die Aufnahme, wenn die Kamera eine Bewegung erkennt (z. B. eine Person vor einem Fahrzeug). Die Funktion funktioniert nur, wenn die Kamera nicht aufzeichnet und an das Stromnetz angeschlossen ist. Die Aufnahmen sind nicht gegen Überschreiben geschützt.
 9. GPS-Informationen: Informationen zur GPS-Position
- Zweite Registerkarte: (einmaliges Drücken der Taste M oder der Auswahlliste)
1. Bildschirmschoner: Aus / 30s / 1min / 2min
 2. Automatisches Ausschalten: Aus / 1 min / 3 min / 5 min
 3. Frequenz: 50Hz / 60Hz - empfohlene Einstellung: 50Hz.
 4. Ton im Menü: Ein / Aus
 5. Sprache - Auswahl der Sprache (Polnisch, Deutsch, Französisch, Tschechisch, Ungarisch, Rumänisch, Englisch)
 6. Datum/Uhrzeit-Einstellungen - Hier können Sie das aktuelle Datum und die Uhrzeit im Speicher des Geräts einstellen. Diese Daten werden auf den Aufnahmen und Fotos angezeigt, wenn die Funktion DATUM-STEMPEL aktiviert ist.
 7. SD-Format - Formatierung der SD-Speicherkarte
 8. Standardeinstellungen - Wiederherstellung der Standardeinstellungen des

06. ANWENDUNG FÜR DIE WIEDERGABE VON AUFNAHMEN UND ROUTEN

Für die Wiedergabe von Aufnahmen, Tracking und Fahrzeuggeschwindigkeit empfehlen wir die Verwendung der Anwendung DVPlayer, die Sie unter <https://www.dvplayer.net/> heruntergeladen können. Um die Anwendung kostenlos registrieren zu können, verwenden Sie den Aktivierungscode, der dem gekauften Videorecorder beigelegt ist. Der Aktivierungscode befindet sich auf einer separaten Karte in der Verpackung.

07. VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Nehmen Sie die Kamera nicht selbst auseinander und greifen Sie nicht in ihre Konstruktion ein. Wenden Sie sich im Falle einer Störung an den Kundendienst.
2. Verwenden Sie nur Originalzubehör.
3. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Original-Ladegerät. Die Verwendung eines anderen Netzteils kann die Leistung des Geräts, des Akkus oder des GPS-Moduls beeinträchtigen.
4. Das Gerät darf nicht im Widerspruch zu den Gesetzen Ihres Landes oder Ihrer Region verwendet werden.
5. Zulässige Betriebstemperaturen sind 0-35 °C, Lagerung: +5 bis +45 °C
6. Setzen Sie das Gerät keinen Beschädigungen oder Stößen aus.
7. Achten Sie auf die Sauberkeit des Produkts, insbesondere des Objektivs. Verwenden Sie zur Reinigung keine Reinigungsmittel oder Chemikalien.
8. Reinigen Sie das Gerät nur, wenn es vom Netz getrennt ist.
9. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
10. Setzen Sie das Gerät keinen sehr hohen Temperaturen oder Feuer aus.
11. Wenn Sie den Geruch von verbranntem Plastik oder verbrannter Elektronik in der Kamera wahrnehmen, trennen Sie das Gerät so schnell wie möglich vom Stromnetz und wenden Sie sich an den Kundendienst.

08. FAQ

1. **Gerät lässt sich nicht einschalten, Bildschirm blinkt**
Laden Sie vor der Inbetriebnahme die Batterie des Geräts auf und prüfen Sie den Anschluss an der Zigarettenanzünderbuchse.
2. **Das Gerät schaltet sich nicht automatisch ein/aus**
Der Grund für dieses Verhalten kann die konstante Stromversorgung über den Zigarettenanzünder sein.
3. **Die Kamera stoppt die Aufnahme / überschreibt die Aufnahmen nicht**
Prüfen: G-SENSOR - eine Funktion, mit der Aufnahmen mit aufgezeichneten

Überlastungen (z.B. Unebener Belag, Bremsen, Auffahren auf eine Bordsteinkante oder über eine Bodenschwelle usw.) Vor dem Überschreiben geschützt werden. Wenn Sie diese Funktion verwenden, müssen Sie die Speicherkarte in regelmäßigen Abständen auf Ihrem Computer und anschließend auf der Kamera formatieren. Letztendlich wird jede Datei auf dem Datenträger vor dem Überschreiben geschützt und das Gerät kann keine weitere Strecke aufzeichnen - es wird nicht in einer Schleife aufgezeichnet. Wir empfehlen, den Sensor entsprechend Ihrem Fahrstil und den Straßenverhältnissen einzustellen. Sie können die Option auch vollständig deaktivieren. In diesem Fall wird die jeweils älteste Datei überschrieben und die Karte muss nicht regelmäßig formatiert werden. Denken Sie nach der Einstellung der Funktion daran, die Speicherkarte zu formatieren.

4. Die Kamera schaltet sich ein und aus

Prüfen: PARKMODUS/MONITOR und BEWEGUNGSERKENNUNG - diese Funktion ist für den Betrieb bei geparktem Fahrzeug vorgesehen. Deaktivieren Sie die Funktion, bevor Sie losfahren, da sie dazu führen kann, dass sich die Kamera ein- und ausschaltet und zufällige Fragmente von Routenaufzeichnungen macht.

Wenn die Funktionen deaktiviert sind, prüfen Sie, ob der Fehler ohne eingesetzte Speicherkarte auftritt.

5. Die Kamera zeichnet Fragmente der Route auf / zufällig laufende Aufnahmen

Prüfen: BEWEGUNGSERKENNUNG - eine Funktion, die bei geparktem Fahrzeug arbeitet. Sie müssen die Funktion deaktivieren, bevor Sie sich auf den Weg machen, da sie dazu führen kann, dass sich die Kamera ein- und ausschaltet und zufällige Fragmente von Routenaufzeichnungen macht. Wenn die Funktion deaktiviert ist, prüfen Sie, ob der Fehler ohne eingesetzte Speicherkarte auftritt.

6. Das Gerät zeigt die Meldung „Karte voll“ an oder liest die Karte nicht

Überprüfen Sie die Funktionen «G-Sensor» und «Parkmodus» und stellen Sie sie auf Minimum. Die Karte muss auf dem Computer im FAT32- oder exfat-Dateisystem (je nach Karte) und anschließend im Rekorder formatiert werden.

Prüfen Sie auch: Ist die gewählte Kartenkapazität und -spezifikation (micro SD, Klasse 10 - U1, V10 zusätzlich empfohlen) für Ihr Gerät geeignet (wir empfehlen, Karten von namhaften Herstellern zu verwenden, wir empfehlen: Kingston, Samsung, Sandisk).

Wenn Sie zu irgendeinem Zeitpunkt einen Fehler feststellen, ersetzen Sie die Karte durch eine neue Karte aus einem offiziellen Vertrieb.

7. Das Gerät nimmt Rauschen, verzerrten oder undeutlichen Ton auf

Das Gerät verfügt über ein hochempfindliches Mikrofon, das alle Umgebungsgeräusche aufnimmt. Die aufgenommenen Geräusche können sich überschneiden. Auch die Belüftungsöffnungen der Windschutzscheibe können den Ton verzerrten.

8. Das Gerät nicht reagiert

Drücken Sie kurz die Reset-Taste oder setzen Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurück.

9. Querstreifen im Filmmaterial vorhanden sind

Falsche Einstellung des Bildfrequenzwertes. Stellen Sie den Frequenzwert auf „50Hz“ oder „60Hz“ ein, je nach lokalen Einstellungen.

10. Griff löst sich von der Windschutzscheibe/bleibt nicht haften

Entfetten Sie die Oberflächen fach, bevor Sie die Halterung auf dem Glas anbringen. Denken Sie daran, hohe Temperaturen zu vermeiden, da diese zu einer Verformung des Halters und zu Schäden am Rekorder selbst führen können.

ANMERKUNGEN:

- **G-SENSOR** - eine Funktion, mit der Aufnahmen mit aufgezeichneten Überlastungen (z.B. unebene Fahrbahn, Bremsen, Auffahren auf eine Bordsteinkante oder über eine Bodenwelle usw.) vor dem Überschreiben geschützt werden. Nutzt der Anwender diese Funktion, muss die Speicherkarte in regelmäßigen Abständen am Computer und anschließend an der Kamera formatiert werden. Letztendlich wird jede Datei auf dem Datenträger vor dem Überschreiben geschützt und das Gerät kann keine weitere Strecke aufzeichnen - es wird nicht in einer Schleife aufgezeichnet. Wir empfehlen, den Sensor entsprechend Ihrem Fahrstil und den Straßenverhältnissen einzustellen. Diese Option kann auch vollständig deaktiviert werden. In diesem Fall wird die jeweils älteste Datei überschrieben und die Karte muss nicht regelmäßig formatiert werden.

- **PARKING MODE/MONITOR** - eine Funktion, die für den Betrieb bei geparktem Fahrzeug entwickelt wurde, verwendet Batteriestrom*, wenn der Rekorder voll aufgeladen ist - (*wenn er über eine eingebaute Batterie verfügt) . In diesem Fall beginnt die Kamera einige Sekunden nach dem Erkennen einer Erschütterung mit der Aufnahme eines Videos, bis der Akku entladen ist. Denken Sie bei der Verwendung dieser Funktion an den Akku des Geräts, der nach dem Aktivieren (Starten) der Funktion wieder aufgeladen werden muss. Sie sollten die Funktion deaktivieren, bevor Sie sich auf eine Reise begeben, da sie dazu führen kann, dass sich die Kamera ein- und ausschaltet und zufällige Fragmente von Aufnahmen von der Route macht.

*Die konstante Stromversorgung im Fahrzeug kann dazu führen, dass sich diese Funktion anders verhält, z. B. wenn die Kamera eingeschaltet bleibt, wodurch die Autobatterie entladen werden kann.

- **BEWEGUNGSERKENNUNG** - eine Funktion, die für den Betrieb bei geparktem

Fahrzeug ausgelegt ist - erfordert eine konstante Stromversorgung und die Kamera muss angeschaltet bleiben. Der DVR beginnt automatisch mit der Aufzeichnung, wenn eine Bewegung erkannt wird, und stoppt die Aufzeichnung einige Sekunden, nachdem keine Bewegung von der Kameralinse stattgefunden hat. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion die Autobatterie entladen kann.

Sie müssen die Funktion deaktivieren, bevor Sie sich auf den Weg machen, da sie dazu führen kann, dass sich die Kamera ein- und ausschaltet und zufällige Fragmente von Routenaufnahmen macht.

Aufgrund der ständigen Produktverbesserung behält sich der Hersteller das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an dem Gerät und seinem Bausatz vorzunehmen. Einige in dieser Anleitung beschriebene Funktionen können in der Realität leicht abweichen.

09. ANMERKUNG

1. Aufgrund der ständigen Produktverbesserung behält sich der Hersteller das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Gerät und seinem Zubehör vorzunehmen. Einige in diesem Handbuch beschriebene Funktionen können leicht von der Realität abweichen.
2. Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät mit einem Ladestrom von 5V/1,5A. (Nicht direkt an eine 220/230V-Steckdose anschließen). Die Nichteinhaltung der Empfehlungen kann die Kamera beschädigen oder zu gefährlichen Situationen führen.
3. Die Funktion „Parkmodus“ funktioniert nur bei direktem Batteriebetrieb oder bei Batteriebetrieb. Sie beruht darauf, dass die Kamera bei Erkennung eines Aufpralls (je nach Empfindlichkeit des eingestellten Sensors) anläuft und eine Zeit lang entsprechend den Einstellungen für die Aufzeichnungsschleife oder bis zur Entladung des Akkus aufzeichnet und sich dann ausschaltet, wodurch das Gerät so lange wie möglich im Standby-Modus bleibt. Die Aufnahmen im Parkmodus können aufgrund der niedrigeren Bildrate in diesem Modus von geringerer Qualität sein. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch die Verwendung des Parkmodus verursacht werden, wenn keine Aufnahmen gemacht werden.
4. Wenn das Gerät mit einem GPS-Modul ausgestattet ist, kann es in geschlossenen Räumen oder bei Fahrten durch unterirdische Tunnel die Verbindung zum Satelliten verlieren, oder es kann zu zufälligen Signalstörungen kommen, die durch andere Geräte verursacht werden, die Interferenzen erzeugen, z. B. durch elektromagnetische Wellen eines Fahrzeugs in der Nähe. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Fehler oder Ungenauigkeiten in der GPS-Positionsanzeige.

10. SPEZIFIKATION

Prozessor: JL5711

Sensor: GC2053 2MP

Objektiv: 4G

Display: 2 Zoll 320x240, IPS

Aufnahmeauflösung: Full HD 1920x1080p

Betrachtungswinkel: 140°

Videoformat: MOV

Fotoformat: JPG

Nachtmodus: Nicht

G-Sensor: Ja

Bewegungserkennung: Ja

Wifi: Nein

GPS: Ja

Parkmodus: Ja

Anschlüsse: 1 x Micro-USB, 1 x Micro-SD-Speicherkartensteckplatz für bis zu 128 GB

Lautsprecher: 8Ω/1W*1

Akku: 3,7V/100mAh Li-ION

Stromversorgung: DC 5V/1A

Betriebsfrequenzbereich: 87.6-107.9MHz

Max. Frequenzleistung im Betriebsbereich: -4,13dBm

Abmessungen: 57x65x33mm

Gewicht: 49g

Sprachen: Polnisch, Deutsch, Französisch, Tschechisch, Ungarisch, Rumänisch, Englisch

11. GARANTIE-/REKLAMATIONSKARTE

Das Produkt wird mit einer 24-monatigen Garantie geliefert. Die Garantiebedingungen finden Sie unter: <https://xblitz.pl/gwarancja/> Beschwerden müssen mit dem Beschwerdeformular eingereicht werden, das unter folgender Adresse zu finden ist: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Details, Kontakt und Serviceadresse finden Sie unter: www.xblitz.pl. Änderungen der technischen Daten und des Inhalts sind ohne Vorankündigung möglich. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

KGK Trend erklärt, dass das XBLITZ X7 GPS-Gerät die grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der Text der Erklärung kann unter dem Link gefunden werden:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X7GPS.pdf>

NÁVOD K POUŽITÍ

VIDEO RECORDÉR

Před použitím si pečlivě přečtěte příložený návod k obsluze a bezpečnostní pokyny, abyste předešli náhodnému poškození zařízení nebo neúmyslnému zranění.

ÚČEL VÝROBKU

GPS kamera do auta Xblitz X7 umožňuje sledovat trasu, polohu a rychlost vozidla a zaznamenávat případné dopravní nehody. Tento videorekordér je vyroben z komponent nejvyšší kvality.

01. KIT

1. Videorekordér
2. Držák pro upevnění na čelní sklo
3. Nabíječka
4. Návod k obsluze
5. Čtečka karet USB SD

02. POPIS PRODUKTU

VIZ OBRÁZKY A, B, C, D

1. Tlačítko M - návrat do nabídky a procházení souborů nebo přepínání mezi kartami nabídky
2. Tlačítko výběrového seznamu - slouží ke spuštění hlavní nabídky a přepínání mezi kartami nabídky
3. Tlačítko OK - slouží k potvrzení operací a ke spuštění a zastavení zařízení.
4. Tlačítko nahoru - doplňková funkce během nahrávání: stisknutím se ručně zajistí nahrávání.
5. Tlačítko dolů
6. Mikrofon
7. Obnovení
8. Slot pro paměťovou kartu
9. Rukojeť
10. Objektív

03. PŘED POUŽITÍM

1. Doporučujeme používat originální karty microSD třídy 10 nebo vyšší.
2. Před vložením karty do rekordéru je nutné ji naformátovat v počítači v souborovém systému FAT32 nebo exFAT (v závislosti na kartě) a poté v

rekordéru.

3. Fotoaparát musí být při vkládání paměťové karty vypnutý, jinak může dojít k poškození karty i přístroje. Totéž platí při vyjímání karty ze zařízení.
4. Po zaplnění paměťové karty se nejstarší nechráněné nahrávky přepíší, pokud je aktivována funkce NAHRÁVÁNÍ V PÁSMU.
5. Doporučujeme nastavit možnost G - SENSOR na minimum, aby nedošlo k zajištění nepotřebného materiálu a tím ke ztrátě místa na paměťové kartě.
6. Zvuk: zařízení je vybaveno kondenzátorovým mikrofonom, který zaznamenává všechny okolní zvuky. Zvuky se mohou překrývat a způsobovat zkreslení.

04. MONTAGE

VIZ OBR. E

1. Vyberte a vyčistěte místo pro montáž kamery.
2. Namontujte držák kamery.
3. Vložte paměťovou kartu do slotu ve fotoaparátu.
4. Umístěte fotoaparát do držáku.
5. Nasměrujte objektiv fotoaparátu na vozovku.
6. Připojte napájení k fotoaparátu.
7. Napájecí kabel vedte tak, aby vám při jízdě nebránil ve výhledu (viz obr. E).
8. Zapojte napájecí zástrčku do zásuvky zapalovače cigaret ve vozidle.

05. FUNKCE MENU

První karta nastavení (seznam pro výběr jedním stisknutím)

1. Nahrávání ve smyčce: - Umožňuje nastavit délku nahrávání videosouborů. Pokud je tato funkce vypnutá, nové nahrávky nepřepisují staré, když je paměťová karta plná.
2. HDR: Zapnuto / Vypnuto - Tato funkce umožňuje přístroji dynamicky měnit hodnotu podexponovaných a přeexponovaných oblastí, čímž se podexponované prvky na záznamu stávají jasnějšími.
3. Expozice: umožňuje nastavit jas záznamu podle prostředí - Umožňuje nastavit množství světla, které dopadá na snímač kamery v režimu videa.
4. Zvukový záznam: Zapnuto / Vypnuto
5. Rázítka s datem: Umožňuje zapnout/vypnout zobrazení data a času pořízení videa.
6. G-senzor: Citlivost gravitačního senzoru: Vypnuto / Nízká / Střední / Vysoká. Díky této funkci fotoaparát automaticky pořídí videozáznam, když zaznamená otřes (způsobený například nárazem), a chrání jej před přepsáním. Doporučujeme nastavit možnost G - SENSOR na minimum, aby nedocházelo k ochraně nepotřebných záznamů a tím ke ztrátě místa na paměťové kartě.
7. Režim parkování: Umožňuje zapnout/vypnout parkovací režim. Tato funkce

způsobí, že se kamera automaticky spustí a pořídí krátký videozáznam při detekci otřesu (způsobeného například nárazem na parkovišti). Záznamy pořízené v tomto režimu jsou chráněny před přepsáním

8. Detekce pohybu: Tento režim spustí nahrávání, když kamera detekuje pohyb (např. osoba před vozidlem). Funkce funguje pouze tehdy, když kamera ne-nahrává a je připojena k napájení. Záznamy nejsou chráněny proti přepsání.
 9. Informace GPS: informace o poloze GPS
- Druhá karta: (jedním stisknutím tlačítka M nebo výběrového seznamu)
1. Šetřiči obrazovky: Vypnuto / 30s / 1min / 2min
 2. Automatické vypnutí: Vypnuto / 1 min / 3 min / 5 min
 3. Frekvence: 50 Hz / 60 Hz - doporučené nastavení: 50Hz.
 4. Zvuk v nabídkce: Zapnuto / Vypnuto
 5. Jazyk - výběr jazyka (polština, němčina, francouzština, čeština, maďarština, rumunština, angličtina)
 6. Nastavení data a času - umožňuje nastavit aktuální datum a čas v paměti zařízení. Tyto údaje se zobrazí na nahrávkách a fotografiích, pokud je povolena funkce DATUM STEMPEL.
 7. Formátování SD - formátování paměťové karty SD
 8. Výchozí nastavení - obnovení výchozího nastavení zařízení
 9. Verze - verze softwaru

06. APLIKACE PRO PŘEHŘÁVÁNÍ ZÁZNAMŮ A TRAS

Pro přehrávání záznamů, sledování a rychlosti vozidla doporučujeme použít aplikaci DVPlayer, kterou lze stáhnout z: <https://www.dvplayer.net/>. Abyste mohli aplikaci bezplatně zaregistrovat, použijte aktivní kód přidávaný k zakoupenému videorekordéru. Aktivní kód je součástí balení, na samostatné kartě.

07. PŘEDPISY

1. Fotoaparát sami nerozebírejte a nezasahujte do jeho konstrukce. V případě poruchy se obraťte na servisní oddělení.
2. Používejte pouze originální příslušenství.
3. Používejte pouze originální dodanou nabíječku. Použití jiného zdroje napájení může mít negativní vliv na výkon zařízení, baterie nebo modulu GPS.
4. Zařízení nesmí být používáno v rozporu se zákony vaší země nebo regionu.
5. Přípustné provozní teploty jsou 0-35 °C, skladování: +5 až +45 °C
6. Nevystavujte zařízení poškození nebo nárazům.
7. Dbejte na čistotu výrobku, zejména čočky. Při čištění nepoužívejte čisticí prostředky ani chemikálie.
8. Čištěte pouze tehdy, když je přístroj odpojen od sítě.
9. Přístroj uchovávejte mimo dosah dětí.
10. Nevystavujte přístroj velmi vysokým teplotám ani ohni.

11. Pokud z fotoaparátu ucítíte zápach spáleného plastu nebo elektroniky, odpojte přístroj co nejdříve od sítě a kontaktujte servis.

08. ČASTO KLADENÉ DOTAZY

1. Zařízení se nezapne, obrazovka bliká

Před spuštěním nabijte baterii přístroje a zkontrolujte připojení v zásuvce zapalovače cigaret.

2. Zařízení se automaticky nezapíná/vypíná

Důvodem tohoto chování může být stále napájení v zásuvce zapalovače cigaret.

3. Kamera přestane nahrávat / nepřepisuje nahrávky

Zkontrolujte: g-senzor - funkce, která chrání záznamy se zaznamenaným přetížením (např. Nerovnosti vozovky, brzdění, sjetí z obrubníku nebo přejetí rychlostní nerovnosti atd.) Před přepsáním. Pokud tuto funkci používáte, musíte pravidelně formátovat paměťovou kartu v počítači a poté ve fotoaparátu. Nakonec bude každý soubor na datové nosiči chráněn před přepsáním a přístroj nebude moci zaznamenat další trasu - nebude nahrávat ve smyčce. Doporučujeme nastavit snímač podle stylu jízdy a stavu vozovky. Tuto možnost můžete také zcela vypnout, v takovém případě bude každý nejstarší soubor přepsán a kartu nebude nutné pravidelně formátovat. Po nastavení funkce nezapomeňte paměťovou kartu naformátovat.

4. Kamera se zapíná a vypíná

Zkontrolujte: parkovací režim/monitor a detekce pohybu - funkce určená k provozu při zaparkovaném vozidle. Před odjezdem tuto funkci deaktivujte, protože může způsobit zapínání a vypínání kamery a náhodné fragmenty záznamů trasy.

Pokud jsou funkce vypnuté, zkontrolujte, zda k závodě nedochází bez vložené paměťové karty.

5. Kamera zaznamenává fragmenty trasy / náhodně probíhající záznamy

Zkontrolujte: detekce pohybu - funkce, která má fungovat při zaparkovaném vozidle.

Před vyjetím je třeba funkci deaktivovat, protože může způsobit zapínání a vypínání kamery a náhodné fragmenty záznamů trasy. Pokud je funkce deaktivována, zkontrolujte, zda k závodě nedochází bez vložené paměťové karty.

6. Zařízení zobrazí zprávu „karta plná“ nebo kartu nepřete.

Zkontrolujte funkce „g-senzor“ a „parkovací režim“ a nastavte je na minimum. Kartu je třeba naformátovat v počítači v souborovém systému fat32 nebo exfat (v závislosti na kartě) a poté v rekordéru.

Podívejte se také na: zkontrolujte, zda je zvolená karta vhodná pro vaše zařízení (doporučujeme používat karty renomovaných výrobců, doporučujeme micro sd, třída 10 - u1, v10): kingston, samsung, sandisk).

Pokud se v jakékoli fázi vyskytne chyba, vyměňte kartu za novou z oficiální distribuce.

7. Zařízení zaznamenává šum, zkreslený, nejasný zvuk

Zařízení je vybaveno vysoce citlivým mikrofonem, který zaznamenává veškeré okolní zvuky. Zaznamenané zvuky se mohou překrývat. Zvuk mohou zkruslovat také větrací otvory na čelním skle.

8. Zařízení nereaguje

Krátce stiskněte tlačítko reset nebo vraťte zařízení do továrního nastavení.

9. Na záběrech jsou příčné pruhy

Nesprávné nastavení hodnoty snímkové frekvence. Nastavte hodnotu frekvence na „50Hz“ nebo „60Hz“ v závislosti na místním nastavení.

10. Rukojeť se odděluje od čelního skla/ neodlepjuje se od něj

Před montáží držáku na sklo povrchy dobře odmastěte. Nezapomeňte se vyhnout vysokým teplotám, které mohou způsobit deformaci držáku a poškození samotného rekordéru.

POZNÁMKY:

- **G-SENZOR** - funkce, díky níž jsou záznamy se zaznamenaným přetížením (např. nerovný povrch vozovky, brzdění, sjetí z obrubníku nebo přejetí rychlostní nerovnosti atd.) chráněny před přepsáním. Pokud uživatel tuto funkci používá, je nutné paměťovou kartu pravidelně formátovat v počítači a poté i ve fotoaparátu. V konečném důsledku bude každý soubor na datové nosiči chráněn před přepsáním a zařízení nebude moci zaznamenat další trasu - nebude nahrávat ve smyčce. Doporučujeme nastavit snímač podle stylu jízdy a stavu vozovky. Tuto možnost lze také zcela vypnout, v takovém případě bude každý nejstarší soubor přepsán a kartu nebude nutné pravidelně formátovat.

- **PARKOVACÍ REŽIM/MONITOR** - funkce určená k provozu při zaparkovaném vozidle, využívá energii baterie*, pokud je záznamník plně nabitý - (*pokud má vestavěnou baterii) . V tomto případě kamera začne nahrávat několikasekundový videozáznam po detekci nárazu - dokud se baterie nevybíje. Při používání této funkce mějte na paměti baterii přístroje, kterou je třeba po aktivaci (spuštění) funkce dobít. Funkci byste měli deaktivovat, než se vydáte na cestu, protože může způsobit zapínání a vypínání kamery a pořízování náhodných útržků záznamů z trasy. *Stálé napájení ve vozidle může způsobit, že se tato funkce bude chovat jinak, např. ponecháním zapnuté kamery, což může vybit baterii vozidla.

- **DETEKCE POHYBU** - funkce určená k provozu při zaparkovaném vozidle - vyžaduje trvalé napájení a kamera musí zůstat zapnutá. DVR začne automaticky nahrávat, jakmile je detekován pohyb, a zastaví nahrávání několik sekund poté, co před objektivem kamery není žádný pohyb. Upozorňujeme, že tato funkce může vybit baterii vozidla.

Tuto funkci je třeba před odjezdem deaktivovat, protože může způsobit zapínání a

vypínání kamery a náhodné fragmenty záznamu trasy. Vzhledem k neustálému zdokonalování výrobku si výrobce vyhrazuje právo provádět změny v zařízení a jeho sadě bez předchozího upozornění. Některé funkce popsané v tomto návodu se mohou ve skutečnosti mírně lišit.

09. POZNÁMKA

1. Vzhledem k neustálému zdokonalování výrobku si výrobce vyhrazuje právo provádět změny v zařízení a jeho sadě bez předchozího upozornění. Některé funkce popsané v tomto návodu se mohou mírně lišit od skutečnosti.
2. Používejte pouze originální nabíječku s nabíjecím proudem 5 V/1,5 A. (Nezapojte přímo do zásuvky 220/230 V). Nedodržení doporučení může vést k poškození fotoaparátu nebo k nebezpečným situacím.
3. Funkce „Parkovací režim“ funguje pouze při přímém napájení z baterie nebo z akumulátoru. Spočívá v tom, že při detekci nárazu (v závislosti na nastavené citlivosti snímače) se kamera spustí a po určité době podle nastavení záznamové smyčky nebo do vybití baterie nahrává a poté se vypne, což umožňuje, aby přístroj zůstal v pohotovostním režimu co nejdéle. Záznamy v parkovacím režimu mohou být méně kvalitní vzhledem k nižší snímkové frekvenci charakteristické pro tento režim. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za nezaznamenání jakéhokoli poškození způsobeného při použití parkovacího režimu.
4. Pokud je zařízení vybaveno modulem GPS, může se stát, že ztratí spojení se satelitem, když se nachází uvnitř nebo projíždí podzemními tunely, nebo někdy může dojít k náhodnému rušení signálu způsobenému jinými zařízeními, která vytvářejí rušení, např. elektromagnetické vlny z vozidla v blízkosti. Výrobce neodpovídá za případné chyby nebo nepřesnosti v zobrazení polohy GPS.

10. SPECIFIKACE

Procesor: JL5711
Senzor: GC2053 2MP
Objektiv: 4G
Displej: 2 palce 320x240, IPS
Rozlišení záznamu: Full HD 1920x1080p
Úhel pohledu: 140°
Formát videa: MOV
Formát fotografie: JPG
Noční režim: Ne
G-senzor: Ano
Detekce pohybu: Ano
Wifi: Ne
GPS: Ano

Režim parkování: Ano
Přístavy: 1 x micro USB, 1 x slot pro paměťovou kartu micro SD do 128 GB
Reproduktor: 8Ω/1W*1
Baterie: 3,7 V/100 mAh LI-ION
Napájení: DC 5V/1A
Pracovní frekvenční rozsah: 87,6-107,9 MHz
Maximální frekvenční výkon v provozním rozsahu: -4,13 dBm
Rozměry: Rozměry: 57x65x33 mm
Hmotnost: 49 g
Jazyky: polština, němčina, francouzština, čeština, maďarština, rumunština, angličtina

11. ZÁRUČNÍ/REKLAMAČNÍ LIST

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky naleznete na adrese: <https://xblitz.pl/gwarancja/>.
Stížnosti se podávají prostřednictvím formuláře stížnosti, který najdete na adrese: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>.
Podrobnosti, kontakt a adresu pro poskytování služeb naleznete na adrese: www.xblitz.pl. Specifikace a obsah se mohou změnit bez předchozího upozornění. Omilujeme se za případné nepřijemnosti.
Společnost KGK Trend prohlašuje, že zařízení XBLITZ X7 GPS splňuje základní požadavky směrnice 2014/53/EU. Text prohlášení naleznete na tomto odkazu: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X7GPS.pdf>

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

VIDEÓREMONDÓ

Használat előtt figyelmesen olvassa el a mellékelt használati utasítást és a biztonsági megjegyzéseket, hogy elkerülje a berendezés véletlen károsodását vagy a véletlen sérülést.

A TERMÉK CÉLJA

Az Xblitz X7 GPS autós kamera lehetővé teszi, hogy figyelemmel kísérisse járműve útvonalát, helyzetét és sebességét, valamint rögzítse a közlekedési eseményeket. Ez a videorögzítő a legmagasabb minőségű alkatrészekből készül.

01. KIT

1. Videófelvétel
2. Szérvédő rögzítő konzol
3. Töltő
4. Használati utasítás
5. USB SD kártyaolvasó

02. TERMÉKLEÍRÁS

LÁSD AZ A, B, C, D ÁBRÁT

1. M gomb - a menübe való visszatéréshez és a fájlok böngészéséhez vagy a menü lapjai közötti váltáshoz
2. Kiválasztási lista gomb - a főmenü elindításához és a menüfűlek közötti váltáshoz
3. OK gomb - a műveletek megerősítésére, valamint a készülék indítására és leállítására szolgál.
4. Fel gomb - kiegészítő funkció felvétel közben: nyomja meg a felvétel manuális rögzítéséhez.
5. Le gomb
6. Mikrofon
7. Reset
8. Memóriakártya foglalat
9. Fogantyú
10. Objektív

03. HASZNÁLAT ELŐTT

1. Javasoljuk, hogy eredeti, legalább 10-es osztályú microSD-kártyákat használjon.
2. Mielőtt a kártyát behelyezné a felvevőbe, a kártyát a számítógépen FAT32 vagy exFAT fájlrendszerben (a kártyától függően), majd a felvevőben is formáznia kell.
3. A memóriakártya behelyezésekor a fényképezőgépet ki kell kapcsolni, különben a kártya és a készülék megsérülhet. Ugyanez vonatkozik a kártya készülékből való eltávolítására is.
4. Amikor a memóriakártya megtelik, a legrégebbi nem védett felvételek felülíródnak, ha a FELVÉTEL A SÁTORON funkciót aktiválja.
5. Ajánlott a G - SENSOR opciót a minimumra állítani, hogy elkerülje a felesleges anyag rögzítését és ezáltal a memóriakártyán való helyvesztést.
6. Hang: a készülék kondenzátoros mikrofonnal rendelkezik, amely minden környezeti hangot rögzít. A hangok átfedhetnek egymást, ami torzítást okozhat.

04. MONTAGE

LÁSD AZ E ÁBRÁT

1. Válassza ki és tisztítsa meg a kamera rögzítési helyét.
2. Szerelje fel a kameratartót.
3. Helyezze be a memóriakártyát a fényképezőgép nyílásába.
4. Helyezze a kamerát a tartóba.
5. A kamera lencséjét az úttest felé irányítsa.
6. Csatlakoztassa a tápegységet a kamerához.
7. A tápkábelt úgy vezesse el, hogy az ne akadályozza a kilátást vezetés közben (lásd az E ábrát).
8. Csatlakoztassa a tápegység csatlakozóját az autó szivargyújtó aljzatához.

05. MENÜ FUNKCIÓK

Első beállítási lap (egy gombnyomásos kiválasztási lista)

1. Hurokfelvétel: Lehetővé teszi a videofájlok rögzítésének hosszának beállítását. Ha ez a funkció ki van kapcsolva, az új felvételek nem írják felül a régieket, ha a memóriakártya megtelt.
 2. HDR: Be / Ki - Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a készülék dinamikusan változtassa az alul- és felülvilágított területek értékét, így az alulexponált elemek világosabbá válnak a felvételeken.
 3. Expozíció: lehetővé teszi a felvétel fényerejének a környezetnek megfelelő beállítását - Lehetővé teszi a kamera érzékelőjére video módban érkező fény mennyiségének beállítását.
 4. Hangfelvétel: Be / Ki
 5. Dátumbélyegző: Be / Ki - Lehetővé teszi, hogy engedélyezze / letiltsa a dátum és az időpont megjelenítését, amikor a videó készült.
 6. G-érzékelő: Gravitációs érzékelő érzékenysége: Ki / Alacsony / Közepes / Magas. Ezzel a funkcióval a kamera automatikusan videofelvételt készít, ha úttest érzékel (például egy ütközés miatt), és megvédi a felvétel felülírásától. Javasoljuk, hogy a G - SENSOR opciót állítsa minimálisra, hogy elkerülje a felesleges felvételek védelmét és ezáltal a memóriakártyán való helyvesztést.
 7. Parkolási mód: Lehetővé teszi a parkolási üzemmód engedélyezését/letiltását. Ezzel a funkcióval a kamera automatikusan elindul és rövid videofelvételt készít, ha ütközést érzékel (amit például egy parkolóban történő ütközés okoz). Az ebben az üzemmódban készült felvételek védve vannak a felülírástól
 8. Mozgásérzékelés: Ez az üzemmód akkor indítja el a felvételt, amikor a kamera mozgást érzékel (pl. egy személyt a jármű előtt). A funkció csak akkor működik, ha a kamera nem rögzít, és áramhoz van csatlakoztatva. A felvételek nincsenek védve a felülírás ellen.
 9. GPS-információ: a GPS-pozícióra vonatkozó információk
- Második lap: (az M gomb egyszeri megnyomása vagy a kiválasztási lista)
1. Képernyőkímélő: 1 perc / 2 perc: Kikapcsolva / 30s / 1 perc / 2 perc

2. Automatikus kikapcsolás: 3 perc / 5 perc: Kikapcsolás / 1 perc / 3 perc / 5 perc
3. Frekvencia: 50Hz / 60Hz - ajánlott beállítás: 50Hz.
4. Hang a menüben: Be / Ki
5. Nyelv - nyelvválasztás (lengyel, német, francia, cseh, magyar, román, angol)
6. Dátum/idő beállítások - Lehetővé teszi az aktuális dátum és idő beállítását a készülék memóriájában. Ezek az adatok megjelennek a felvételeken és a fényképeken, ha a DÁTUMI IDŐPONT funkció engedélyezve van.
7. SD formátum - az SD memóriakártya formázása
8. Alapértelmezett beállítások - a készülék alapértelmezett beállításainak visszaállítása
9. Version - a szoftver verziója

06. ALKALMAZÁS FELVÉTELEK ÉS ÚTVONALAK LEJÁTSZÁSÁRA

A felvételek lejátszásához, a nyomkövetéshez és a jármű sebességéhez a DVPlayer alkalmazást javasoljuk, amely letölthető a következő weboldalról: <https://www.dvplayer.net/>. Az alkalmazás ingyenes regisztrálásához használja a megvásárolt videórögzítőhöz hozzáadott aktiváló kódot. Az aktiváló kódot a csomag tartalmazza, külön kártyán.

07. ÓVINTSZABÁLYOK

1. Ne szerelje szét a fényképezőgépet saját maga, és ne avatkozzon bele a szerkezetbe. Meghibásodás esetén forduljon a szervizhez.
2. Csak eredeti tartozékokat használjon.
3. Csak a mellékelt eredeti töltőt használja. Más tápegység használata hátrányosan befolyásolhatja a készülék, az akkumulátor vagy a GPS-modul teljesítményét.
4. A készülék nem használható az Ön országa vagy régiója törvényeinek megsértésével.
5. A megengedett üzemi hőmérséklet 0-35 °C, tárolás: +5 és +45 °C között
6. Ne tegye ki a készüléket sérülésnek vagy ütésnek.
7. Ügyeljen a termék tisztaságára, különösen a lencsére. Tisztításkor ne használjon tisztítószerkeket vagy vegyszereket.
8. Csak akkor tisztítsa meg, ha a készüléket kihúzta a hálózatról.
9. Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.
10. Ne tegye ki a készüléket nagyon magas hőmérsékletnek vagy tűznek.
11. Ha égett műanyag vagy elektronika szagát érzi a fényképezőgépből, húzza ki a készüléket a lehető leghamarabb, és forduljon a szervizhez.

08. GYIK

1. **A készülék nem kapcsol be, a képernyő villog**

Indítás előtt töltsze fel a készülék akkumulátorát, és ellenőrizze a csatlakozást a szívargyűjtő aljzatban.

2. **A készülék nem kapcsol be/ki automatikusan**

Ennek a viselkedésnek az oka a szívargyűjtő aljzatban lévő állandó áramellátás lehet.

3. **A kamera leállítja a felvételt / nem írja felül a felvételeket.**

Sakk: g-sensor - egy olyan funkció, amellyel a rögzített túlterheléssel (pl. Egyetlen útburkolat, fékezés, járdaszegélyen vagy fekvőrendőrnön való áthajtás stb.) Rögzített felvételek védve vannak a felülírástól. Ha ezt a funkciót használja, akkor a memóriakártyát rendszeresen formáznia kell a számítógépen, majd a fényképezőgépen. Végős soron az adathordozón lévő minden egyes fájl védve lesz a felülírástól, és a készülék nem lesz képes további útvonalat rögzíteni - nem fog hurokban rögzíteni. Javasoljuk, hogy az érzékelőt a vezetési stílusának és az útviszonyoknak megfelelően állítsa be. Az opciót teljesen ki is kapcsolhatja, ebben az esetben minden egyes legrégebbi fájl felülírásra kerül, és a kártyát nem kell rendszeresen formázni. A funkció beállítása után ne felejtse el formázni a memóriakártyát.

4. **A kamera be- és kikapcsol**

Sakk: parkolási mód/monitor és mozgásérzékelés - a jármű parkolás közbeni működésére tervezett funkció. Indulás előtt kapcsolja ki a funkciót, mivel a kamera be- és kikapcsolhat, és véletlenszerűen töredezett útvonalfelvételeket készíthet.

Ha a funkciók ki vannak kapcsolva, ellenőrizze, hogy a hiba a memóriakártya behelyezése nélkül jelentkezik-e.

5. **A kamera rögzíti az útvonal töredékeit / véletlenszerűen futó felvételeket**

Sakk: mozgásérzékelés - a jármű parkolása közbeni működésre tervezett funkció. Indulás előtt ki kell kapcsolni a funkciót, mivel a kamera be- és kikapcsolhat, és véletlenszerű töredékeket készíthet az útvonalfelvételekről. Ha a funkciót kikapcsolta, ellenőrizze, hogy a hiba memóriakártya behelyezése nélkül jelentkezik-e.

6. **A készülék a „kártya megtelt” üzenetet jelenít meg, vagy nem olvassa a kártyát.**

Ellenőrizze a „g-érzékelő” és a „parkolási mód” funkciókat, és állítsa őket minimálisra. A kártyát a számítógépen fat32 vagy exfat fájlrendszerben (a kártyától függően), majd a felvevőben kell formázni.

Szintén ellenőrizze: a kiválasztott kártya kapacitása és specifikációja (micro sd, 10-es osztályú - u1, v10 kiegészítőleg ajánlott) megfelelő-e a készülékhez (javasoljuk, hogy jó hírű gyártók kártyáit használjuk, javasoljuk: a következő kártyákat: kingston, samsung, sandisk).

Ha bármelyik szakaszban hibát észlel, cserélje ki a kártyát egy hivatalos forgalmazóból származó új kártyára.

7. **A készülék zajt, torz, nem tiszta hangot rögzít**

A készülék rendkívül érzékeny mikrofonnal rendelkezik, amely rögzíti a környezeti zajokat. A rögzített hangok átfedhetik egymást. A szélvédő szellőzőnyílásai szintén torzíthatják a hangot.

8. A készülék nem válaszol

Nyomja meg röviden a reset gombot, vagy állítsa vissza a készüléket a gyári beállításokra.

9. A felvételeken keresztírányú csíkok vannak jelen.

A képkockasebesség értékének helytelen beállítása. Állítsa a frekvencia értékét „50hz” vagy „60hz” értékre a helyi beállításoktól függően.

10. A fogantyú leválik a szélvédőről/nem tapad meg

Jól zsírtalanítsa a felületeket, mielőtt a tartót az üvegre szerelné. Ne feledje, hogy kerülje a magas hőmérsékletet, amely a tartó deformációját és magának a felvételnek a sérülését okozhatja.

MEGJEGYZÉSEK:

- **G-SENSOR** - egy olyan funkció, amelynek köszönhetően a rögzített túlterheléssel (pl. egyenetlen útfelület, fékezés, járdaszegélyen vagy fekvőrendőrnél való áthajtás stb.) rögzített felvételek védve vannak a felülírástól. Ha a felhasználó ezt a funkciót használja, a memóriakártyát rendszeresen formázni kell a számítógépen, majd a fényképezőgépen. Végső soron az adathordozón lévő minden egyes fájl védve lesz a felülírástól, és a készülék nem lesz képes további útvonalat rögzíteni - nem fog hurokban rögzíteni. Javasoljuk, hogy az érzékelőt a vezetési stílusának és az útviszonyoknak megfelelően állítsa be. Ez az opció teljesen kikapcsolható is, ebben az esetben minden egyes legrégebbi fájl felülírásra kerül, és a kártyát nem kell rendszeresen formázni.

- **PARKOLÁSI MÓD/MONITOR** - a jármű parkolása közbeni működésre tervezett funkció, amely az akkumulátor * energiáját használja, ha a diktáfon teljesen fel van töltve (* ha beépített akkumulátorral rendelkezik). Ebben az esetben a kamera az ütés észlelése után néhány másodperccel - az akkumulátor lemerüléséig - megkezdí a videofelvételt. A funkció használatakor vegye figyelembe a készülék akkumulátorát, amelyet a funkció aktiválódása (elindulása) után újra kell tölteni. Mielőtt útnak indulna, érdemes kikapcsolni a funkciót, mivel a kamera be- és kikapcsolhat, és véletlenszerűen töredékes felvételeket készíthet az útvonalról.

*A járműben lévő állandó áramellátás miatt ez a funkció másképp viselkedhet, pl. ha a kamera bekapcsolva marad, ami lemerítheti az autó akkumulátorát.

- **A MOZGÁSFELDERÍTÉS** - a jármű parkolása közbeni működésre tervezett funkció - állandó áramellátást igényel, és a kamerának bekapcsolva kell maradnia. A DVR automatikusan megkezdí a felvételt, amikor mozgást észlel, és néhány másodperccel azután, hogy a kamera lencséje előtt nem történik mozgás, leállítja a felvételt. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a funkció lemerítheti a gépkocsi akkumulátorát. Indulás előtt ki kell kapcsolnia a funkciót, mivel a kamera be- és kikapcsolhat, és

véletlenszerű töredékeket készíthet az útvonal felvételéből.

A folyamatos termékfejlesztés miatt a gyártó fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül változtatásokat eszközöljön a készülékekben és a készletben. A jelen kézikönyvben leírt egyes funkciók a valóságban némileg eltérhetnek.

09. MEGJEGYZÉS

1. A folyamatos termékfejlesztés miatt a gyártó fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül változtatásokat eszközöljön a készülékekben és a készletben. A jelen kézikönyvben leírt egyes funkciók némileg eltérhetnek a valóságtól.
2. Csak az eredeti töltőt használja 5V/1,5A töltési árammal. (Ne csatlakoztassa közvetlenül 220/230V-os konnektorba). Az ajánlások be nem tartása károsíthatja a fényképezőgépet, vagy veszélyes helyzetekhez vezethet.
3. A „Parkoló üzemmód” funkció csak közvetlen akkumulátorról vagy akkumulátorról működik. Arra épül, hogy ütközés észlelésekor (a beállított érzékelő érzékenységtől függően) a kamera elindul és a felvételi ciklus beállításainak megfelelő ideig vagy az akkumulátor lemerüléséig rögzít, majd kikapcsol, így a készülék a lehető legtovább készletben marad. A parkolási üzemmódban készült felvételek gyengébb minőségűek lehetnek az üzemmódra jellemző alacsonyabb képkockasebesség miatt. A gyártó nem vállal felelősséget a parkolási üzemmód használata során keletkező kárfelvételek elmaradásáért.
4. Ha a készülék GPS-modullal van felszerelve, előfordulhat, hogy a készülék elveszíti a kapcsolatot a műholddal, amikor beltérben vagy földalatti alagutakban közlekedik, vagy néha véletlenszerű jelzavarok léphetnek fel, amelyeket más, interferenciát okozó eszközök, például a közelben lévő jármű elektromágneses hullámai okoznak. A gyártó nem vállal felelősséget a GPS-pozíció kijelzésének esetleges hibáért vagy pontatlanságaiért.

10. MŰSZAKI ADATOK

Processzor: J15711

Érzékelő: GC2053 2MP

Objektív: 4G

Kijelző: 2 hüvelyk, 320x240, IPS

Felvételi felbontás: HD 1920x1080p

Betekintési szög: 140°

Videó formátum: MOV

Fénykép formátum: JPG

Éjszakai üzemmód: Nem

G-érzékelő: Igen

Mozgásérzékelés: Yes

Wifi: Wifi: Nincs

GPS: Igen

Parkolási mód: Igen

Kikötők: SD memóriakártya foglalat 128GB-ig

Hangszóró: 8Ω/1W*1

Akkumulátor: 3.7V/100mAh LI-ION

Tápegység: DC 5V/1A

Működési frekvenciatartomány: 87.6-107.9MHz

Maximális frekvenciateljesítmény a működési tartományban: -4,13dBm

Méreték: 57x65x33mm

Súly: 49g

Nyelvek: angol, lengyel, német, francia, cseh, magyar, román

11. GARANCIA/REKLAMÁCIÓS KÁRTYA

A termékre 24 hónapos garancia vonatkozik. A garanciális feltételek a következő weboldalon találhatóak: <https://xblitz.pl/gwarancja/>.

A panaszokat a <http://reklamacje.kgktrade.pl/> oldalon található panaszbejelentő űrlapon kell benyújtani.

Részletek, elérhetőség és a szolgáltatás címe a következő címen található: www.xblitz.pl. A specifikációk és a tartalom előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségekért.

A KGK Trend kijelenti, hogy az XBLITZ X7 GPS készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek. A nyilatkozat szövege a linken található:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X7GPS.pdf>

SK

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

VIDEO NAHRÁVAČ

Pred použitím si pozorne prečítajte priložený návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny, aby ste zabránili náhodnému poškodeniu zariadenia alebo neúmyselnému zraneniu.

ÚČEL VÝROBKU

GPS kamera do auta Xblitz X7 vám umožňuje sledovať trasu, polohu a rýchlosť vášho vozidla a zaznamenávať všetky dopravné nehody. Tento videorekordér je vyrobený z komponentov najvyššej kvality.

01. KIT

1. Videorekordér
2. Montážna konzola čelného skla
3. Nabíjačka
4. Návod na obsluhu
5. Čítačka kariet USB SD

02. POPIS PRODUKTU

POZRI OBRÁZKY A, B, C, D

1. Tlačidlo M - návrat do ponuky a prerazenie súborov alebo prepínanie medzi kartami ponuky
2. Tlačidlo výberového zoznamu - spustenie hlavnej ponuky a prepínanie medzi kartami ponuky
3. Tlačidlo OK - slúži na potvrdenie operácií a na spustenie a zastavenie zariadenia
4. Tlačidlo nahor - doplnková funkcia počas nahrávania: stlačením manuálne zaistíte nahrávanie
5. Tlačidlo nadol
6. Mikrofón
7. Obnovenie
8. Zásuvka na pamäťovú kartu
9. Rukoväť
10. Objektív

03. PRED POUŽITÍM

1. Odporúčame používať originálne karty microSD triedy 10 alebo vyššej.
2. Pred vložením karty do rekordéra ju treba naformátovať v počítači na súborový systém FAT32 alebo exFAT (v závislosti od karty) a potom v rekordéri.
3. Pri vkladaní pamäťovej karty musí byť fotoaparát vypnutý, inak môže dôjsť k poškodeniu karty a zariadenia. To isté platí aj pri vyberaní karty zo zariadenia.
4. Keď sa pamäťová karta zaplní, najstaršie nechránené nahrávky sa prepíšu, ak je aktivovaná funkcia NAHRÁVANIE V PÁSME.
5. Odporúča sa nastaviť možnosť G - SENSOR na minimum, aby sa predišlo zabezpečeniu nepotrebného materiálu a tým strate miesta na pamäťovej karte.
6. Zvuk: zariadenie má kondenzátorový mikrofón, ktorý zaznamenáva všetky zvuky z okolia. Zvuky sa môžu prekrývať a spôsobovať skreslenie.

04. MONTAGE

POZRI OBRÁZOK E

1. Vyberte a vyčistite miesto montáže kamery.
2. Namontujte držiak kamery.

- Vložte pamäťovú kartu do slotu vo fotoaparáte.
- Umiestnite fotoaparát do držiaka.
- Namierte objektív fotoaparátu na vozovku.
- Pripojte napájanie k fotoaparátu.
- Napájací kábel vedte tak, aby vám počas jazdy nebránil vo výhľade (pozri obr. E).
- Zapojte napájaciu zástrčku do zásuvky zapalovača cigariet v aute.

05. FUNKCIE MENU

Prvá karta nastavenia (výberový zoznam na jedno stlačenie)

- Nahrávanie v slučke: Umožňuje nastaviť dĺžku nahrávania videosúboru. Ak je táto funkcia vypnutá, nové nahrávky nebudú prepisovať staré, keď je pamäťová karta plná.
- HDR: Zapnuté / Vypnuté - Táto funkcia umožňuje zariadeniu dynamicky meniť hodnotu podexponovaných a preexponovaných oblastí, vďaka čomu sú podexponované prvky na záznamoch jasnejšie.
- Expozícia: umožňuje nastaviť jas záznamu tak, aby vyhovoval prostrediu - Umožňuje nastaviť množstvo svetla, ktoré dosiahne snímač kamery v režime videa.
- Zvukový záznam: Zapnuté / Vypnuté
- Dátumová pečiatka: Umožňuje zapnúť/vypnúť zobrazenie dátumu a času, kedy bolo video nasnímané.
- G-senzor: Citlivosť gravitačného senzora: Vypnuté / Nízke / Stredné / Vysoké. Táto funkcia spôsobí, že fotoaparát automaticky nasníma videozáznam, keď zistí otras (spôsobený napríklad nárazom), a chráni ho pred prepísaním. Odporúča sa nastaviť možnosť G - SENSOR na minimálnu hodnotu, aby sa predišlo ochrane nepotrebných záznamov a tým strate miesta na pamäťovej karte.
- Režim parkovania: Umožňuje zapnúť/vypnúť parkovací režim. Táto funkcia spôsobí, že sa kamera automaticky spustí a urobí krátky videozáznam, keď sa zistí otras (spôsobený napríklad nárazom na parkovisku). Záznamy vyhotovené v tomto režime sú chránené pred prepísaním
- Detekcia pohybu: Tento režim spustí nahrávanie, keď kamera zistí pohyb (napr. osoba pred vozidlom). Funkcia funguje len vtedy, keď kamera nenahráva a je pripojená k napájaniu. Záznamy nie sú chránené proti prepísaniu.
- Informácie GPS: informácie o polohe GPS

Druhá karta: (jedno stlačenie tlačidla M alebo výberový zoznam)

- Šetrič obrazovky: Vypnuté / 30s / 1min / 2min
- Automatické vypnutie: Vypnuté / 1 min / 3 min / 5 min
- Frekvencia: 50 Hz / 60 Hz - odporúčané nastavenie: 50Hz.
- Zvuk v ponuke: V ponuke Zapnuté / Vypnuté

- Jazyk - výber jazyka (poľština, nemčina, francúzština, čeština, maďarčina, rumunčina, angličtina)
- Nastavenie dátumu a času - Umožňuje nastaviť aktuálny dátum a čas v pamäti zariadenia. Tieto údaje sa zobrazia na nahrávkach a fotografiách, ak je zapnutá funkcia DÁTUM STEMPEL.
- Formátovanie SD - formátovanie pamäťovej karty SD
- Predvolené nastavenia - obnovenie predvolených nastavení zariadenia
- Verzia - verzia softvéru

06. APLIKÁCIA NA PREHRÁVANIE ZÁZNAMOV A TRÁS

Na prehrávanie záznamov, sledovanie a rýchlosť vozidla odporúčame použiť aplikáciu DVPlayer, ktorú si môžete stiahnuť z: <https://www.dvplayer.net/>. Ak chcete mať možnosť bezplatne zaregistrovať aplikáciu, použijete aktívny kód pridaný k zakúpenému videorekorderu. Aktívny kód je súčasťou balenia, na samostatnej karte.

07. PREKÁŽKY

- Fotoaparát sami nerozoberajte a nezasahujte do jeho konštrukcie. V prípade poruchy sa obráťte na servisné oddelenie.
- Používajte len originálne príslušenstvo.
- Používajte iba originálnu dodanú nabíjačku. Použitie akéhokoľvek iného zdroja napájania môže mať nepriaznivý vplyv na výkon zariadenia, batérie alebo modulu GPS.
- Zariadenie sa nesmie používať v rozpore so zákonmi vašej krajiny alebo regiónu.
- Prípustné prevádzkové teploty sú 0-35 °C, skladovanie: +5 až +45 °C
- Zariadenie nevystavujte poškodeniu ani nárazom.
- Dbajte na čistotu výrobku, najmä objektívu. Pri čistení nepoužívajte čistiace prostriedky ani chemikálie.
- Čistite len vtedy, keď je zariadenie odpojené od elektrickej siete.
- Prístroj uchovávajte mimo dosahu detí.
- Zariadenie nevystavujte veľmi vysokým teplotám ani ohňu.
- Ak z fotoaparátu ucítite zápach spáleného plastu alebo elektroniky, čo najskôr odpojte prístroj od siete a kontaktujte servis.

08. ČASTO KLADENÉ OTÁŽKY

- Zariadenie sa nezapne, obrazovka bliká**
Pred naštartovaním nabite batériu jednotky a skontrolujte pripojenie v zásuvke zapalovača cigariet.
- Zariadenie sa automaticky nezapína/vypína**
Dôvodom tohto správania môže byť trvalé napájanie zo zásuvky zapalovača

cigariet.

3. Kamera zastaví nahrávanie / neprepiše nahrávky

Skontrolujte: g-senzor - funkcia, ktorá chráni záznamy so zaznamenaným preťažením (napr. Nerovný povrch, brzdenie, zjazd z obrubníka alebo z rýchlostnej prekážky atď.) Pred prepísaním. Ak používate túto funkciu, musíte pravidelne formátovať pamäťovú kartu v počítači a potom vo fotoaparáte. V konečnom dôsledku bude každý súbor na dátovom nosiči chránený pred prepísaním a zariadenie nebude môcť zaznamenať ďalšiu trasu - nebude zaznamenávať v slučke. Odporúčame nastaviť snímač podľa vášho štýlu jazdy a podmienok na ceste. Túto možnosť môžete aj úplne vypnúť, v takom prípade sa každý najstarší súbor nepíše a kartu nebude potrebné pravidelne formátovať. Po nastavení funkcie nezabudnite pamäťovú kartu naformátovať.

4. Kamera sa zapína a vypína

Skontrolujte: parkovací režim/monitor a detekcia pohybu - funkcia určená na prevádzku počas parkovania vozidla. Pred odjazdom funkciu deaktivujte, pretože môže spôsobiť zapínanie a vypínanie kamery a vytváranie náhodných fragmentov záznamov trasy.

Ak sú funkcie deaktivované, skontrolujte, či k poruche nedochádza bez vloženéj pamäťovej karty.

5. Kamera zaznamenáva fragmenty trasy / náhodne prebiehajúce záznamy

Skontrolujte: detekcia pohybu - funkcia, ktorá má fungovať, keď je vozidlo zaparkované.

Pred vyrazením je potrebné túto funkciu deaktivovať, pretože môže spôsobiť zapínanie a vypínanie kamery a náhodné fragmenty záznamov trasy. Ak je funkcia deaktivovaná, skontrolujte, či k poruche nedochádza bez vloženéj pamäťovej karty.

6. Zariadenie zobrazuje správu „karta je plná“ alebo nečíta kartu

Skontrolujte funkcie „g-senzor“ a „parkovací režim“ a nastavte ich na minimum. Kartu je potrebné naformátovať v počítači v súborovom systéme fat32 alebo exfat (v závislosti od karty) a potom v rekordéri.

Pozrite si tiež: či je vybraná karta kapacitne a technicky vhodná pre vaše zariadenie (micro sd, trieda 10 - u1, dodatočne odporúčame v10) (odporúčame používať karty od renomovaných výrobcov, odporúčame: kingston, samsung, sandisk).

Ak sa v ktorejkoľvek fáze vyskytne chyba, vymeňte kartu za novú z oficiálnej distribúcie.

7. Zariadenie zaznamenáva šum, skreslený, nejasný zvuk

Zariadenie má vysoko citlivý mikrofón, ktorý zaznamenáva všetky zvuky z okolia. Zaznamenané zvuky sa môžu prekryvať. Vetracie otvory na čelnom skle môžu tiež skresliť zvuk.

8. Zariadenie nereaguje

Krátko stlačte tlačidlo reset alebo vráťte zariadenie do výrobných nastavení.

9. Na záberoch sú priečne pruhy

Nesprávne nastavenie hodnoty snímkovej frekvencie. Nastavte hodnotu frekvencie na „50hz“ alebo „60hz“ v závislosti od miestnych nastavení.

10. Rukoväť sa oddeľuje od čelného skla/nedží

Pred montážou držiaka na sklo povrchy dobre odmastite. Nezabudnite sa vyhnúť vysokým teplotám, ktoré môžu spôsobiť deformáciu držiaka a poškodenie samotného rekordéra.

POZNÁMKY:

- G-SENZOR - funkcia, vďaka ktorej sú nahrávky so zaznamenaným preťažením (napr. nerovný povrch vozovky, brzdenie, zjazd z obrubníka alebo z rýchlostnej nerovnosti atď.) chránené pred prepísaním. Ak používateľ používa túto funkciu, je potrebné pravidelne formátovať pamäťovú kartu v počítači a potom vo fotoaparáte. V konečnom dôsledku bude každý súbor na dátovom nosiči chránený pred prepísaním a zariadenie nebude môcť zaznamenať ďalšiu trasu - nebude zaznamenávať v slučke. Odporúčame nastaviť snímač podľa vášho štýlu jazdy a podmienok na ceste. Túto možnosť je možné aj úplne vypnúť, v takom prípade sa každý najstarší súbor prepíše a kartu nebude potrebné pravidelne formátovať.

- PARKOVACÍ REŽIM/MONITOR - funkcia určená na prevádzku počas parkovania vozidla, využíva energiu batérie*, ak je záznamník plne nabitý - (*ak má zabudovanú batériu) . V tomto prípade kamera začne nahrávať videosekvencie niekoľko sekúnd po zistení nárazu - až do vybitia batérie. Pri používaní tejto funkcie majte na pamäti batériu zariadenia, ktorú je potrebné (spustení) funkcie dobíť. Predtým, ako sa vydáte na cestu, by ste mali funkciu deaktivovať, pretože môže spôsobiť, že sa kamera zapne a vypne a bude vytvárať náhodné fragmenty záznamov z trasy. *Stále napájanie vo vozidle môže spôsobiť, že sa táto funkcia bude správať inak, napr. ponechaním zapnutej kamery, čo môže vybiť batériu vozidla.

- DETEKCIA POHYBU - funkcia určená na prevádzku počas parkovania vozidla - vyzaduje trvalé napájanie a kamera musí zostať zapnutá. DVR začne automaticky nahrávať pri zistení pohybu a zastaví nahrávanie niekoľko sekúnd po tom, ako pred objektívom kamery nenastane žiadny pohyb. Upozorňujeme, že táto funkcia môže vybiť batériu vozidla.

Pred vyrazením je potrebné túto funkciu deaktivovať, pretože môže spôsobiť, že sa kamera zapne a vypne a vytvorí náhodné fragmenty záznamu trasy.

Z dôvodu neustáleho zdokonaľovania výrobcu si výrobca vyhradzuje právo na zmeny v zariadení a jeho súprave bez predchádzajúceho upozornenia. Niektoré funkcie opísané v tomto návode sa môžu v skutočnosti mierne líšiť.

09. POZNÁMKY

1. Z dôvodu neustáleho zdokonaľovania výrobcu si výrobca vyhradzuje právo na

zmeny v zariadení a jeho súprave bez predchádzajúceho upozornenia. Niektoré funkcie opísané v tomto návode sa môžu mierne líšiť od skutočnosti.

2. Používajte iba originálnu nabíjačku s nabíjacím prúdom 5 V/1,5 A. (Nezapájajte priamo do zásuvky 220/230 V). Nedodržanie odporúčaní môže viesť k poškodeniu fotoaparátu alebo k nebezpečným situáciám.
3. Funkcia „Parkovací režim“ funguje len pri priamom napájaní z batérie alebo z akumulátora. Spočívaj v tom, že pri zistení nárazu (v závislosti od nastavenia citlivosti snímača) sa kamera spustí a nahráva určitý čas podľa nastavenia nahrávacej slučky alebo do vybitia batérie a potom sa vypne, čo umožňuje, aby prístroj zostal v pohotovostnom režime čo najdlhšie. Záznamy v parkovacem režime môžu mať nižšiu kvalitu z dôvodu nižšej snímkovej frekvencie charakteristickej pre tento režim. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za nezaznamenanie akéhokoľvek poškodenia spôsobeného pri používaní parkovacieho režimu.
4. Ak je zariadenie vybavené modulom GPS, môže stratíť spojenie so satelitom, keď sa nachádza v interiéri alebo cestuje podzemnými tunelmi, alebo niekedy môže dôjsť k náhodnému rušeniu signálu spôsobenému inými zariadeniami, ktoré generujú rušenie, napr. elektromagnetické vlny v blízkosti. Výrobca nezodpovedá za žiadne chyby alebo nepresnosti v zobrazení polohy GPS.

10. ŠPECIFIKÁCIA

Procesor: JLS711

Senzor: GC2053 2MP

Objektív: 4G

Displej: 2 palce 320x240, IPS

Rozlíšenie záznamu: Full HD 1920x1080p

Uhol pohľadu: 140°

Formát videa: MOV

Formát fotografie: JPG

Nočný režim: Nie

G-senzor: Áno

Detekcia pohybu: Áno

WiFi: Nie

GPS: Áno

Režim parkovania: Áno

Prístavy: 1 x micro USB, 1 x slot na pamäťovú kartu micro SD do 128 GB

Reproduktor: 8Ω/1W*1

Batéria: 3,7 V/100 mAh LI-ION

Napájanie: DC 5V/1A

Pracovný frekvenčný rozsah: 87,6-107,9 MHz

Maximálny frekvenčný výkon v prevádzkovom rozsahu: -4,13 dBm

Rozmery: 57x65x33 mm

Hmotnosť: 49 g

Jazyky: poľský, nemčina, poľština, francúzština, čeština, maďarčina, rumunčina, angličtina

11. ZÁRUČNÝ/REKLAMAČNÝ LIST

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky nájdete na adrese:

<https://xblitz.pl/gwarancja/>

Stážnosti sa musia podávať prostredníctvom formulára sťažnosti, ktorý nájdete na

adrese: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Podrobnosti, kontakt a adresu služby nájdete na: www.xblitz.pl. Špecifikácie a obsah sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Za prípadné neprijemnosti sa ospravedľujeme.

Spoločnosť KGK Trend vyhlasuje, že zariadenie XBLITZ X7 GPS spĺňa základné požiadavky smernice 2014/53/EÚ. Text vyhlásenia nájdete na tomto odkaze:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X7GPS.pdf>

LT

VARTOTOJO VADOVAS

VIDEO JRAŠYTOJAS

Prieš naudodami atidžiai perskaitykite pridedamas naudojimo instrukcijas ir saugos nurodymus, kad išvengtumėte atsitiktinio įrangos sugadinimo ar netyčinio sužalojimo.

GAMINIO PASKIRTIS

Su „Xblitz X7“ GPS automobilio kamera galite stebėti savo transporto priemonės maršrutą, padėti ir greičiau fiksuoti eismo įvykius. Šis vaizdo registratorius pagamins išaukštesnias kokybės komponentų.

01. RINKINYS

1. Vaizdo įrašymo įrenginys
2. Priekinio stiklo montavimo laikiklis
3. Įkroviklis
4. Naudojimo instrukcijos
5. USB SD kortelių skaitytuvas

02. PRODUKTO APRAŠYMAS

ŽR. A, B, C, D PAVEIKSLĖLIUS

1. M mygtukas - grįžti į meniu ir naršyti failus arba perjungti meniu skirtukus
2. Pasirinkimo sąrašo mygtukas - pagrindiniam meniu paleisti ir perjungti meniu skirtukus
3. Mygtukas OK - naudojamas operacijoms patvirtinti ir prietaisui įjungti bei sustabdyti
4. Mygtukas „aukštyn“ - papildoma funkcija įrašymo metu: paspauskite, kad rankiniu būdu užtikrintumėte įrašymą
5. Mygtukas žemyn
6. Mikrofonas
7. Iš naujo nustatyti
8. Atminties kortelės lizdas
9. Rankena
10. Objektivas

03. PRIEŠ NAUDOJIMĄ

1. Rekomenduojama naudoti originalias 10 arba aukštesnės klasės microSD korteles.
2. Prieš įdėdami kortelę į diktofoną, kompiuteriu ją turite suformatuoti FAT32 arba exFAT failų sistemoje (priklausomai nuo kortelės), o tada - diktofonu.
3. Įdėjus atminties kortelę fotoaparatas turi būti išjungtas, kitaip kortelė ir įrenginys gali būti sugadinti. Tas pats galioja ir išimant kortelę iš įrenginio.
4. Kai atminties kortelė užsipildo, seniausi neapsaugoti įrašai bus perrašyti, jei įjungta funkcija RECORDING IN BAND.
5. Rekomenduojama nustatyti mažiausią G - SENSOR parinktį, kad būtų išvengta nereikalingos medžiagos fiksavimo ir taip būtų prarandama vietos atminties kortelėje.
6. Garsas: prietaisas turi kondensatoriaus mikrofoną, kuris įrašo visus aplinkos garsus. Garsai gali persidengti, todėl gali atsirasti iškraipymų.

04. MONTAŽAS

ŽR. E PAV.

1. Pasirinkite ir išvalykite fotoaparato montavimo vietą.
2. Sumontuokite fotoaparato laikiklį.
3. Įdėkite atminties kortelę į fotoaparato lizdą.
4. Įdėkite fotoaparatai į laikiklį.
5. Nukreipkite fotoaparato objektyvą į vaizuojamąją kelio dalį.
6. Prijunkite maitinimo šaltinį prie fotoaparato.
7. Maitinimo laidą nutieskite taip, kad važiuojant netrukdytų matyti (žr. E pav.).
8. Maitinimo kištuką įkiškite į automobilio cigarečių žiebtuvėlio lizdą.

05. MENIU FUNKCIJOS

Pirmasis nustatymų skirtukas (vieno paspaudimo pasirinkimo sąrašas)

1. Įrašymas kilpa: Leidžia nustatyti vaizdo failo įrašymo trukmę. Jei ši funkcija išjungta, nauji įrašai neperrašys senųjų, kai atminties kortelė bus pilna.
2. HDR: įjungta / išjungta - ši funkcija leidžia įrenginiui dinamiškai keisti nepakankamai ir per daug apšviestų sričių vertę, todėl įrašuose nepakankamai apšviesti elementai tampa aiškesni.
3. Ekspozicija: leidžia sureguliuoti įrašo ryškumą, kad jis atitiktų aplinką - Leidžia reguliuoti šviesos kiekį, kuris siekia fotoaparato jutiklį vaizdo režime.
4. Garso įrašas: Įjungta / išjungta
5. Datos antspaudas: Įjungta / išjungta - Leidžia įjungti / išjungti vaizdo įrašo padarymo datos ir laiko rodyimą.
6. G jutiklis: Gravitacijos jutiklio jautrumas: išjungtas / mažas / vidutinis / didelis. Dėl šios funkcijos fotoaparatas automatiškai padaro vaizdo įrašą, kai aptinka sukrėtimą (pvz., dėl smūgio), ir apsaugo jį nuo perrašymo. Rekomenduojama nustatyti minimalią G - SENSOR (gravitacijos jutiklis) parinktį, kad būtų išvengta nereikalingų įrašų apsaugos ir taip nebūtų prarandama vietos atminties kortelėje.
7. Parkavimo režimas: Įjungta / išjungta - leidžia įjungti / išjungti stovėjimo režimą. Ši funkcija leidžia fotoaparatai automatiškai įsijungti ir padaryti trumpą vaizdo įrašą, kai aptinkamas smūgis (pvz., dėl susidūrimo automobilių stovėjimo aikštelėje). Šiuo režimu padaryti įrašai yra apsaugoti nuo perrašymo
8. Judesio aptikimas: Įjungta / išjungta - šis režimas pradeda įrašymą, kai kamera aptinka judesį (pvz., žmogų priešais transporto priemonę). Funkcija veikia tik tada, kai fotoaparatas neįrašinėja ir yra prijungtas prie maitinimo šaltinio. Įrašai nėra apsaugoti nuo perrašymo.
9. GPS informacija: informacija apie GPS padėtį

Antrasis skirtukas: (vieno mygtuko M paspaudimu arba pasirinkimo sąrašas)

1. Ekranu užsklanda: Išjungta / 30s / 1min / 2min
2. Automatinis išjungimas: Išjungta / 1 min. / 3 min. / 5 min.
3. Dažnis: 50 Hz / 60 Hz - rekomenduojamas nustatymas: 50Hz.
4. Garsas meniu: Įjungta / išjungta
5. Kalba - kalbos pasirinkimas (lenkų, vokiečių, prancūzų, čekų, vengrų, rumunų, anglų, vengrų)
6. Datos ir laiko nustatymai - leidžia nustatyti esamą datą ir laiką prietaiso atmintyje. Šie duomenys bus rodomi įrašuose ir nuotraukose, jei įjungta funkcija DATA STEMPELIS.
7. SD formatas - SD atminties kortelės formatavimas
8. Numatytuosius nustatymus - atkurti prietaiso numatytuosius nustatymus
9. Versija - programinės įrangos versija

06. PROGRAMA, SKIRTA JRAŠŲ IR MARŠRUTŲ ATKŪRIMUI

01. Norėdami atkurti įrašus, sekti ir nustatyti transporto priemonės greitį, siūlome naudoti programą „DVPlayer“, kurią galite atsisiųsti iš: <https://www.dvplayer.net/>. Kad galėtumėte nemokamai užregistruoti programą, naudokite prie įsigyto vaizdo registratoriaus pridėtą aktyvavimo kodą. Aktyvinimo kodas yra pakuotėje, atsikroje kortelėje.

02.

07. PRIEMONĖS

1. Patys neišardykite fotoaparato ir nesikiškite į jo konstrukciją. Atsiradus gedimui, kreipkitės į aptarnavimo skyrių.
2. Naudokite tik originalius priedus.
3. Naudokite tik originalų tiekiamą įkroviklį. Bet kokio kito maitinimo šaltinio naudojimas gali turėti neigiamos įtakos prietaiso, akumuliatoriaus ar GPS modulio veikimui.
4. Prietaiso negalima naudoti pažeidžiant jūsų šalies ar regiono įstatymus.
5. Leistina darbinė temperatūra yra 0-35 °C, laikymo: temperatūra: nuo +5 iki +45 °C
6. Nepažeiskite prietaiso ir nesuduokite jo smūgių.
7. Pasirūpinkite gaminio, ypač objektyvo, švara. Valydami nenaudokite ploviklių ar cheminių medžiagų.
8. Valykite tik tada, kai įrenginys yra atjungtas nuo elektros tinklo.
9. Laikykite prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
10. Nelaikykite prietaiso labai aukštoje temperatūroje arba ugnyje.
11. Jei iš fotoaparato sklinda degėsių ar elektronikos kvapas, kuo greičiau atjunkite įrenginį ir kreipkitės į aptarnavimo tarnybą.

08. DUK

1. Prietaisas neįsijungia, ekranas mirksi

Prieš įjungdami įkraukite įrenginio akumuliatorių ir patikrinkite jungtį cigarečių žiebtuvėlio lizde.

2. Prietaisas neįsijungia ir neišsijungia automatiškai

Tokios elgsenos priežastis gali būti nuolatinis maitinimas iš cigarečių uždegiklio lizdo.

3. Fotoaparatas nustoja įrašinėti / neperrašo įrašų

Patikrinkite: įrašai su užfiksuotomis perkrovomis (pvz., nelygi danga, stabdymas, nuvažiavimas nuo šaligatvio bortelio ar per greitį kalnelį ir t. t.) Apsaugomi nuo perrašymo. Jei naudojate šią funkciją, turite periodiškai formatuoti atminties kortelę kompiuteryje, o paskui ir fotoaparate. Galiausiai kiekvienas failas duomenų laikmenoje bus apsaugotas nuo perrašymo ir prietaisas negalės įrašyti tolesnio maršruto - jis neįrašys ciklo. Siūlome nustatyti jutiklį pagal savo vairavimo stilių ir kelio sąlygas. Šią parinktį taip pat galite visiškai išjungti - tokiu atveju

kiekvienas seniausias failas bus perrašomas ir kortelės nereikės periodiškai formatuoti. Nustatę funkciją, nepamirškite suformatuoti atminties kortelės.

4. Fotoaparatas įsijungia ir išsijungia

Patikrinkite: parkavimo režimas/monitorius ir judesio aptikimas - funkcija, skirta veikti, kai transporto priemonė stovi. Prieš išvažiuodami išjunkite šią funkciją, nes dėl jos kamera gali įsijungti ir išsijungti bei daryti atsitiktinius maršruto įrašų fragmentus.

Jei funkcijos išjungtos, patikrinkite, ar gedimas atsiranda neįdėjus atminties kortelės.

5. Kamera įrašo maršruto fragmentus / atsitiktinai vykstančius įrašus

Patikrinkite: judesio aptikimo funkcija - funkcija, skirta veikti, kai transporto priemonė stovi.

Prieš išvykdamai turite išjungti šią funkciją, nes dėl jos fotoaparatas gali įsijungti ir išsijungti bei daryti atsitiktinius maršruto įrašų fragmentus. Jei funkcija išjungta, patikrinkite, ar gedimas atsiranda neįdėjus atminties kortelės.

6. Prietaisas rodo pranešimą „kortelė pilna“ arba nenuskaito kortelės

Patikrinkite „g jutiklio“ ir „stovėjimo režimo“ funkcijas ir nustatykite jas į minimalią padėtį. Kortelę reikia suformatuoti kompiuteryje fat32 arba exfat failų sistema (priklausomai nuo kortelės), o tada - diktofonu.

Taip pat patikrinkite: ar pasirinkta kortelės talpa ir specifikacija (micro sd, 10 klasės - u1, papildomai rekomenduojama v10) tinka jūsų įrenginiui (rekomenduojame naudoti patikimų gamintojų korteles, rekomenduojame: „kingston“, „samsung“, „sandisk“).

Jei bet kuriame etape pastebėjote klaidą, pakeiskite kortelę nauja iš oficialaus platinimo.

7. Prietaisas įrašo triukšmą, iškraipytą, neaiškų garsą

Prietaise yra itin jautrus mikrofonas, kuris įrašo bet kokius aplinkos garsus. Įrašyti garsai gali persidengti. Priekinio stiklo oro angos taip pat gali iškraipyti garsą.

8. Prietaisas nereaguoja

Trumpai paspauskite reset mygtuką arba grąžinkite įrenginio gamyklinius nustatymus.

9. Filmuotoje medžiagoje yra skersinių juostų

Neteisingai nustatyta kadru dažnio vertė. Nustatykite dažnio vertę „50 hz“ arba „60 hz“, priklausomai nuo vietinių nustatymų.

10. Rankena atsiskiria nuo priekinio stiklo / nelimpa

Prieš montuodami laikiklį ant stiklo gerai nuriabalinkite paviršius. Nepamirškite vengti aukštos temperatūros, kuri gali deformuoti laikiklį ir sugadinti patį diktofoną.

PASTABOS:

- **G-SENSOR** - funkcija, kurios dėka įrašai su užfiksuotomis perkrovomis (pvz., nelygi kelio danga, stabdymas, nuvažiavimas nuo bortelio ar greičio kalnelio ir t. t.) apsau-

gomi nuo perrašymo. Jei naudotojas naudoja šią funkciją, atminties kortelę reikia periodiškai formatuoti kompiuteryje, o po to - fotoaparate. Galiausiai kiekvienas failas duomenų laikmenoje bus apsaugotas nuo perrašymo ir prietaisais negalės įrašyti tolesnio maršruto - jis neįrašys ciklo. Siūlome nustatyti jutiklį pagal savo vairavimo stilių ir kelio sąlygas. Šią parinktį taip pat galima visiškai išjungti - tokiu atveju kiekvienas seniausias failas bus perrašomas ir kortelės nereikės periodiškai formatuoti.

- **PARKAVIMO REŽIMAS / MONITORIUS** - funkcija, skirta veikti, kai automobilis stovi, naudoja akumuliatoriaus energiją*, jei diktofonas yra visiškai įkrautas - (*jei jame yra įmontuotas akumuliatorius) . Šiuo atveju kamera pradeda įrašinėti kelių sekundžių vaizdo įrašų aptikus smūgį - kol akumuliatorius išsikrauna. Naudojamesi šia funkcija, nepamirškite, kad įrenginio akumuliatorius turi būti įkrautas po to, kai funkcija aktyvuojama (paleidžiama). Prieš išsiruodami į kelionę, turėtumėte išjungti šią funkciją, nes dėl jos fotoaparatas gali įsijungti ir išsijungti bei daryti atsitiktinius maršruto įrašų fragmentus.

*Dėl pastovaus maitinimo šaltinio automobilyje ši funkcija gali elgtis kitaip, pvz., palikus įjungtą fotoaparata, gali išsikrauti automobilio akumuliatorius.

- **Judesio aptikimo** funkcija - funkcija, skirta veikti stovint transporto priemonėi - reikalauja nuolatinio maitinimo, todėl kamera turi būti įjungta. Aptikus judesį, vaizdo registratorius pradės įrašinėti automatiškai, o praėjus kelioms sekundėms po to, kai priešais kameros objektyvą nebebus judesio, įrašymas bus nutrauktas. Atkreipkite dėmesį, kad ši funkcija gali iškrauti automobilio akumuliatorių. Prieš pradėdami važiuoti, turite išjungti šią funkciją, nes dėl jos fotoaparatas gali įsijungti ir išsijungti ir atsitiktinai sudaryti maršruto filmuotos medžiagos fragmentus. Dėl nuolatinio gaminio tobulinimo gamintojas pasilieka teisę keisti prietaisą ir jo rinkinį be išankstinio įspėjimo. Kai kurios šiose vadove aprašytos funkcijos tikrovėje gali šiek tiek skirtis.

09. PASTABA

1. Dėl nuolatinio gaminio tobulinimo gamintojas pasilieka teisę keisti prietaisą ir jo rinkinį be išankstinio įspėjimo. Kai kurios šiose vadove aprašytos funkcijos gali šiek tiek skirtis nuo tikrovės.
2. Naudokite tik originalų įkroviklį, kurio įkrovimo srovė yra 5 V/1,5 A. (Neįjunkite tiesiai į 220/230 V lizdą). Nesilaikydami rekomendacijų galite sugadinti fotoaparata arba sukelti pavojingų situacijų.
3. Funkcija „Parkavimo režimas“ veikia tik naudojant tiesioginį akumuliatoriaus arba akumuliatoriaus maitinimą. Ji pagrįsta tuo, kad aptikus smūgį (priklausomai nuo nustatyto jutiklio jautrumo) fotoaparatas įsijungia ir įrašinėja tam tikrą laiką pagal įrašymo ciklo nustatymus arba tol, kol išsikrauna akumuliatorius, o tada išsijungia; taip įrenginys kuo ilgiau išlieka budėjimo režime. Stovėjimo režimo įrašai gali būti prastesnės kokybės dėl šiam režimui

būdingo mažesnio kadru dažnio. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už tai, kad naudojant parkavimo režimą nepavyko įrašyti jokios žalos.

4. Jei prietaise įrengtas GPS modulis, jis gali prarasti ryšį su palydovu, kai jis yra patalpoje arba važiuoja požeminiais tuneliais, arba kartais gali atsirasti atsitiktinių signalo trukdžių, kuriuos sukelia kiti prietaisai, pvz., netoliese esančios transporto priemonės skleidžiamos elektromagnetinės bangos. Gamintojas neatsako už bet kokias GPS padėties rodymo klaidas ar netikslumus.

10. SPECIFIKACIJA

Procesorius: JLS711

Jutiklis: GC2053 2 MP

Objektyvas: 4G

Ekranas: 2 colių 320x240, IPS

Įrašymo skiriamoji geba: Full HD 1920x1080p

Žiūrėjimo kampas: 140°

Vaizdo įrašo formatas: MOV

Nuotraukų formatas: JPG

Nakties režimas: Ne

G jutiklis: Taip

Judesio aptikimas: Taip

Belaidis internetas: Ne

GPS: taip

Parkavimo režimas: Taip

Uostai: 1 x micro USB, 1 x micro SD atminties kortelės lizdas iki 128 GB

Garsiakalbis: 8Ω/1W*1

Akumuliatorius: 3,7 V/100 mAh Li-ION

Maitinimo šaltinis: DC 5V/1A

Darbinio dažnio diapazonas: 87,6-107,9 MHz

Maksimali dažnio galia veikimo diapazone: -4,13 dBm

Matmenys: 57x65x33 mm

Svoris: 49 g

Kalbos: vokiečių, lenkų, prancūzų, čekų, vengrų, rumunų, anglų

11. GARANTIJOS/SKUNDŲ KORTELĖ

Produktui suteikiama 24 mėnesių garantija. Garantijos sąlygas rasite adresu:

<https://xblitz.pl/gwarancja/>.

Skundai turi būti pateikiami naudojant skundo formą, kurią rasite adresu:

<http://reklamacja.kgktrade.pl/>.

Išsamią informaciją, kontaktinius duomenis ir paslaugų teikimo adresą rasite adresu: www.xblitz.pl. Specifikacijos ir turinys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo. Atsiprašome už nepatogumus.

Bendrovė „KGK Trend“ pareiškia, kad GPS įrenginys XBLITZ X7 atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Deklaracijos tekstą rasite šioje nuorodoje: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X7GPS.pdf>

LV

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

VIDEO JRAŠYTOJAS

Prieš naudodami atidžiai perskaitykite pridedamas naudojimo instrukcijas ir saugos nurodymus, kad išvengtumėte atsitiktinio įrangos sugadinimo ar netyčinio sužalojimo.

GAMINIO PASKIRTIS

Su „Xblitz X7“ GPS automobilio kamera galite stebėti savo transporto priemonės maršrutą, padėti ir greitį bei fiksuoti eismo įvykius. Šis vaizdo registratorius pagamintas iš aukščiausios kokybės komponentų.

01. RINKINYS

1. Vaizdo įrašymo įrenginys
2. Priekinio stiklo montavimo laikiklis
3. Įkroviklis
4. Naudojimo instrukcijos
5. USB SD kortelių skaitytuvas

02. PRODUKTO APRAŠYMAS

ŽR. A, B, C, D PAVEIKSLĖLIUS

1. M mygtukas - grįžti į meniu ir naršyti failus arba perjungti meniu skirtukus
2. Pasirinkimo sąrašo mygtukas - pagrindiniam meniu paleisti ir perjungti meniu skirtukus
3. Mygtukas OK - naudojamas operacijoms patvirtinti ir prietaisui įjungti bei sustabdyti
4. Mygtukas „aukštn“ - papildoma funkcija įrašymo metu: paspauskite, kad rankiniu būdu užtikrintumėte įrašymą
5. Mygtukas žemyn
6. Mikrofonas
7. Iš naujo nustatyti
8. Atminties kortelės lizdas
9. Rankena
10. Objektivas

03. PRIEŠ NAUDOJIMĄ

1. Rekomenduojama naudoti originalias 10 arba aukštesnės klasės microSD korteles.
2. Prieš įdėdami kortelę į diktofoną, kompiuteriu ją turite suformatuoti FAT32 arba exFAT failų sistemoje (priklausomai nuo kortelės), o tada - diktofonu.
3. Įdėjus atminties kortelę fotoaparatas turi būti išjungtas, kitaip kortelė ir įrenginys gali būti sugadinti. Tas pats galioja ir išimant kortelę iš įrenginio.
4. Kai atminties kortelė užsipildo, seniausi neapsaugoti įrašai bus perrašyti, jei įjungta funkcija RECORDING IN BAND.
5. Rekomenduojama nustatyti mažiausią G - SENSOR parinktį, kad būtų išvengta nereikalingos medžiagos fiksavimo ir taip būtų prarandama vietos atminties kortelėje.
6. Garsas: prietaisas turi kondensatoriaus mikrofoną, kuris įrašo visus aplinkos garsus. Garsai gali persidengti, todėl gali atsirasti iškraipymų.

04. MONTAŽAS

ŽR. E PAV.

1. Pasirinkite ir išvalykite fotoaparato montavimo vietą.
2. Sumontuokite fotoaparato laikiklį.
3. Įdėkite atminties kortelę į fotoaparato lizdą.
4. Įdėkite fotoaparatą į laikiklį.
5. Nukreipkite fotoaparato objektyvą į važiuojamąjį kelio dalį.
6. Prijunkite maitinimo šaltinį prie fotoaparato.
7. Maitinimo laidą nutieskite taip, kad važiuojant netrukdytų matyti (žr. E pav.).
8. Maitinimo kištuką įkiškite į automobilio cigarečių žiebtuvėlio lizdą.

05. MENIU FUNKCIJOS

Pirmasis nustatymų skirtukas (vieno paspaudimo pasirinkimo sąrašas)

1. Įrašymas kilpa: Leidžia nustatyti vaizdo failo įrašymo trukmę. Jei ši funkcija išjungta, nauji įrašai neperrašys senųjų, kai atminties kortelė bus pilna.
2. HDR: įjungta / išjungta - ši funkcija leidžia įrenginiui dinamiškai keisti nepakankamai ir per daug apšviestų sričių vertę, todėl įrašuose nepakankamai apšviesti elementai tampa aiškesni.
3. Ekspozicija: leidžia sureguliuoti įrašo ryškumą, kad jis atitiktų aplinką - Leidžia reguliuoti šviesos kiekį, kuris pasiekia fotoaparato jutiklį vaizdo režime.
4. Garso įrašas: įjungta / išjungta
5. Datos antspaudas: įjungta / išjungta - Leidžia įjungti / išjungti vaizdo įrašo padarymo datos ir laiko rodyimą.
6. G jutiklis: Gravitacijos jutiklio jautrumas: išjungtas / mažas / vidutinis / didelis. Dėl šios funkcijos fotoaparatas automatiškai padaro vaizdo įrašą, kai aptinka sukretimą (pvz., dėl smūgio), ir apsaugo jį nuo perrašymo. Rekomenduojama nustatyti minimalią G - SENSOR (gravitacijos jutiklis) parinktį, kad

būtų išvengta nereikalingų įrašų apsaugos ir taip nebūtų prarandama vietos atminties kortelėje.

7. Parkavimo režimas: Įjungta / išjungta - leidžia įjungti / išjungti stovėjimo režimą. Ši funkcija leidžia fotoaparatai automatiškai įsijungti ir padaryti trumpą vaizdo įrašą, kai aptinkamas smūgis (pvz., dėl susidūrimo automobilių stovėjimo aikštelėje). Šiuo režimu padaryti įrašai yra apsaugoti nuo perrašymo
 8. Judesio aptikimas: Įjungta / išjungta - šis režimas pradeda įrašymą, kai kamera aptinka judesį (pvz., žmogų priešais transporto priemonę). Funkcija veikia tik tada, kai fotoaparatas neįrašinėja ir yra prijungtas prie maitinimo šaltinio. Įrašai nėra apsaugoti nuo perrašymo.
 9. GPS informacija: informacija apie GPS padėtį
- Antrasis skirtukas: (vienu mygtuko M paspaudimu arba pasirinkimo sąrašė)
1. Ekranu užsklanda: Išjungta / 30s / 1min / 2min
 2. Automatinis išjungimas: Išjungta / 1 min. / 3 min. / 5 min.
 3. Dažnis: 50 Hz / 60 Hz - rekomenduojamas nustatymas: 50Hz.
 4. Garsas menui: Įjungta / Išjungta
 5. Kalba - kalbos pasirinkimas (lenkų, vokiečių, prancūzų, čekų, vengrų, rumunų, anglų, vengrų)
 6. Datos ir laiko nustatymai - leidžia nustatyti esamą datą ir laiką prietaiso atmintyje. Šie duomenys bus rodomi įrašuose ir nuotraukose, jei įjungta funkcija DATA STEMPELIS.
 7. SD formatas - SD atminties kortelės formatavimas
 8. Numatytuosius nustatymus - atkurti prietaiso numatytuosius nustatymus
 9. Versija - programinės įrangos versija

06. PROGRAMA, SKIRTA ĮRAŠŲ IR MARŠRŪTŲ ATKŪRIMUI

Norėdami atkurti įrašus, sekti ir nustatyti transporto priemonės greitį, siūlome naudoti programą „DVPlayer“, kurią galite atsisiųsti iš: <https://www.dvplayer.net/>. Kad galėtumėte nemokamai užregistruoti programą, naudokite prie įsigyto vaizdo registratoriaus pridėtą aktyvavimo kodą. Aktyvinimo kodas yra pakuotėje, atsikroje kortelėje.

07. PRIEMONĖS

1. Patys neišardykite fotoaparato ir nesikiškite į jo konstrukciją. Atsiradus gedimui, kreipkitės į aptarnavimo skyrį.
2. Naudokite tik originalius priedus.
3. Naudokite tik originalų tiekiamą įkroviklį. Bet kokio kito maitinimo šaltinio naudojimas gali turėti neigiamos įtakos prietaiso, akumuliatoriaus ar GPS modulio veikimui.
4. Prietaiso negalima naudoti pažeidžiant jūsų šalies ar regiono įstatymus.
5. Leistina darbinė temperatūra yra 0-35 °C, laikymo: temperatūra: nuo +5

iki +45 °C

6. Nepažeiskite prietaiso ir nesuduokite jo smūgių.
 7. Pasirūpinkite gaminio, ypač objektyvo, švara. Valydami nenaudokite ploviklių ar cheminių medžiagų.
 8. Valykite tik tada, kai įrenginys yra atjungtas nuo elektros tinklo.
 9. Laikykite prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 10. Nelaikykite prietaiso labai aukštoje temperatūroje arba ugnyje.
11. Jei iš fotoaparato sklinda degėsių ar elektronikos kvapas, kuomet greičiau atjunkite įrenginį ir kreipkitės į aptarnavimo tarnybą.

08. DUK

1. Prietaisas neįsijungia, ekranas mirks

Prieš įjungdami įkraudite įrenginio akumuliatorių ir patikrinkite jungtį cigarečių žiebtuvėlio lizde.

2. Prietaisas neįsijungia ir neišsijungia automatiškai

Tokios elgsenos priežastis gali būti nuolatinis maitinimas iš cigarečių uždegiklio lizdo.

3. Fotoaparatas nustoja įrašinėti / neperrašo įrašų

Patikrinkite: įrašai su užfiksuotomis perkrovomis (pvz., nelygi danga, stabdymas, nuvažiavimas nuo šaligatvio bortelio ar per greičio kalnelį ir t. T.) Apsaugomi nuo perrašymo. Jei naudojate šią funkciją, turite periodiškai formatuoti atminties kortelę kompiuteryje, o paskui ir fotoaparate. Galiausiai kiekvienas failas duomenų laikmenoje bus apsaugotas nuo perrašymo ir prietaisas negalės įrašyti tolesnio maršruto - jis neįrašys ciklo. Siūlome nustatyti jutiklį pagal savo vairavimo stilių ir kelio sąlygas. Šią parinktį taip pat galite visiškai išjungti - tokiu atveju kiekvienas seniausias failas bus perrašomas ir kortelės nereikės periodiškai formatuoti. Nustatę funkciją, nepamirškite suformatuoti atminties kortelės.

4. Fotoaparatas įsijungia ir išsijungia

Patikrinkite: parkavimo režimas/monitorius ir judesio aptikimas - funkcija, skirta veikti, kai transporto priemonė stovi. Prieš išvažiuodami išjunkite šią funkciją, nes dėl jos kamera gali įsijungti ir išsijungti bei daryti atsitiktinius maršruto įrašų fragmentus.

Jei funkcijos išjungtos, patikrinkite, ar gedimas atsiranda neįdėjus atminties kortelės.

5. Kamera įrašo maršruto fragmentus / atsitiktinai vykstančius įrašus

Patikrinkite: judesio aptikimo funkcija - funkcija, skirta veikti, kai transporto priemonė stovi.

Prieš išvykdamai turite išjungti šią funkciją, nes dėl jos fotoaparatas gali įsijungti ir išsijungti bei daryti atsitiktinius maršruto įrašų fragmentus. Jei funkcija išjungta, patikrinkite, ar gedimas atsiranda neįdėjus atminties kortelės.

6. Prietaisas rodo pranešimą „kortelė pilna“ arba nenuskaito kortelės

Patikrinkite „g jutiklio“ ir „stovėjimo režimo“ funkcijas ir nustatykite jas į

minimalią padėtį. Kortelę reikia suformatuoti kompiuteryje fat32 arba exfat failų sistema (priklauso nuo kortelės), o tada - diktofonu.

Taip pat patikrinkite: ar pasirinkta kortelės talpa ir specifikacija (micro sd, 10 klasės - u1, papildomai rekomenduojama v10) tinka jūsų įrenginiui (rekomenduojame naudoti patikimų gamintojų korteles, rekomenduojame: „kingston“, „samsung“, „sandisk“).

Jei bet kuriame etape pastebėjote klaidą, pakeiskite kortelę nauja iš oficialaus platavimo.

7. Prietaisas įrašo triukšmą, iškraipytą, neaiškų garsą

Prietaise yra itin jautrus mikrofonas, kuris įrašo bet kokius aplinkos garsus. Įrašyti garsai gali persidengti. Priekinio stiklo oro angos taip pat gali iškraipyti garsą.

8. Prietaisas nereaguoja

Trumpai paspauskite reset mygtuką arba gražinkite įrenginio gamyklinius nustatymus.

9. Filmuotoje medžiagoje yra skersinių juostų

Neteisingai nustatyta kadru dažnio vertė. Nustatykite dažnio vertę „50 hz“ arba „60 hz“, priklausomai nuo vietinių nustatymų.

10. Rankena atsiskiria nuo priekinio stiklo / nelimpa

Prieš montuodami laikiklį ant stiklo gerai nuriebalinkite paviršius. Nepamirškite vengti aukštos temperatūros, kuri gali deformuoti laikiklį ir sugadinti patį diktofoną.

PASTABOS:

- G-SENSOR - funkcija, kurios dėka įrašai su užfiksuotomis perkrovomis (pvz., nelygi kelio danga, stabdymas, nuvažiavimas nuo bortelio ar greičio kalnelio ir t. t.) apsaugomi nuo perrašymo. Jei naudotojas naudoja šią funkciją, atminties kortelę reikia periodiškai formatuoti kompiuteryje, o po to - fotoaparate. Galiausiai kiekvienas failas duomenų laikmenoje bus apsaugotas nuo perrašymo ir prietaisas negalės įrašyti tolesnio maršruto - jis neįrašys ciklo. Siūlome nustatyti jutiklį pagal savo vairavimo stilių ir kelio sąlygas. Šią parinktį taip pat galima visiškai išjungti - tokiu atveju kiekvienas seniausias failas bus perrašomas ir kortelės nereikės periodiškai formatuoti.

- PARKAVIMO REŽIMAS / MONITORIUS - funkcija, skirta veikti, kai automobilis stovi, naudoja akumuliatoriaus energiją*, jei diktofonas yra visiškai įkrautas - (*jei jame yra įmontuotas akumuliatorius) . Šiuo atveju kamera pradeda įrašinėti kelių sekundžių vaizdo įrašą aptikus smūgį - kol akumuliatorius išsikrauna. Naudodamiesi šia funkcija, nepamirškite, kad įrenginio akumuliatorius turi būti įkrautas po to, kai funkcija aktyvuojama (paleidžiama). Prieš išsiruodami į kelionę, turėtumėte išjungti šią funkciją, nes dėl jos fotoaparatas gali įsijungti ir išsijungti bei daryti atsitiktinius maršruto įrašų fragmentus.

*Dėl pastovaus maitinimo šaltinio automobilyje ši funkcija gali elgtis kitaip, pvz., palikus jungtą fotoaparata, gali išsikrauti automobilio akumuliatorius.

- Judesio aptikimo funkcija - funkcija, skirta veikti stovint transporto priemonei - reikalauja nuolatinio maitinimo, todėl kamera turi būti įjungta. Aptikus judesį, vaizdo registratorius pradės įrašinėti automatiškai, o praėjus kelioms sekundėms po to, kai prieštis kameros objektyvą nebebus judesio, įrašymas bus nutrauktas.

Atkreipkite dėmesį, kad ši funkcija gali iškrauti automobilio akumuliatorių. Prieš pradėdami važiuoti, turite išjungti šią funkciją, nes dėl jos fotoaparatas gali įsijungti ir išsijungti ir atsitiktinai sudaryti maršruto filmuotos medžiagos fragmentus. Dėl nuolatinio gaminio tobulinimo gamintojas pasilieka teisę keisti prietaisą ir jo rinkinį bei išankstinio įspėjimo. Kai kurios šiame vadove aprašytos funkcijos tikrovėje gali šiek tiek skirtis.

09. PASTABA

1. Dėl nuolatinio gaminio tobulinimo gamintojas pasilieka teisę keisti prietaisą ir jo rinkinį bei išankstinio įspėjimo. Kai kurios šiame vadove aprašytos funkcijos gali šiek tiek skirtis nuo tikrovės.
2. Naudokite tik originalų įkroviklį, kurio įkrovimo srovė yra 5 V/1,5 A. (Neįjunkite tiesiai į 220/230 V lizdą). Nesilaikydami rekomendacijų galite sugadinti fotoaparata, arba sukelti pavojingų situacijų.
3. Funkcija „Parkavimo režimas“ veikia tik naudojant tiesioginį akumuliatoriaus arba akumuliatoriaus maitinimą. Ji pagrįsta tuo, kad aptikus smūgį (priklausomai nuo nustatyto jutiklio jautrumo) fotoaparatas įsijungia ir įrašinėja tam tikrą laiką pagal įrašymo ciklo nustatymus arba tol, kol išsikrauna akumuliatorius, o tada išsijungia; taip įrenginys kuo ilgiau išlieka budėjimo režime. Stovėjimo režimo įrašai gali būti prastesnės kokybės dėl šiam režimui būdingo mažesnio kadru dažnio. Gamintojas neprisima jokios atsakomybės už tai, kad naudojant parkavimo režimą nepavyko įrašyti jokios žalos.
4. Jei prietaise įrengtas GPS modulis, jis gali prarasti ryšį su palydovu, kai jis yra patalpoje arba važiuoja požeminiais tuneliais, arba kartais gali atsirasti atsitiktinių signalo trukdžių, kuriuos sukelia kiti prietaisai, pvz., netoliese esančios transporto priemonės sklaidžiamos elektromagnetinės bangos. Gamintojas neatsako už bet kokias GPS padėties rodymo klaidas ar netikslumus.

10. SPECIFIKACIJA

Procesorius: J15711

Jutiklis: GC2053 2 MP

Objektyvas: 4G

Ekranas: 2 colių 320x240, IPS

Įrašymo skiriamoji geba: Full HD 1920x1080p

Žiūrėjimo kampas: 140°

Vaizdo įrašo formatas: MOV

Nuotraukų formatas: JPG

Nakties režīmas: Ne

G jutlīks: Taip

Judesio aptikīmas: Taip

Belaidis internetas: Ne

GPS: taip

Parkavimo režīmas: Taip

Uostai: 1 x micro USB, 1 x micro SD atminties kortelēs līdzas iki 128 GB

Garsiakalbis: 8Ω/1W*1

Akumulatorius: 3,7 V/100 mAh LI-ION

Maitinimo šaltinis: DC 5V/1A

Darbinio dažnio diapazons: 87,6-107,9 MHz

Maksimāli dažnio galia veikimo diapazone: -4,13 dBm

Matmenys: 57x65x33 mm

Svoris: 49 g

Kalbos: vokiečių, lenkų, prancūzų, čekų, vengrų, rumunu, angļu

11. GARANTIJOS/SKUNDŲ KORTELĒ

Produktui suteikiama 24 mėnesių garantija. Garantijos sąlygas rasite adresu:

<https://xblitz.pl/gwarancja/>.

Skundai turi būti pateikiami naudojant skundo formą, kurią rasite adresu:

<http://reklamacje.kgktrade.pl/>.

Išsamią informaciją, kontaktinius duomenis ir paslaugų teikimo adresą rasite adresu: www.xblitz.pl. Specifikacijos ir turinys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo. Atsiprašome už nepatogumus.

Bendrovė „KGK Trend“ pareiškia, kad GPS įrenginys XBLITZ X7 atitinka esminius

Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Deklaracijos tekstą rasite šioje nuorodoje:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracija-CE-Xblitz-X7GPS.pdf>

ET

KASUTUSJUHEND

VIDEOTEADMINEJA

Enne kasutamist lugege hoolikalt kaasasolevaid kasutusjuhiseid ja ohtusjuhiseid, et vältida seadme juhuslikku kahjustamist või tahtmatut vigastamist.

TOOTE EESMÄRK

Xblitz X7 GPS-autokaamera võimaldab teil jälgida oma sõiduki marsruuti, asukohta ja kiirust ning salvestada kõik liiklusõnnetused. See videosalvesti on valmistatud kõige kvaliteetsematest komponentidest.

01. KIT

1. Videosalvesti
2. Tuuleklaasi kinnitusklamber
3. Laadija
4. Kasutusjuhend
5. USB SD-kaardi lugeja

02. TOOTE KIRJELDUS

VT JOONISED A, B, C, D

1. M nupp - menüüsse naasmiseks ja failide sirvimiseks või menüü vahekaarti- de vahel vahetamiseks
2. Valikunimekirja nupp - peamenüü käivitamiseks ja menüükaartide vahel vahetamiseks
3. OK-nupp - kasutatakse toimingute kinnitamiseks ning seadme käivitamiseks ja seiskamiseks.
4. Üles nupp - lisafunktsioon salvestamise ajal: vajutage, et salvestust käsitsi kinnitada.
5. Allapoole nuppu
6. Mikrofon
7. Reset
8. Mälukaardi pesa
9. Käepide
10. Objektiv

03. ENNE KASUTAMIST

1. Soovitav on kasutada originaalseid microSD-kaarte klassiga 10 või kõrgem.
2. Enne kaardi sisestamist salvesti tuleb see vormindada arvutis FAT32 või exFAT failisüsteemis (sõltuvalt kaardist) ja seejärel salvesti.
3. Mälukaardi sisestamise ajal peab kaamera olema välja lülitatud, vastasel juhul võivad kaart ja seade kahjustada. Sama kehtib ka kaardi seadmet eemaldamisel.
4. Kui mälukaart täitub, kirjutatakse vanimad kaitsmata salvestused üle, kui funktsioon RECORDING IN BAND on aktiveeritud.
5. Soovitav on seadistada valik G - SENSOR minimaalsele tasemele, et vältida mittevajaliku materjali salvestamist ja seega mälukaardil ruumi kaotamist.
6. Heli: seadmel on kondensaatormikrofon, mis salvestab kõik ümbritsevad helid. Helid võivad kattuda ja põhjustada moonutusi.

04. MONTAGE

VT JOONIST E

1. Valige ja puhastage kaamera paigalduskoht.

- Paigaldage kaamera kinnitus.
- Sisestage mälukaart kaamera pesse.
- Asetage kaamera kinnitusse.
- Suunake kaamera objektiivsi sõidutee suunas.
- Ühendage kaamera toiteallikaga.
- Paigutage toitejuhtme kaabel nii, et see ei takistaks sõidu ajal vaadet (vt joonis E).
- Ühendage toitepistik auto sigaretisüütaja pistikupessa.

05. MENÜFUNKTSIOONID

Esimene seadistuste vahekaart (ühe vajutusega valimisnimekirj)

- Loop salvestamine: Võimaldab määrata videofaali salvestuse pikkust. Kui see funktsioon on välja lülitatud, ei kirjuta uued salvestused vanu üle, kui mälukaart on täis.
- HDR: Sisse / Välja - See funktsioon võimaldab seadmel dünaamiliselt muuta alavalgustatud ja ülevalgustatud alade väärtust, muutes alavalgustatud elemendid salvestustes selgemaks.
- Valgus: võimaldab reguleerida salvestuse heledust vastavalt keskkonnale - Võimaldab reguleerida videorežiimis kaamera sensorile jõudva valguse hulka.
- Helisalvestus: Sisse / Välja
- Kuupäevatempel: Võimaldab lubada/välja lülitada video tegemise kuupäeva ja kellaaja kuvamist.
- G-sensor: Gravitatsioonanduri tundlikkus: Off / Low / Medium / High - Gravity sensor sensitivity: Off / Low / Medium / High. See funktsioon paneb kaamera automaatselt videosalvestust tegema, kui ta tuvastab löögi (näiteks pörutusest põhjustatud) ja kaitseb seda ülekirjutamise eest. Soovitav on seadistada valik G - SENSOR minimaalseks, et vältida mittevajalike salvestuste kaitsmist ja seega mälukaardil ruumi kaotamist.
- Parkimisrežiim: Võimaldab parkimisrežiimi sisse/välja lülitada. See funktsioon paneb kaamera automaatselt käivituma ja tegema lühikese videosalvestuse, kui tuvastatakse pörutus (mis on põhjustatud näiteks parkimisest). Selles režiimis tehtud salvestused on kaitstud ülekirjutamise eest
- Liikumise tuvastamine: See režiim alustab salvestamist, kui kaamera tuvastab liikumise (nt inimese sõiduki ees). Funktsioon töötab ainult siis, kui kaamera ei salvesta ja on ühendatud vooluga. Salvestused ei ole ülekirjutamise eest kaitstud.
- GPS-teave: teave GPS-positiooni kohta

Teine vahekaart: (ühekordne nupu M vajutamine või valikunimekirj)

- Ekraanisäästja: Väljas / 30s / 1min / 2min
- Automaatne väljalülitamine: Väljas / 1 min / 3 min / 5 min
- Sagedus: 50Hz / 60Hz - soovitatav seadistus: 50Hz.

- Heli menüüs: Sisse / Välja
- Keel - keele valik (poola, saksa, prantsuse, tšehhi, ungari, rumeenia, inglise)
- Kuupäeva/aja seaded - võimaldab seadme mälus seadistada praegust kuupäeva ja kellaega. Need andmed kuvatakse salvestustel ja fotodel, kui funktsioon DATE STEMPER on sisse lülitatud.
- SD-vorming - SD-mälukaardi vormindamine
- Vaikimisi seaded - seadme vaikeseadete taastamine
- Versioon - tarkvara versioon

06. RAKENDUS SALVESTUSTE JA MARSRUUTIDE TAASEITAMISEKS

Salvestuste, jälgimise ja sõiduki kiiruse esitamiseks soovime kasutada DVPlayer rakendust, mille saab alla laadida aadressilt: <https://www.dvplayer.net/>. Rakenduse tasuta registreerimiseks kasutage ostetud videoregistraatorile lisatud aktiveerimiskoodi. Aktiveerimiskood on pakendis eraldi kaardil.

07. ETTEVAATUSTEL

- Ärge võtke kaamerat ise lahti ega sekkuge selle ehitusse. Rikke korral võtke ühendust teenindusosakonnaga.
- Kasutage ainult originaaltarvikuid.
- Kasutage ainult kaasasolevat originaallaadijat. Mis tahes muu toiteallika kasutamine võib kahjustada seadme, aku või GPS-mooduli toimimist.
- Seadet ei tohi kasutada vastuolus teie riigi või piirkonna seadustega.
- Lubatud töötemperatuur on 0-35 °C, ladustamine: +5 kuni +45 °C
- Ärge pange seadet kahjustuste või löökide ohvrisk.
- Hoolitsege toote, eriti objektiivipuhutuse eest. Ärge kasutage puhastamise pesuvahendeid ega kemikaale.
- Puhastage ainult siis, kui seade on välja lülitatud.
- Hoidke seade lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge pange seadet väga kõrge temperatuuri või tulekahju kätte.
- Kui te tunnete kaamerast põlenund plasti või elektronika lõhna, tõmmake seade võimalikult kiiresti välja ja võtke ühendust teenindusega.

08. KKK

- Seade ei lüütu sisse, ekraan vilgub.**
Enne käivitamist laadige seadme akut ja kontrollige ühendust sigaretisüütaja pistikupesas.
- Seade ei lüütu automaatselt sisse/välja.**
Sellise käitumise põhjuseks võib olla pidev toide sigaretisüütaja pistikupesas.
- Kaamera peatab salvestamise / ei kirjuta salvestusi üle.**
Kontrollida: g-sensor - funktsioon, mille abil kaitstakse salvestatud ülekoormusi (nt ebatasane teekate, pidurdamine, üle äärekivi või üle kiirusepügala

sõitmine jne) sisaldavaid salvestusi ülekirjutamise eest. Kui kasutate seda funktsiooni, peate perioodiliselt formaatima mälukaardi arvutis ja seejärel kaameras. Lõpuks on iga fail andmekandjal kaitstud ülekirjutamise eest ja seade ei saa enam marsruuti salvestada - see ei salvesta loopis. Soovitame seadistada andur vastavalt teie sõidustiili ja teoludele. Te võite selle võimaluse ka täielikult välja lülitada, sellisel juhul kirjutatakse iga vanim fail üle ja kaarti ei ole vaja perioodiliselt vormindada. Pärast funktsiooni seadistamist ärge unustage mälukaardi vormindamist.

4. Kaamera lülitub sisse ja välja.

Kontrollida: parkimisrežiim/monitor ja liikumise tunnistamine - funktsioon, mis on mõeldud töötama, kui sõiduk on parkitud. Deaktiveerige see funktsioon enne teele asumist, kuna see võib põhjustada kaamera sisse- ja väljalülitumist ning juhuslikke kilbuse marsruudi salvestustest.

Kui funktsioonid on välja lülitatud, kontrollige, kas viga esineb ilma sisestatud mälukaardita.

5. Kaamera salvestab marsruudi fragmente / juhuslikult toimuvaid salvestusi.

Kontrollida: liikumise tunnistamine - funktsioon, mis on mõeldud töötama, kui sõiduk on parkitud.

Te peate selle funktsiooni enne teeleasumist välja lülitama, sest see võib põhjustada kaamera sisse- ja väljalülitumist ning juhuslikke fragmente marsruudi salvestustest. Kui funktsioon on deaktiveeritud, kontrollige, kas viga tekib ilma sisestatud mälukaardita.

6. Seade näitab teadet „kaart täis“ või ei loe kaarti.

Kontrollige funktsioone „g-sensor“ ja „parkimisrežiim“ ning seadke need minimaalseks. Kaart tuleb vormindada arvutis fat32- või exfat-failisüsteemis (sõltuvalt kaardist) ja seejärel salvesti.

Vaata ka: kas valitud kaardi maht ja spetsifikatsioon (micro sd, klass 10 - u1, v10 täiendavalt soovitatav) sobib teie seadmele (soovitame kasutada mainekate tootjate kaarte, soovitage: kingston, samsung, sandisk).

Kui teil tekib mis tahes etapis viga, asendage kaart uue, ametlikult turustusest pärit kaardiga.

7. Seade salvestab müra, moonutatud, ebaselge heli.

Seadmel on väga tundlik mikrofon, mis salvestab kõik ümbristevad helid. Salvestatud helid võivad kattuda. Ka tuuleklaasi tuulutusavad võivad heli moonutada.

8. Seade ei reageeri.

Vajutage lühidalt nuppu reset või taastage seadme tehaseseadistused.

9. Kaardrites on põikitriibud.

Kaardisageduse väärtuse vale seadistus. Seadke sageduse väärtuseks „50Hz“ või „60Hz“ sõltuvalt kohalikest seadetest.

10. Käepide irdub tuuleklaasist/ei jää kinni.

Enne hoidiku paigaldamist klaasile tuleb pinnad hästi rasvatustada. Ärge unustage vältida kõrgeid temperatuure, mis võivad põhjustada hoidiku deformeerumist ja kahjustada salvesti ennast.

MÄRKUSED:

- **G-SENSOR** - funktsioon, tänu millele on salvestatud ülekoormusega salvestused (nt ebatasane teekate, pidurdamine, üle äärekivi või kiiruseületuskoha sõitmine jne) kaitstud ülekirjutamise eest. Kui kasutaja kasutab seda funktsiooni, tuleb mälukaart perioodiliselt vormindada arvutis ja seejärel kaameras. Lõpuks on iga fail andmekandjal kaitstud ülekirjutamise eest ja seade ei saa enam marsruuti salvestada - see ei salvesta loopis. Soovitame seadistada andur vastavalt teie sõidustiili ja teoludele. Selle valiku saab ka täielikult välja lülitada, sellisel juhul kirjutatakse iga vanim fail üle ja kaarti ei pea perioodiliselt vormindama.

- **PARKIMISREŽIIM/MONITOR** - funktsioon, mis on mõeldud töötamiseks sõiduki parkimise ajal, kasutab akut*, kui salvesti on täielikult laetud (*kui sellel on siseseehitatud aku). Sellisel juhul hakkab kaamera salvestama videot mõned sekundid pärast löögi tuvastamist - kuni aku on tühjenenud. Selle funktsiooni kasutamisel pidage silmas seadme akut, mis tuleb pärast funktsiooni aktiveerimist (käivitamist) uuesti laadida. Enne teekonnale minekut peaksite funktsiooni deaktiveerima, kuna see võib põhjustada kaamera sisse- ja väljalülitumist ning juhuslikke kilbuse salvestusi marsruudilt.

*Sõiduki pidev toide võib põhjustada selle funktsiooni teistsugust käitumist, nt kaamera sisselülituna jätmise, mis võib auto akut tühjendada.

- **LIIKUMISE TUNNISTAMINE** - funktsioon, mis on mõeldud töötama sõiduki parkimise ajal - nõuab pidevat voolu ja kaamera peab jääma sisse lülitatud olekusse. DVR alustab salvestamist automaatselt, kui tuvastatakse liikumine, ja lõpetab salvestamise mõne sekundi pärast seda, kui kaamera objektiivis ees ei ole enam liikumist. Pange tähele, et see funktsioon võib tühjendada auto akut.

Te peate selle funktsiooni enne teeleasumist välja lülitama, sest see võib põhjustada kaamera sisse- ja väljalülitumist ning teha juhuslikke fragmente marsruudi ülesvõtetest.

Tootja jätab endale õiguse teha seadme ja selle komplekti muudatusi ilma eelneva etteatamiseta, kuna toode on pidevalt täiustatud. Mõned käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud funktsioonid võivad tegelikkuses veidi erineda.

09. MÄRKUS

1. Tootja jätab endale õiguse teha seadme ja selle komplekti muudatusi ilma eelneva etteatamiseta, kuna toode on pidevalt täiustatud. Mõned käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud funktsioonid võivad tegelikkusest veidi erineda.
2. Kasutage ainult originaalalaadijat, mille laadimisvool on 5 V/1,5 A. (Ärge ühen-

dage seda otse 220/230 V pistikupessa). Soovitude eiramine võib kahjustada kaamerat või põhjustada ohtlikke olukordi.

3. Funktsioon „Parkrežiim“ töötab ainult otseste akutoitega või akutoitega. See tugineb asjaolule, et kokkupõrke tuvastamisel (sõltuvalt seadistatud sensori tundlikkusest) käivitub kaamera ja salvestab teatud aja jooksul vastavalt salvestusringi seadetele või kuni aku tühenemiseni ning seejärel lülitub välja, mis võimaldab seadmel võimalikult kaua ooterežiimis püsida. Parkimisrežiimi salvestused võivad olla madalama kvaliteediga, kuna sellele režiimile on omane madalam kaadrisagedus. Tootja ei võta vastutust parkimisrežiimi kasutamisel tekkivate kahjustuste mittevõtmise eest.
4. Kui seade on varustatud GPS-mooduliga, võib see kaotada ühenduse satelliidiga, kui see asub siseruumides või sõidab läbi maa-aluste tunnelite, või mõnikord võib esineda juhuslikke signaalihäireid, mida põhjustavad teised seadmed, mis tekitavad häireid, nt läheduses asuva sõiduki elektromagnetilised lained. Tootja ei vastuta GPS-positsooninäidu vigade või ebatäpsuste eest.

10. SPETSIFIKATSIOON

Protsessor: JL5711

Andur: GC2053 2MP

Objektiiv: 4G

Ekraan: 2 tolli 320x240, IPS

Salvestamise resolutsioon: Full HD 1920x1080p

Vaatamisnurk: 140°

Video formaat: MOV

Foto formaat: JPG

Õõrežiim: Mitte

G-sensor: Jah

Liikumise tuvastamine: Jah

Wifi: .

GPS: Jah

Parkimisrežiim: Jah

Saadamad: 1 x micro USB, 1 x micro SD mälukaardipesa kuni 128 GB

Kõlar: 8Ω/1W*1

Aku: 3.7V/100mAh LI-ION

Toiteallikas: DC 5V/1A

Töösagedusvahemik: 87,6-107,9MHz

Maksimaalne sagedusvõimsus tööpiirkonnas: -4,13 dBm

Mõõtmed: 57x65x33mm

Kaal: 49g

Keeled: Poola, saksa, prantsuse, tšehhi, ungari, rumeenia, inglise keel.

11. GARANTII/KAEBUSKAART

Tootel on 24-kuuline garantii. Garantiitingimused on leitavad aadressil:

<https://xblitz.pl/gwarancja/>.

Kaebused tuleb esitada, kasutades kaebuse vormi, mis on leitav aadressil:

<http://reklamacje.kgktrade.pl/>.

Üksikasjad, kontaktandmed ja teenuse aadress on leitavad aadressil: www.xblitz.pl.

Spetsifikatsioonid ja sisu võivad muutuda ilma ette teatamata. Vabandame võimalike ebamugavuste pärast.

KGK Trend kinnitab, et GPS-seade XBLITZ X7 vastab direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele. Deklaratsiooni tekst on leitav lingil:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X7GPS.pdf>

RO

MANUAL DE UTILIZARE

VIDEO RECORDER

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și notele de siguranță anexate înainte de utilizare pentru a evita deteriorarea accidentală a echipamentului sau rănirea neintenționată.

SCOPUL PRODUSULUI

Camera GPS Xblitz X7 pentru autoturisme vă permite să monitorizați traseul, poziția și viteza vehiculului dumneavoastră și să înregistrați orice incident în trafic. Acest aparat de înregistrare video este fabricat din componente de cea mai bună calitate.

01. KIT

1. Aparat de înregistrare video
2. Suport de montare pe parbriz
3. Încărcător
4. Instrucțiuni de utilizare
5. Cititor de carduri SD USB

02. DESCRIEREA PRODUSULUI

A SE VEDEA FIGURILE A, B, C, D

1. Butonul M - pentru a reveni la meniu și a răsfoi fișiere sau pentru a comuta între filele de meniu
2. Buton pentru lista de selecție - pentru a lansa meniul principal și a comuta între filele de meniu

3. Butonul OK - utilizat pentru a confirma operațiunile și pentru a porni și opri dispozitivul
4. Butonul sus - funcție suplimentară în timpul înregistrării: apăsați pentru a asigura manual înregistrarea
5. Butonul de jos
6. Microfon
7. Resetare
8. Slot pentru card de memorie
9. Mâner
10. Obiectiv

03. ÎNAINTE DE UTILIZARE

1. Se recomandă să utilizați carduri microSD originale de clasa 10 sau mai mare.
2. Înainte de a introduce cardul în aparatul de înregistrare, acesta trebuie formatat pe computer în sistemul de fișiere FAT32 sau exFAT (în funcție de card) și apoi în aparatul de înregistrare.
3. Aparatul foto trebuie să fie oprit atunci când introduceți cardul de memorie, în caz contrar cardul și dispozitivul pot fi deteriorate. Același lucru este valabil și atunci când scoateți cardul din dispozitiv.
4. Când cardul de memorie se umple, cele mai vechi înregistrări neprotejate vor fi suprascrise dacă funcția ÎNREGISTRARE ÎN BANDA este activată.
5. Se recomandă ca opțiunea G - SENSOR să fie setată la minimum pentru a evita securizarea materialelor inutile și, astfel, pierderea de spațiu pe cardul de memorie.
6. Sunet: dispozitivul are un microfon cu condensator care înregistrează toate sunetele ambientale. Sunetele se pot suprapune provocând distorsiuni.

04. MONTAJ

VEZI FIG. E

1. Selectați și curățați locația de montare a camerei.
2. Montați suportul camerei.
3. Introduceți cartela de memorie în fanta din aparatul foto.
4. Așezați camera în suport.
5. Îndreptați obiectivul camerei spre carosabil.
6. Conectați sursa de alimentare la cameră.
7. Așezați cablul de alimentare astfel încât să nu vă obstrucționeze vederea în timpul conducerii (a se vedea Fig. E).
8. Conectați fișa de alimentare la priza brichetei autoturismului.

05. FUNCȚII DE MENIU

Prima filă de setare (listă de selecție cu o singură apăsare)

1. Înregistrare în buclă: Off / 1min / 2min / 5min - Vă permite să setați durata înregistrărilor de fișiere video. Dacă această funcție este dezactivată, înregistrările noi nu le vor suprascrise pe cele vechi atunci când cardul de memorie este plin.
 2. HDR: Activat / Dezactivat - Această funcție permite aparatului să modifice în mod dinamic valoarea zonelor subexpușe și supraexpușe, făcând ca elementele subexpușe să fie mai clare în înregistrări.
 3. Expunere: vă permite să reglați luminozitatea înregistrării în funcție de mediul înconjurător - Vă permite să reglați cantitatea de lumină care ajunge la senzorul camerei în modul video.
 4. Înregistrare audio: Activat / Dezactivat
 5. Ștampila cu data: On / Off - Vă permite să activați/dezactivați afișarea datei și orei la care a fost realizat videoclipul.
 6. G-Sensor: Off / Low / Low / Medium / High - Sensibilitatea senzorului de gravitație. Această funcție face ca aparatul foto să efectueze automat o înregistrare video atunci când detectează un șoc (cauzat, de exemplu, de o lovitură) și îl protejează împotriva suprascrierii. Se recomandă ca opțiunea G - SENSOR să fie setată la minim pentru a evita protejarea înregistrărilor inutile și, astfel, pierderea de spațiu pe cardul de memorie.
 7. Modul de parcare: On / Off - Vă permite să activați/dezactivați modul de parcare. Această funcție face ca aparatul foto să pornească automat și să efectueze o scurtă înregistrare video atunci când este detectat un șoc (cauzat, de exemplu, de o coliziune în parcare). Înregistrările efectuate în acest mod sunt protejate împotriva suprascrierii
 8. Detectarea mișcării: Activat / Dezactivat - Acest mod pornește înregistrarea atunci când camera detectează o mișcare (de exemplu, o persoană în fața unui vehicul). Funcția funcționează numai atunci când camera nu înregistrează și este conectată la alimentare. Înregistrările nu sunt protejate împotriva suprascrierii.
 9. Informații GPS: informații privind poziția GPS
- A doua filă: (o singură apăsare a butonului M sau a listei de selecție)
1. Economizor de ecran: Dezactivat / 30s / 1min / 2min
 2. Oprire automată: Oprit / 1 min / 3 min / 5 min
 3. Frecvență: 50Hz / 60Hz - setare recomandată: 50Hz.
 4. Sunet în meniu: Activat / Dezactivat
 5. Limba - alegerea limbii (poloneză, germană, franceză, cehă, maghiară, română, engleză)
 6. Setări dată/ora - Vă permite să setați data și ora curente în memoria dispozitivului. Aceste date vor fi afișate pe înregistrări și fotografii dacă este activată funcția DATA STEMPLE.
 7. Formatul SD - formatarea cardului de memorie SD

8. Setări implicite - restabilii setările implicite ale dispozitivului
9. Version - versiunea software

06. APLICAȚIA PENTRU REDAREA ÎNREGISTRĂRILOR ȘI A TRASEELOR

Pentru redarea înregistrărilor, a urmăririi și a vitezei vehiculului, vă sugerăm să utilizați aplicația DVPlayer, care poate fi descărcată de la: <https://www.dvplayer.net/>. Pentru a putea înregistra gratuit aplicația, folosiți codul de activare adăugat la aparatul de înregistrare video achiziționat. Codul de activare este inclus în pachet, pe un card separat.

07. PRECAUȚII

1. Nu dezamblați singur camera și nu interveniți în construcția acesteia. În cazul unei defecțiuni, contactați departamentul de service.
2. Utilizați numai accesoriile originale.
3. Utilizați numai încărcătorul original furnizat. Utilizarea oricărei alte surse de alimentare poate afecta în mod negativ performanța dispozitivului, a bateriei sau a modulului GPS.
4. Dispozitivul nu poate fi utilizat în încălzirea legilor din țara sau regiunea dumneavoastră.
5. Temperaturile de funcționare admise sunt 0-35 °C, depozitare: între +5 și +45 °C
6. Nu supuneți dispozitivul la deteriorări sau lovituri.
7. Aveți grijă de curățenia produsului, în special a lentilei. Nu folosiți detergenți sau substanțe chimice la curățare.
8. Curățați numai atunci când aparatul este scos din priză.
9. Țineți dispozitivul departe de accesul copiilor.
10. Nu expuneți dispozitivul la temperaturi foarte ridicate sau la foc.
11. Dacă simțiți miros de plastic ars sau de componente electronice de la aparatul foto, scoateți aparatul din priză cât mai curând posibil și contactați serviciul de asistență tehnică.

08. ÎNTREBĂRI FRECVENTE

1. **Dispozitivul nu pornește, ecranul clipește**
Înainte de a porni, încărcați bateria unității și verificați conexiunea în priza brichetei.
2. **Aparatul nu se pornește/oprește automat**
Motivul acestui comportament poate fi alimentarea constantă cu energie electrică în priza brichetei.
3. **Camera oprește înregistrarea / nu suprascrie înregistrările**
Verificați: g-sensor - o funcție prin care înregistrările cu suprasarcini înregistrate (de exemplu, asfalt denivelat, frânare, depășirea unei borduri sau a unui limitator de viteză etc.) Sunt protejate împotriva suprascrierii. Dacă utilizați

această funcție, trebuie să formatați periodic cardul de memorie pe computer și apoi pe aparatul foto. În cele din urmă, fiecare fișier de pe suportul de date va fi protejat împotriva suprascrierii, iar aparatul nu va putea înregistra un alt traseu - nu va înregistra în buclă. Vă sugerăm să setați senzorul în funcție de stilul dvs. De condus și de condițiile de drum. De asemenea, puteți dezactiva complet opțiunea, caz în care fiecare fișier mai vechi va fi suprascris, iar cardul nu va trebui să fie formatat periodic. După reglarea funcției, nu uitați să formatați cardul de memorie.

4. Camera se aprinde și se stinge

Verificați: parking mode/monitor și movement detection - funcție concepută pentru a funcționa în timp ce vehiculul este parcat. Dezactivați funcția, înainte de a porni la drum, deoarece aceasta poate determina pornirea și oprirea camerei și efectuarea de înregistrări aleatorii ale unor fragmente de traseu. Dacă funcțiile sunt dezactivate, verificați dacă defecțiunea apare fără cartela de memorie introdusă.

5. Camera înregistrează fragmente din traseu / înregistrări în curs de desfășurare aleatoare

Verificați: detecția de mișcare - o funcție concepută să funcționeze în timp ce vehiculul este parcat. Trebuie să dezactivați funcția înainte de a porni la drum, deoarece aceasta poate face ca aparatul foto să pornească și să se oprească și să înregistreze fragmente aleatorii de traseu. Dacă funcția este dezactivată, verificați dacă defecțiunea apare fără un card de memorie introdus.

6. Aparatul afișează mesajul „card plin” sau nu citește cardul.

Verificați funcțiile „g-sensor” și „parking mode” și setați-le la minim. Cardul trebuie formatat în calculator în sistemul de fișiere fat32 sau exfat (în funcție de card) și apoi în aparatul de înregistrare.

De asemenea, verificați: este capacitatea și specificația cardului selectat (micro sd, clasa 10 - u1, v10 recomandat în plus) potrivite pentru dispozitivul dvs. (vă recomandăm să folosiți carduri de la producători de renume, vă recomandăm: kingston, samsung, sandisk).

În cazul în care întâmpinați o eroare în orice etapă, înlocuiți cardul cu unul nou, provenit dintr-o distribuție oficială.

7. Dispozitivul înregistrează zgomot, sunet distorsionat, neclar

Dispozitivul are un microfon foarte sensibil care înregistrează orice zgomot ambiental. Sunetele înregistrate se pot suprapune. Gurile de aerisire din parbriz pot, de asemenea, distorsiona sunetul.

8. Dispozitivul nu răspunde

Apăsăți scurt butonul reset sau reduceți dispozitivul la setările din fabrică.

9. În metraj sunt prezente dungii transversale

Setarea incorectă a valorii ratei de cadre. Setați valoarea frecvenței la „50hz” sau

„60hz” în funcție de setările locale.

10. Mănerul se desprinde de parbriz/nu se lipește

Degreșați bine suprafețele înainte de a monta suportul pe sticlă. Nu uitați să evitați temperaturile ridicate, care pot cauza deformarea suportului și deteriorarea aparatului de înregistrare în sine.

NOTĂ:

- **G-SENSOR** - o funcție datorită căreia înregistrările cu suprasarcini înregistrate (de exemplu, suprafața neuniformă a drumului, frânarea, trecerea peste o bordură sau peste un limitator de viteză etc.) sunt protejate împotriva suprascrierii. În cazul în care utilizatorul folosește această funcție, cardul de memorie trebuie formatat periodic pe computer și apoi pe cameră. În cele din urmă, fiecare fișier de pe suportul de date va fi protejat împotriva suprascrierii, iar aparatul nu va putea înregistra un alt traseu - nu va înregistra în buclă. Vă sugerăm să setați senzorul în funcție de stilul dvs. de condus și de condițiile de drum. Această opțiune poate fi, de asemenea, complet dezactivată, caz în care fiecare fișier mai vechi va fi suprascris și cardul nu va trebui să fie formatat periodic.

- **PARKING MODE/MONITOR** - o funcție concepută pentru a funcționa în timp ce autovehiculul este parcat, utilizează energia bateriei* dacă aparatul de înregistrare este complet încărcat - (*dacă are o baterie încorporată). În acest caz, aparatul începe să înregistreze un videoclip de câteva secunde după detectarea unui șoc - până când bateria se descarcă. Când utilizați această funcție, țineți cont de bateria aparatului, care trebuie reîncărcată după activarea (pornirea) funcției. Ar trebui să dezactivați funcția, înainte de a porni într-o călătorie, deoarece aceasta poate face ca aparatul foto să pornească și să oprească și să facă fragmente aleatorii de înregistrări de pe traseu.

*Alimentația constantă de energie electrică din vehicul poate face ca această funcție să se comporte diferit, de exemplu, lăsând camera pornită, ceea ce poate consuma bateria mașinii.

- **DETECȚIA DE MIȘCARE** - o funcție concepută pentru a funcționa în timp ce vehiculul este parcat - necesită o alimentare constantă, iar camera trebuie să rămână pornită. DVR va începe să înregistreze automat atunci când este detectată mișcare și va opri înregistrarea la câteva secunde după ce nu mai există nicio mișcare în fața obiectivului camerei. Vă rugăm să rețineți că această funcție poate consuma bateria mașinii.

Trebuie să dezactivați funcția înainte de a porni la drum, deoarece aceasta poate face ca aparatul foto să se pornească și să se oprească și să facă fragmente aleatorii din filmarea traseului.

Datorită îmbunătățirii continue a produsului, producătorul își rezervă dreptul de a face modificări ale dispozitivului și ale kitului acestuia fără notificare prealabilă. Unele funcții descrise în acest manual pot fi ușor diferite în realitate.

09. NOTĂ

1. Datorită îmbunătățirii continue a produsului, producătorul își rezervă dreptul de a face modificări ale dispozitivului și ale kitului acestuia fără notificare prealabilă. Unele funcții descrise în acest manual pot fi ușor diferite de realitate.
2. Utilizați numai încărcătorul original cu un curent de încărcare de 5 V/1,5 A. (Nu conectați direct la o priză de 220/230 V). Nerespectarea recomandărilor poate deteriora aparatul foto sau poate duce la situații periculoase.
3. Funcția „Park Mode” funcționează numai cu alimentarea directă a bateriei sau a acumulatorului. Aceasta se bazează pe faptul că, atunci când este detectat un impact (în funcție de sensibilitatea senzorului setat), camera pornește și înregistrează pentru o perioadă de timp în funcție de setările buclei de înregistrare sau până când bateria se descarcă și apoi se oprește, acest lucru permițând unității să rămână în modul de așteptare cât mai mult timp posibil. Înregistrările din modul de parcare pot fi de o calitate mai slabă din cauza ratei de cadre mai mici caracteristice acestui mod. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru neînregistrarea oricăror daune cauzate de utilizarea modului de parcare.
4. În cazul în care dispozitivul este echipat cu un modul GPS, acesta poate pierde conexiunea cu satelitul atunci când se află în interior sau când se deplasează prin tuneluri subterane sau, uneori, poate exista o interferență aleatorie a semnalului cauzată de alte dispozitive care generează interferențe, de exemplu, unde electromagnetice de la un vehicul aflat în apropiere. Producătorul nu este responsabil pentru orice erori sau inexactități în afișarea poziției GPS.

10. SPECIFICAȚIE

Procesor: JLS711

Senzor: GC2053 2MP

Obiectiv: 4G

Afișaj: 2 inci 320x240, IPS

Rezoluția de înregistrare: Full HD 1920x1080p

Unghi de vizualizare: 140°.

Format video: MOV

Format foto: JPG

Modul noapte: Nu

Senzor G: Da

Detectarea mișcării: Da

Wifi: Nu

GPS: Da

Modul de parcare: Da

Porturi: 1 x micro USB, 1 x slot pentru card de memorie micro SD de până la 128 GB

Difuzor: 8Ω/1W*1

Baterie: 3.7V/100mAh LI-ION

Alimentarea cu energie: DC 5V/1A

Gama de frecvențe de operare: 87.6-107.9MHz

Puterea maximă de frecvență în domeniul de funcționare: -4,13dBm

Dimensiuni: 57x65x33mm

Greutate: 49g

Limbi: poloneză, germană, franceză, чехя, maghiară, română, engleză

11. CARD DE GARANȚIE/ RECLAMAȚIE

Produsul este însoțit de o garanție de 24 de luni. Termenii și condițiile de garanție

pot fi găsite la: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Reclamațiile trebuie făcute folosind formularul de reclamație care se găsește la:

<http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Detaliile, adresa de contact și de serviciu pot fi găsite la: www.xblitz.pl. Specificațiile și conținutul se pot modifica fără notificare prealabilă. Ne cerem scuze pentru orice inconvenient.

KGK Trend declară că dispozitivul GPS XBLITZ X7 respectă cerințele esențiale ale

Directivei 2014/53/UE. Textul declarației poate fi găsit la link-ul:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X7GPS.pdf>

BG

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

ВИДЕО РЕКОРДЕР

Внимателно прочетете приложените инструкции за работа и указания за безопасност преди употреба, за да избегнете случайна повреда на оборудването или неволно нараняване.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ПРОДУКТА

GPS камерата за кола Xblitz X7 ви позволява да следите маршрута, позицията и скоростта на автомобила си и да записвате всички пътни инциденти. Този видеорегистратор е изработен от компоненти с най-високо качество.

01. КОМПЛЕКТ

1. Видеорекордер
2. Монтажна скоба за предното стъкло

3. Зарядно устройство
4. Инструкции за експлоатация
5. USB четец за SD карти

02. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

ВИЖТЕ ФИГУРИ А, В, С, D

1. Бутон M - за връщане към менюто и разглеждане на файлове или превключване между разделите на менюто
2. Бутон за избор на списък - за стартиране на главното меню и превключване между разделите на менюто
3. Бутон OK - използва се за потвърждаване на операциите и за стартиране и спиране на устройството
4. Бутон нагоре - допълнителна функция по време на запис: натиснете, за да подсигурите ръчно записа
5. Бутон надолу
6. Микрофон
7. Нулиране на
8. Слот за карта с памет
9. Дръжка
10. Обектив

03. ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ

1. Препоръчително е да използвате оригинални microSD карти от клас 10 или по-висок.
2. Преди да поставите картата в записващото устройство, тя трябва да бъде форматирана на компютъра във файловата система FAT32 или exFAT (в зависимост от картата) и след това в записващото устройство.
3. Когато поставяте картата с памет, фотоапаратът трябва да е изключен, в противен случай картата и устройството могат да се повредят. Същото важи и при изваждане на картата от устройството.
4. Когато картата с памет се запълни, най-старите незащитени записи ще бъдат презаписани, ако е активирана функцията ЗАПИСВАНЕ В БЕНДА.
5. Препоръчително е опцията G - SENSOR да бъде настроена на минимум, за да се избегне заснемането на ненужен материал и по този начин да се загуби място на картата с памет.
6. Звук: устройството е снабдено с кондензаторен микрофон, който записва всички околни звуци. Звучите могат да се припокриват, което води до изкривяване.

04. MONTAGE

ВИЖТЕ ФИГУРА Е

1. Изберете и почистете мястото за монтиране на камерата.
2. Монтирайте стойката на камерата.
3. Поставете картата с памет в слота на фотоапарата.
4. Поставете фотоапарата в стойката.
5. Насочете обектива на камерата към пътното платно.
6. Свържете захранването към фотоапарата.
7. Прокарайте захранващия кабел така, че да не пречи на гледката ви по време на шофиране (вж. Фиг. Д).
8. Включете щепсела на захранването в контакта за запалка на автомобила.

05. МЕНЮ ФУНКЦИИ

Първи таб с настройки (списък за избор с едно натискане)

1. **Записване в цикъл:** Позволява ви да заддате продължителността на записите на видеофайлове. Ако тази функция е изключена, новите записи няма да презаписват старите, когато картата с памет е пълна.
2. **HDR: Вкл./Изкл.** - Тази функция позволява на устройството динамично да променя стойността на недоекспонираните и преекспонираните области, като прави недоекспонираните елементи по-ясни в записите.
3. **Експозиция:** позволява ви да регулирате яркостта на записа, така че да отговаря на околната среда - Позволява ви да регулирате количеството светлина, което достига до сензора на камерата в режим на видео.
4. **Аудио запис:** Включено / Изключено
5. **Датен печат:** Позволява ви да включите/изключите показването на датата и часа, в които е заснет видеоклипът.
6. **G-сензор:** Чувствителност на гравитационния сензор. Тази функция кара фотоапарата автоматично да направи видеозапис, когато открие сътресение (причинено например от удар), и го предпазва от презаписване. Препоръчително е опцията G - SENSOR (Гравитационен сензор) да бъде настроена на минимална стойност, за да се избегне защитата на ненужни кадри и по този начин да се загуби място на картата с памет.
7. **Режим на паркиране:** Вкл./Изкл. - Позволява ви да включите/изключите режима за паркиране. Тази функция кара камерата автоматично да се стартира и да направи кратък видеозапис, когато се открие сътресение (причинено например от сблъсък на паркинг). Записите, направени в този режим, са защитени от презаписване
8. **Откриване на движение:** Този режим започва да записва, когато камерата засече движение (например човек пред автомобил).

Функцията работи само когато камерата не записва и е свързана към захранването. Записите не са защитени срещу презаписване.

9. **GPS информация:** информация за GPS позицията
- Втори раздел: (еднократно натискане на бутон М или списък за избор)
1. **Забавачка на екрана:** Изключено / 30 секунди / 1 минута / 2 минути
 2. **Автоматично изключване на захранването:** Изключено / 1 мин / 3 мин / 5 мин
 3. **Честота:** 50Hz / 60Hz - препоръчителна настройка: 50Hz.
 4. **Звук в меното:** Включено / Изключено
 5. **Език - избор на език** (полски, немски, френски, чешки, унгарски, румънски, английски)
 6. **Настройки за дата и час** - Позволява ви да зададете текущата дата и час в паметта на устройството. Тези данни ще бъдат показани на записите и снимките, ако е активирана функцията ДАТА-ТЕМПЕЛ.
 7. **SD формат** - форматиране на SD картата с памет
 8. **Настройки по подразбиране** - възстановяване на настройките по подразбиране на устройството
 9. **Версия** - версия на софтуера

06. ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА ЗАПИСИ И МАРШРУТИ

За възпроизвеждане на записи, проследяване и скорост на автомобилa предлагаме да използвате приложението DVPlayer, което може да бъде изтеглено от: <https://www.dvplayer.net/>. За да можете да регистрирате приложението безплатно, използвайте кода за активиране, добавен към закупения видеорекодер. Кодът за активиране е включен в опаковката, на отделна карта.

07. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Не разглобявайте сами фотоапарата и не се намесвайте в конструкцията му. В случай на неизправност се обърнете към сервизния отдел.
2. Използвайте само оригинални аксесоари.
3. Използвайте само доставеното оригинално зарядно устройство. Използването на друго захранване може да се отрази неблагоприятно на работата на устройството, батерията или GPS модула.
4. Устройството не може да се използва в нарушение на законите на вашата страна или регион.
5. Допустимите работни температури са 0-35 °C, а при съхранение: +5 до +45 °C
6. Не подлагайте устройството на повреди или удари.
7. Погрижете се за чистотата на продукта, особено на обектива. Не използвайте детергенти или химикали при почистване.

8. Почиствайте само когато устройството е изключено от електрическата мрежа.
9. Съхранявайте устройството на място, недостъпно за деца.
10. Не излагайте устройството на много високи температури или на огън.
11. Ако усетите миризма на изгоряла пластмаса или електроника от фотоапарата, изключете устройството от електрическата мрежа възможно най-скоро и се свържете със сервис.

08. ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

1. Устройството не се включва, екранът мига

Преди да стартирате, заредете акумулатора на устройството и проверете връзката в гнездото за запалка за цигари.

2. Устройството не се включва/изключва автоматично

Причината за това поведение може да е постоянното захранване в гнездото на запалката за цигари.

3. Камерата спира да записва / не презаписва записи

Проверка: g-сензор - функция, която предпазва от презаписване записите с регистрирани претоварвания (напр. Неравна настилка, спиране, преминаване през бордюр или неравност и др.). Ако използвате тази функция, трябва периодично да форматира картата с памет на компютъра, а след това и на фотоапарата. В крайна сметка всеки файл на носител на данни ще бъде защитен от презаписване и устройството няма да може да записва следващ маршрут - няма да започне в цикъл. Предлагаме да настроите сензора в съответствие с вашия стил на шофиране и пътните условия. Можете също така да деактивирате напълно опцията, като в този случай всеки най-стар файл ще бъде презаписван и няма да е необходимо картата да се форматира периодично. След като настроите функцията, не забравяйте да форматира картата с памет.

4. Камерата се включва и изключва

Проверка: parking mode/monitor и movement detection - функция, предназначена да работи, докато автомобилът е паркиран. Деактивирайте функцията, преди да потеглите, тъй като тя може да доведе до включване и изключване на камерата и да направи случайни фрагменти от записите на маршрута. Ако функциите са деактивирани, проверете дали неизправността се проявява без поставена карта с памет.

5. Камерата записва фрагменти от маршрута / произволно провеждани записи

Проверка: откриване на движение - функция, предназначена да работи, докато автомобилът е паркиран.

Преди да тръгнете, трябва да деактивирате функцията, тъй като тя може да доведе до включване и изключване на камерата и да направи случайни фрагменти от записите на маршрута. Ако функцията е деактивирана, проверете дали неизправността се появява без поставена карта с памет.

6. Устройството показва съобщението «картата е пълна» или не чете картата

Проверете функциите „g-сензор“ и „режим на паркиране“ и ги настройте на минимум. Картата трябва да се форматира в компютъра във файловата система fat32 или exfat (в зависимост от картата) и след това в диктофона.

Проверете също: подходящи ли са капацитетът и спецификацията на избраната карта (micro sd, клас 10 - u1, v10 допълнително се препоръчва) за вашето устройство (препоръчваме да използвате карти от реномирани производители, препоръчваме: kingston, samsung, sandisk).

Ако на някой етап срещнете грешка, заменете картата с нова от официална дистрибуция.

7. Устройството записва шум, изкривен или неясен звук

Устройството има високочувствителен микрофон, който записва всички околни шумове. Записаните звуци могат да се припокриват. Въздушните отвори на предното стъкло също могат да изкривят звука.

8. Устройството не реагира

Натиснете за кратко бутон reset (нулиране) или върнете фабричните настройки на устройството.

9. Напречните ивици са налице в краката

Неправилна настройка на стойността на честотата на кадрите. Задайте стойността на честотата на „50hz“ или „60hz“ в зависимост от местните настройки.

10. Дръжката се отделя от предното стъкло/не се залепва

Обезмаслете добре повърхностите, преди да монтирате дръжката върху стъклото. Не забравяйте да избягвате високите температури, които могат да доведат до деформация на дръжката и до повреда на самия диктофон.

ЗАБЕЛЕЖКИ:

- G-SENSOR - функция, благодарение на която записите с регистрирани претоварвания (напр. неравна пътна настилка, спиране, преминаване през бордюр или неравност и т.н.) са защитени от презаписване. Ако потребителят използва тази функция, картата с памет трябва да се форматира периодично на компютъра и след това на фотоапарата. В крайна сметка всеки файл на

носителта на данни ще бъде защитен от презаписване и устройството няма да може да записва следващ маршрут - няма да записва в цикъл. Предлагаме да настроите сензора в зависимост от стила на шофиране и пътните условия. Тази опция може да бъде и напълно деактивирана, като в този случай всеки най-стар файл ще бъде презаписван и няма да е необходимо картата да бъде форматирана периодично.

- РЕЖИМ НА ПАРКИРАНЕ/МОНИТОР - функция, предназначена да работи, докато автомобилът е паркиран, използва енергия от батерията*, ако диктофонът е напълно зареден - (*ако има вградена батерия) . В този случай фотоапаратът започва да записва видео от няколко секунди след засичане на удар - докато батерията се разреде. Когато използвате тази функция, имайте предвид батерията на устройството, която трябва да се зареди след активиране (стартиране) на функцията. Трябва да деактивирате функцията, преди да тръгнете на пътешествие, тъй като тя може да доведе до включване и изключване на камерата и да направи случайни фрагменти от записи от маршрута.

*Постоянното захранване в автомобила може да доведе до различно поведение на тази функция, напр. оставяне на камерата включена, което може да изтощи акумулатора на автомобила.

- ОТКРИВАНЕ НА ДВИЖЕНИЕ - функция, предназначена да работи, докато автомобилът е паркиран - изисква постоянно захранване и камерата трябва да остане включена. Видеорегистраторът ще започне да записва автоматично при засичане на движение и ще спре запис а няколко секунди след като няма движение пред обектива на камерата. Моля, имайте предвид, че тази функция може да изтощи акумулатора на автомобила.

Преди да тръгнете, трябва да деактивирате функцията, тъй като тя може да доведе до включване и изключване на камерата и да направи случайни фрагменти от кадрите по маршрута.

Поради непрекъснатото усъвършенстване на продукта производителят си запазва правото да прави промени в устройството и неговия комплект без предварително уведомление. Някои функции, описани в това ръководство, може да се различават леко в действителност.

09. ЗАБЕЛЕЖКА

1. Поради непрекъснатото усъвършенстване на продукта производителят си запазва правото да прави промени в устройството и неговия комплект без предварително уведомление. Някои функции, описани в това ръководство, може леко да се различават от действителността.
2. Използвайте само оригиналното зарядно устройство с ток на зареждане 5V/1,5A. (Не включвайте директно в контакт 220/230V). Неспазването на препоръките може да повреди фотоапарата или да доведе до опасни ситуации.

3. Функцията «Режим на паркиране» работи само при директно захранване от акумулатора или от батерията. Тя разчита на факта, че при засичане на удар (в зависимост от зададената чувствителност на сензора) камерата се стартира и записва за определен период от време в съответствие с настройките на цикъла на запис или до разреждане на батерията и след това се изключва, като това позволява на устройството да остане в режим на готовност възможно най-дълго. Записите в режим на паркиране може да са с по-ниско качество поради по-ниската честота на кадрите, характерна за този режим. Производителят не поема отговорност за невъзможност за запис на повреда, причинени при използване на режима за паркиране.
4. Ако устройството е оборудвано с GPS модул, то може да изгуби връзка със спътника, когато се намира на закрито или пътува през подземни тунели, или понякога може да има случайни смущения на сигнала, причинени от други устройства, които генерират смущения, например електромагнитни вълни от превозно средство наблизо. Производителят не носи отговорност за евентуални грешки или неточности в показването на GPS позицията.

10. СПЕЦИФИКАЦИЯ

Процесор: J15711

Сензор: GC2053 2MP

Обектив: 4G

Дисплей: 2 инча 320x240, IPS

Резолюция на запис: Full HD 1920x1080p

Ъгъл на видимост: 140°

Формат на видеото: MOV

Формат на снимката: JPG

Ноцен режим: Не

G-сензор: Да

Откриване на движение: Да

Wifi: Не

GPS: Да

Режим на паркиране: Да

Пристаеци: 1 x micro USB, 1 x слот за micro SD карта памет до 128 GB

Високоговорител: 8Ω/1W*1

Батерия: 3,7 V/100 mAh Li-ION

Захранване: DC 5V/1A

Работен честотен диапазон: 87.6-107.9MHz

Максимална честотна мощност в работния диапазон: -4,13 dBm

Размери: 57x65x33mm

Тегло: 49 g

Езици: Полски, немски, френски, чешки, унгарски, румънски, английски

11. ГАРАНЦИОННА КАРТА/КАРТА ЗА ОПЛАКВАНИЯ

Продуктът се предлага с 24-месечна гаранция. Гаранционните условия можете да намерите на следния адрес: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Жалбите трябва да се подават чрез формуляра за жалби, който се намира на адрес: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Подробности, контакти и адрес на службата можете да намерите на: www.xblitz.pl. Спецификациите и съдържанието могат да бъдат променени без предизвестие. Извиняваме се за причинените неудобства.

KGK Trend декларира, че GPS устройството XBLITZ X7 отговаря на съществените изисквания на Директива 2014/53/ЕС. Текстът на декларацията може да бъде намерен на следния линк:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X7GPS.pdf>

FR

MANUEL DE L'UTILISATEUR

ENREGISTREUR VIDÉO

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité ci-joints avant d'utiliser l'appareil afin d'éviter de l'endommager ou de vous blesser involontairement.

OBJECTIF DU PRODUIT

La caméra GPS pour voiture Xblitz X7 vous permet de surveiller l'itinéraire, la position et la vitesse de votre véhicule et d'enregistrer tout incident de circulation. Cet enregistreur vidéo est fabriqué à partir de composants de la plus haute qualité.

01. KIT

1. Enregistreur vidéo
2. Support de fixation du pare-brise
3. Chargeur
4. Mode d'emploi
5. Lecteur de carte SD USB

02. DESCRIPTION DU PRODUIT

VOIR FIGURES A, B, C, D

1. Touche M - pour revenir au menu et parcourir les fichiers ou passer d'un onglet de menu à l'autre

2. Bouton de la liste de sélection - pour lancer le menu principal et passer d'un onglet de menu à l'autre
3. Bouton OK - utilisé pour confirmer les opérations et pour démarrer et arrêter l'appareil
4. Bouton haut - fonction supplémentaire pendant l'enregistrement: appuyez sur ce bouton pour sécuriser manuellement l'enregistrement.
5. Bouton bas
6. Microphone
7. Remise à zéro
8. Fente pour carte mémoire
9. Poignée
10. Lentille

03. AVANT UTILISATION

1. Il est recommandé d'utiliser des cartes microSD originales de classe 10 ou supérieure.
2. Avant d'insérer la carte dans l'enregistreur, elle doit être formatée sur l'ordinateur dans le système de fichiers FAT32 ou exFAT (selon la carte), puis dans l'enregistreur.
3. L'appareil photo doit être mis hors tension lors de l'insertion de la carte mémoire, sous peine d'endommager la carte et l'appareil. Il en va de même lorsque vous retirez la carte de l'appareil.
4. Lorsque la carte mémoire est pleine, les enregistrements non protégés les plus anciens sont écrasés si la fonction ENREGISTREMENT EN BANDE est activée.
5. Il est recommandé de régler l'option G - SENSOR au minimum afin d'éviter d'enregistrer des données inutiles et de perdre ainsi de l'espace sur la carte mémoire.
6. Son: l'appareil est équipé d'un microphone à condensateur qui enregistre tous les sons ambiants. Les sons peuvent se chevaucher et provoquer des distorsions.

04. MONTAGE

VOIR FIG. E

1. Sélectionnez et nettoyez l'emplacement de montage de la caméra.
2. Monter le support de l'appareil photo.
3. Insérez la carte mémoire dans la fente de l'appareil photo.
4. Placez l'appareil photo dans le support.
5. Orientez l'objectif de l'appareil photo vers la chaussée.
6. Connectez l'alimentation électrique à l'appareil photo.
7. Acheminez le câble d'alimentation de manière à ce qu'il ne gêne pas votre

vue lorsque vous conduisez (voir Fig. E).

8. Branchez la fiche d'alimentation dans l'allume-cigare de la voiture.

05. MENU FONCTIONS

Premier onglet de réglage (liste de sélection à pression unique)

1. Enregistrement en boucle: Désactivé / 1min / 2min / 5min - Permet de définir la durée d'enregistrement des fichiers vidéo. Si cette fonction est désactivée, les nouveaux enregistrements n'écraseront pas les anciens lorsque la carte mémoire est pleine.
2. HDR: On / Off - Cette fonction permet à l'appareil de modifier dynamiquement la valeur des zones sous-exposées et surexposées, rendant ainsi les éléments sous-exposés plus clairs dans les enregistrements.
3. Exposition: permet de régler la luminosité de l'enregistrement en fonction de l'environnement - Permet de régler la quantité de lumière qui atteint le capteur de la caméra en mode vidéo.
4. Enregistrement audio: Activé / Désactivé
5. Horodatage: Activé / Désactivé - Permet d'activer/désactiver l'affichage de la date et de l'heure à laquelle la vidéo a été prise.
6. Capteur G: Désactivé / Faible / Moyen / Élevé - Sensibilité du capteur de gravité. Cette fonction permet à l'appareil photo d'enregistrer automatiquement une vidéo lorsqu'il détecte un choc (causé, par exemple, par une bosse) et de la protéger contre l'écrasement. Il est recommandé de régler l'option G - SENSOR au minimum pour éviter de protéger des séquences inutiles et de perdre ainsi de l'espace sur la carte mémoire.
7. Mode parking: Activé / Désactivé - Permet d'activer/désactiver le mode parking. Cette fonction permet à l'appareil photo de démarrer automatiquement et d'effectuer un court enregistrement vidéo lorsqu'un choc est détecté (causé, par exemple, par une collision dans un parking). Les enregistrements effectués dans ce mode sont protégés contre l'écrasement.
8. Détection de mouvement: Activé / Désactivé - Ce mode démarre l'enregistrement lorsque la caméra détecte un mouvement (par exemple, une personne devant un véhicule). La fonction ne fonctionne que lorsque l'appareil n'enregistre pas et qu'il est connecté à l'alimentation. Les enregistrements ne sont pas protégés contre l'écrasement.
9. Informations GPS: informations sur la position GPS

Deuxième onglet: (simple pression sur la touche M ou liste de sélection)

1. Économiseur d'écran: Désactivé / 30s / 1min / 2min
2. Mise hors tension automatique: Arrêt / 1 min / 3 min / 5 min
3. Fréquence: 50Hz / 60Hz - réglage recommandé: 50Hz.
4. Son dans le menu: On / Off
5. Langue - choix de la langue (polonais, allemand, français, tchèque, hongrois,

roumain, anglais)

6. Réglages de la date et de l'heure - Permet de régler la date et l'heure actuelles dans la mémoire de l'appareil. Ces données seront affichées sur les enregistrements et les photos si la fonction STEMPLE DATE est activée.
7. Format SD - formatage de la carte mémoire SD
8. Paramètres par défaut - rétablir les paramètres par défaut de l'appareil
9. Version - version du logiciel

06. APPLICATION POUR LA LECTURE D'ENREGISTREMENTS ET D'ITINÉRAIRES

Pour la lecture des enregistrements, le suivi et la vitesse du véhicule, nous suggérons d'utiliser l'application DVPlayer, qui peut être téléchargée à partir de: <https://www.dvplayer.net/>. Pour pouvoir enregistrer l'application gratuitement, utilisez le code d'activation ajouté à l'enregistreur vidéo acheté. Le code d'activation est inclus dans l'emballage, sur une carte séparée.

07. PRÉCAUTIONS

1. Ne démontez pas l'appareil vous-même et n'intervenez pas dans sa construction. En cas de dysfonctionnement, contactez le service après-vente.
2. N'utilisez que des accessoires d'origine.
3. N'utilisez que le chargeur d'origine fourni. L'utilisation d'une autre source d'alimentation peut nuire aux performances de l'appareil, de la batterie ou du module GPS.
4. L'appareil ne doit pas être utilisé en violation des lois de votre pays ou région.
5. Les températures de fonctionnement admissibles sont de 0 à 35 °C, et les températures de stockage de +5 à +45 °C: +5 à +45 °C
6. Ne pas soumettre l'appareil à des dommages ou à des chocs.
7. Veillez à la propreté du produit, en particulier de l'objectif. N'utilisez pas de détergents ou de produits chimiques pour le nettoyage.
8. Nettoyez uniquement lorsque l'appareil est débranché.
9. Tenir l'appareil hors de portée des enfants.
10. Ne pas exposer l'appareil à des températures très élevées ou au feu.
11. Si vous sentez une odeur de plastique brûlé ou d'électronique provenant de l'appareil photo, débranchez l'appareil dès que possible et contactez le service après-vente.

08. FAQ

1. **l'appareil ne s'allume pas, l'écran clignote**
Avant de démarrer, chargez la batterie de l'appareil et vérifiez la connexion dans la prise de l'allume-cigare.
2. **l'appareil ne s'allume pas/ne s'éteint pas automatiquement**

La raison de ce comportement peut être l'alimentation constante de l'allume-cigare.

3. l'appareil photo arrête l'enregistrement / n'écrase pas les enregistrements

Vérification: G-SENSOR - fonction permettant de protéger contre l'écrasement les enregistrements présentant des surcharges (par exemple, chaussée irrégulière, freinage, passage sur un trottoir ou un dos d'âne, etc. Si vous utilisez cette fonction, vous devez périodiquement formater la carte mémoire sur votre ordinateur, puis sur l'appareil photo. Au final, chaque fichier du support de données sera protégé contre l'écrasement et l'appareil ne pourra plus enregistrer d'itinéraire - il n'enregistrera pas en boucle. Nous vous conseillons de régler le capteur en fonction de votre style de conduite et de l'état de la route. Vous pouvez également désactiver complètement l'option, auquel cas chaque fichier le plus ancien sera écrasé et la carte n'aura pas besoin d'être formatée périodiquement. Après avoir réglé la fonction, n'oubliez pas de formater la carte mémoire.

4. l'appareil photo s'allume et s'éteint

Vérifier: MODE PARKING/MONITEUR et DÉTECTION DE MOUVEMENT - fonction conçue pour fonctionner lorsque le véhicule est stationné. Désactivez cette fonction avant de prendre la route, car elle peut entraîner la mise en marche et l'arrêt de la caméra, ainsi que l'enregistrement de fragments d'itinéraires aléatoires.

Si les fonctions sont désactivées, vérifiez si l'erreur se produit lorsque la carte mémoire n'est pas insérée.

5. la caméra enregistre des fragments de l'itinéraire / des enregistrements aléatoires en cours

Contrôle: DÉTECTION DE MOUVEMENT - fonction conçue pour fonctionner lorsque le véhicule est stationné.

Vous devez désactiver la fonction avant de partir, car elle peut entraîner la mise en marche et l'arrêt de l'appareil et la création de fragments aléatoires d'enregistrements d'itinéraires. Si la fonction est désactivée, vérifiez si l'erreur se produit sans carte mémoire insérée.

6. L'appareil affiche le message „carte pleine” ou ne lit pas la carte.

Vérifiez les fonctions „capteur G” et „mode parking” et réglez-les au minimum. La carte doit être formatée sur l'ordinateur dans le système de fichiers FAT32 ou exFAT (selon la carte), puis dans l'enregistreur.

Vérifiez également: La capacité et les spécifications de la carte choisie (micro SD, classe 10 - U1, V10 recommandé) sont-elles adaptées à votre appareil (nous recommandons d'utiliser des cartes de fabricants réputés: Kingston, Samsung, Sandisk).

Si vous rencontrez une erreur à n'importe quel stade, remplacez la carte par une nouvelle carte provenant d'une distribution officielle.

7. l'appareil enregistre des bruits, des sons déformés ou peu clairs

L'appareil est équipé d'un microphone très sensible qui enregistre tous les bruits ambiants. Les sons enregistrés peuvent se chevaucher. Les bouches d'aération du pare-brise peuvent également fausser le son.

8. l'appareil ne répond pas

Appuyez brièvement sur le bouton Reset pour rétablir les paramètres d'usine de l'appareil.

9. les bandes transversales sont présentes dans le métrage

Réglage incorrect de la valeur de la fréquence d'images. Réglez la valeur de la fréquence sur „50Hz” ou „60Hz” en fonction des paramètres locaux.

10. La poignée se détache du pare-brise/ne colle pas

Dégraissez bien les surfaces avant de monter le support sur le verre. N'oubliez pas d'éviter les températures élevées, qui peuvent entraîner une déformation du support et endommager l'enregistreur lui-même.

NOTES :

- **G-SENSOR** - une fonction grâce à laquelle les enregistrements avec des surcharges enregistrées (par exemple, une chaussée irrégulière, un freinage, un passage sur un trottoir ou un dos d'âne, etc. Si l'utilisateur utilise cette fonction, la carte mémoire doit être formatée périodiquement sur l'ordinateur, puis sur l'appareil photo. Au final, chaque fichier du support de données sera protégé contre l'écrasement et l'appareil ne pourra pas enregistrer un autre itinéraire - il n'enregistrera pas en boucle. Nous vous conseillons de régler le capteur en fonction de votre style de conduite et de l'état de la route. Cette option peut également être complètement désactivée, auquel cas chaque fichier le plus ancien sera écrasé et la carte n'aura pas besoin d'être formatée périodiquement.

- **MODE PARKING/MONITEUR** - une fonction conçue pour fonctionner lorsque le véhicule est garé, utilise l'énergie de la batterie* si l'enregistreur est complètement chargé - (*s'il dispose d'une batterie intégrée). Dans ce cas, l'appareil commence à enregistrer une vidéo de quelques secondes après avoir détecté un choc - jusqu'à ce que la batterie soit déchargée. Lorsque vous utilisez cette fonction, n'oubliez pas que la batterie de l'appareil doit être rechargée après l'activation (démarrage) de la fonction. Il est conseillé de désactiver cette fonction avant de partir en voyage, car elle peut entraîner la mise en marche et l'arrêt de l'appareil photo et la réalisation de fragments d'enregistrements aléatoires sur l'itinéraire.

*L'alimentation constante du véhicule peut entraîner un comportement différent de cette fonction, par exemple en laissant l'appareil photo allumé, ce qui peut décharger la batterie du véhicule.

- **La DÉTECTION DE MOUVEMENT** - une fonction conçue pour fonctionner lorsque le véhicule est garé - nécessite une alimentation constante et la caméra doit rester allumée. L'enregistreur numérique commence à enregistrer automatiquement

lorsqu'un mouvement est détecté et s'arrête quelques secondes après qu'il n'y a plus de mouvement devant l'objectif de la caméra. Veuillez noter que cette fonction peut décharger la batterie du véhicule.

Vous devez désactiver cette fonction avant de partir, car elle peut entraîner la mise en marche et l'arrêt de la caméra et produire des fragments aléatoires de la vidéo de l'itinéraire.

En raison de l'amélioration continue du produit, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à l'appareil et à son kit sans préavis. Certaines fonctions décrites dans ce manuel peuvent différer légèrement dans la réalité.

09. NOTE

1. En raison de l'amélioration continue du produit, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à l'appareil et à son kit sans préavis. Certaines fonctions décrites dans ce manuel peuvent différer légèrement de la réalité.
2. Utilisez uniquement le chargeur d'origine avec un courant de charge de 5V/1,5A. (Ne pas brancher directement sur une prise 220/230V). Le non-respect des recommandations peut endommager l'appareil ou entraîner des situations dangereuses.
3. La fonction „Park Mode” ne fonctionne qu'avec l'alimentation directe de la batterie ou de la pile. Elle repose sur le fait que lorsqu'un impact est détecté (en fonction de la sensibilité du capteur réglé), la caméra se met en marche et enregistre pendant un certain temps en fonction des réglages de la boucle d'enregistrement ou jusqu'à ce que la batterie soit déchargée, puis s'éteint, ce qui permet à l'appareil de rester en mode veille le plus longtemps possible. Les enregistrements en mode parking peuvent être de moindre qualité en raison de la fréquence d'images plus faible caractéristique de ce mode. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-enregistrement des dommages causés par l'utilisation du mode parking.
4. Si l'appareil est équipé d'un module GPS, il peut perdre la connexion avec le satellite à l'intérieur ou dans les tunnels souterrains, ou il peut y avoir des interférences aléatoires du signal causées par d'autres appareils générant des interférences, par exemple les ondes électromagnétiques d'un véhicule situé à proximité. Le fabricant n'est pas responsable des erreurs ou des imprécisions dans l'affichage de la position GPS.

10. SPECIFICATION

Processeur: JLS711

Capteur: GC2053 2MP

Objectif: 4G

Écran: 2 pouces 320x240, IPS

Résolution d'enregistrement: Full HD 1920x1080p

Angle de vision: 140°.

Format vidéo: MOV

Format des photos: JPG

Mode nuit: Non

Capteur G: Oui

Détection de mouvement: Oui

Wifi: Non

GPS: Oui

Mode parking: Oui

Ports: 1 x micro USB, 1 x emplacement pour carte mémoire micro SD jusqu'à 128 Go

Haut-parleur: 8Ω/1W*1

Batterie: 3.7V/100mAh Li-ION

Alimentation électrique: DC 5V/1A

Gamme de fréquences de fonctionnement: 87,6-107,9 MHz

Puissance de fréquence maximale dans la plage de fonctionnement: -4,13dBm

Dimensions: 57x65x33mm

Poids: 49g

Langues: Polonais, allemand, français, tchèque, hongrois, roumain, anglais

11. CARTE DE GARANTIE/RÉCLAMATION

Le produit est assorti d'une garantie de 24 mois. Les conditions de garantie peuvent être consultées à l'adresse suivante: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Les plaintes doivent être déposées à l'aide du formulaire de plainte disponible à

l'adresse suivante: <http://reklamacja.kgktrade.pl/>

Les détails, le contact et l'adresse du service sont disponibles à l'adresse suivante: www.xblitz.pl. Les spécifications et le contenu peuvent être modifiés sans préavis.

Nous nous excusons pour tout désagrément.

KGK Trend déclare que le dispositif GPS XBLITZ X7 est conforme aux exigences essentielles de la directive 2014/53/UE. Le texte de la déclaration est disponible sur le lien: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X7GPS.pdf>

MANUALE UTENTE

REGISTRATORE VIDEO

Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le note di sicurezza allegate per evitare danni accidentali all'apparecchiatura o lesioni involontarie.

SCOPO DEL PRODOTTO

La telecamera GPS per auto Xblitz X7 consente di monitorare il percorso, la posizione e la velocità del veicolo e di registrare eventuali incidenti stradali. Questo videoregistratore è realizzato con componenti di altissima qualità.

01. KIT

1. Registratore video
2. Staffa di montaggio del parabrezza
3. Caricabatterie
4. Istruzioni per l'uso
5. Lettore di schede SD USB

02. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

VEDI FIGURE A, B, C, D

1. Tasto M - per tornare al menu e sfogliare i file o passare da una scheda all'altra.
2. Pulsante dell'elenco di selezione: consente di avviare il menu principale e di passare da una scheda all'altra.
3. Pulsante OK: consente di confermare le operazioni e di avviare e arrestare il dispositivo.
4. Tasto Up - funzione aggiuntiva durante la registrazione: premere per bloccare manualmente la registrazione.
5. Pulsante giù
6. Microfono
7. Reset
8. Slot per scheda di memoria
9. Maniglia
10. Lente

03. PRIMA DELL'USO

1. Si consiglia di utilizzare schede microSD originali di classe 10 o superiore.
2. Prima di inserire la scheda nel registratore, è necessario formattarla sul

computer nel file system FAT32 o exFAT (a seconda della scheda) e quindi nel registratore.

3. La fotocamera deve essere spenta quando si inserisce la scheda di memoria, altrimenti la scheda e il dispositivo potrebbero danneggiarsi. Lo stesso vale per la rimozione della scheda dal dispositivo.
4. Quando la scheda di memoria si riempie, le registrazioni non protette più vecchie vengono sovrascritte se è attivata la funzione REGISTRAZIONE IN BANDA.
5. Si consiglia di impostare l'opzione G - SENSOR al minimo per evitare di fissare materiale non necessario e quindi di perdere spazio sulla scheda di memoria.
6. Suono: il dispositivo è dotato di un microfono a condensatore che registra tutti i suoni ambientali. I suoni possono sovrapporsi causando distorsioni.

04. MONTAGGIO

VEDERE FIG. E

1. Selezionare e pulire la posizione di montaggio della telecamera.
2. Montare il supporto della telecamera.
3. Inserire la scheda di memoria nell'apposito slot della fotocamera.
4. Posizionare la fotocamera nel supporto.
5. Puntare l'obiettivo della fotocamera verso la carreggiata.
6. Collegare l'alimentazione alla telecamera.
7. Posizionare il cavo di alimentazione in modo che non ostacoli la visuale durante la guida (vedere la Fig. E).
8. Inserire la spina dell'alimentatore nella presa accendisigari dell'auto.

05. FUNZIONI DEL MENU

Prima scheda di impostazione (elenco di selezione a pressione singola)

1. Registrazione in loop: Off / 1min / 2min / 5min - Consente di impostare la durata delle registrazioni dei file video. Se questa funzione è disattivata, le nuove registrazioni non sovrascriveranno quelle precedenti quando la scheda di memoria è piena.
2. HDR: On / Off - Questa funzione consente al dispositivo di modificare dinamicamente il valore delle aree sottoposte e sovraesposte, rendendo più chiari gli elementi sottoposti nelle registrazioni.
3. Esposizione: consente di regolare la luminosità della registrazione in base all'ambiente - Consente di regolare la quantità di luce che raggiunge il sensore della fotocamera in modalità video.
4. Registrazione audio: On / Off
5. Stampa data: On / Off - Consente di attivare/disattivare la visualizzazione della data e dell'ora in cui è stato ripreso il video.
6. Sensore G: Off / Low / Medium / High - Sensibilità del sensore di gravità.

Questa funzione fa sì che la fotocamera effettui automaticamente una registrazione video quando rileva un urto (causato, ad esempio, da un colpo) e la protegge dalla sovrascrittura. Si consiglia di impostare l'opzione G - SENSOR al minimo per evitare di proteggere filmati non necessari e quindi di perdere spazio sulla scheda di memoria.

7. Modalità di parcheggio: On / Off - Consente di attivare/disattivare la modalità parcheggio. Questa funzione fa sì che la telecamera si avvii automaticamente ed effettui una breve registrazione video quando viene rilevato un urto (causato, ad esempio, da una collisione nel parcheggio). Le registrazioni effettuate in questa modalità sono protette dalla sovrascrittura.
8. Rilevamento del movimento: On / Off - Questa modalità avvia la registrazione quando la telecamera rileva un movimento (ad esempio, una persona davanti a un veicolo). La funzione funziona solo quando la telecamera non sta registrando ed è collegata all'alimentazione. Le registrazioni non sono protette dalla sovrascrittura.
9. Informazioni GPS: informazioni sulla posizione GPS

Seconda scheda: (pressione singola del tasto M o dell'elenco di selezione)

1. Screen saver: Off / 30s / 1min / 2min
2. Spegnimento automatico: Off / 1 min / 3 min / 5 min
3. Frequenza: 50Hz / 60Hz - impostazione consigliata: 50Hz.
4. Suono nel menu: On / Off
5. Lingua - scelta della lingua (polacco, tedesco, francese, ceco, ungherese, rumeno, inglese)
6. Impostazioni data/ora - Consente di impostare la data e l'ora correnti nella memoria del dispositivo. Questi dati saranno visualizzati sulle registrazioni e sulle foto se la funzione DATA STEMPSEL è abilitata.
7. Formato SD - formattazione della scheda di memoria SD
8. Impostazioni predefinite: ripristina le impostazioni predefinite del dispositivo
9. Versione - versione del software

06. APPLICAZIONE PER LA RIPRODUZIONE DI REGISTRAZIONI E PERCORSI

Per la riproduzione delle registrazioni, il tracciamento e la velocità del veicolo, si consiglia di utilizzare l'applicazione DVPlayer, che può essere scaricata da: <https://www.dvplayer.net/>. Per poter registrare gratuitamente l'applicazione, utilizzare il codice di attivazione aggiunto al videoregistratore acquistato. Il codice di attivazione è incluso nella confezione, su una scheda separata.

07. PRECAUZIONI

1. Non smontare la fotocamera da soli e non interferire con la sua costruzione. In caso di malfunzionamento, contattare il servizio di assistenza.
2. Utilizzare solo accessori originali.

3. Utilizzare esclusivamente il caricabatterie originale in dotazione. L'uso di qualsiasi altro alimentatore può influire negativamente sulle prestazioni del dispositivo, della batteria o del modulo GPS.
4. Il dispositivo non può essere utilizzato in violazione delle leggi del proprio paese o regione.
5. Le temperature di esercizio ammesse sono 0-35 °C, stoccaggio: Da +5 a +45 °C
6. Non sottoporre il dispositivo a danni o urti.
7. Prestare attenzione alla pulizia del prodotto, in particolare dell'obiettivo. Non utilizzare detergenti o prodotti chimici per la pulizia.
8. Pulire solo quando l'unità è scollegata.
9. Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
10. Non esporre il dispositivo a temperature molto elevate o al fuoco.
11. Se si sente odore di plastica o di elettronica bruciata dalla fotocamera, scollegare l'unità il prima possibile e contattare l'assistenza.

08. FAQ

1. Il dispositivo non si accende, lo schermo lampeggia

Prima della messa in funzione, caricare la batteria dell'unità e controllare il collegamento alla presa accendisigari.

2. Il dispositivo non si accende/spegne automaticamente.

Il motivo di questo comportamento potrebbe essere l'alimentazione costante nella presa accendisigari.

3. La telecamera interrompe la registrazione / non sovrascrive le registrazioni

Controllo: g-sensor - una funzione che consente di proteggere dalla sovrascrittura le registrazioni con sovraccarichi registrati (ad es. Pavimentazione irregolare, frenata, uscita da un marciapiede o da un dosso, ecc. Se si utilizza questa funzione, è necessario formattare periodicamente la scheda di memoria sul computer e poi sulla fotocamera. In definitiva, ogni file sul supporto dati sarà protetto dalla sovrascrittura e il dispositivo non sarà in grado di registrare un ulteriore percorso - non registrerà in loop. Si consiglia di impostare il sensore in base al proprio stile di guida e alle condizioni stradali. È anche possibile disattivare completamente l'opzione, nel qual caso ogni file più vecchio verrà sovrascritto e la scheda non dovrà essere formattata periodicamente. Dopo aver regolato la funzione, ricordarsi di formattare la scheda di memoria.

4. La fotocamera si accende e si spegne

Controllo: modalità parcheggio/monitoraggio e rilevamento movimenti - funzione progettata per funzionare quando il veicolo è parcheggiato. Disattivare la funzione prima di partire, in quanto potrebbe causare l'accensione e lo spegnimento della telecamera e la registrazione casuale di frammenti di percorso. Se le funzioni sono disattivate, verificare se il guasto si verifica senza la

scheda di memoria inserita.

5. La videocamera registra frammenti del percorso / registrazioni casuali in corso

Controllo: rilevamento del movimento - funzione progettata per funzionare quando il veicolo è parcheggiato.

È necessario disattivare la funzione prima di partire, poiché può causare l'accensione e lo spegnimento della fotocamera e la registrazione di frammenti di percorso casuali. Se la funzione è disattivata, verificare se il guasto si verifica senza una scheda di memoria inserita.

6. Il dispositivo visualizza il messaggio „scheda piena” o non legge la scheda.

Controllare le funzioni „sensore g” e „modalità parcheggio” e impostarle al minimo. La scheda deve essere formattata nel computer nel file system fat32 o exfat (a seconda della scheda) e poi nel registratore. Controllare anche: la capacità e le specifiche della scheda selezionata (micro sd, classe 10 - u1, v10 ulteriormente consigliata) sono adatte al dispositivo (si consiglia di utilizzare schede di produttori affidabili, tra cui: kingston, samsung, sandisk).

Se si verifica un errore in qualsiasi fase, sostituire la scheda con una nuova proveniente da una distribuzione ufficiale.

7. Il dispositivo registra rumori, suoni distorti e poco chiari

Il dispositivo è dotato di un microfono altamente sensibile che registra qualsiasi rumore ambientale. I suoni registrati possono sovrapporsi. Anche le prese d'aria del parabrezza possono distorcere il suono.

8. Il dispositivo non risponde

Premere brevemente il tasto reset o riportare il dispositivo alle impostazioni di fabbrica.

9. Nel filmato sono presenti strisce trasversali.

Impostazione errata del valore della frequenza dei fotogrammi. Impostare il valore della frequenza su „50hz” o „60hz” a seconda delle impostazioni locali.

10. L'impugnatura si stacca dal parabrezza/non aderisce

Sgrassare bene le superfici prima di montare il supporto sul vetro. Ricordate di evitare le alte temperature, che possono causare la deformazione del supporto e il danneggiamento del registratore stesso.

NOTE:

- **G-SENSOR** - una funzione grazie alla quale le registrazioni con sovraccarichi registrati (ad esempio, superficie stradale irregolare, frenata, uscita da un marciapiede o da un dosso, ecc. Se l'utente utilizza questa funzione, la scheda di memoria deve essere formattata periodicamente sul computer e poi sulla telecamera. In definitiva, ogni file sul supporto dati sarà protetto dalla sovrascrittura e il dispositivo non sarà in grado di registrare un ulteriore percorso - non registrerà in loop. Si consiglia di impostare il sensore in base al proprio stile di guida e alle condizioni

stradali. Questa opzione può anche essere completamente disattivata, nel qual caso ogni file più vecchio verrà sovrascritto e la scheda non dovrà essere formattata periodicamente.

- **PARKING MODE/MONITOR** - una funzione progettata per funzionare mentre il veicolo è parcheggiato, utilizza l'energia della batteria* se il registratore è completamente carico (*se dispone di una batteria integrata). In questo caso, la videocamera inizia a registrare un video di pochi secondi dopo aver rilevato un urto - finché la batteria non si scarica. Quando si utilizza questa funzione, occorre tenere presente la batteria del dispositivo, che deve essere ricaricata dopo l'attivazione (l'avvio) della funzione. È consigliabile disattivare la funzione prima di partire per un viaggio, poiché potrebbe causare l'accensione e lo spegnimento della videocamera e la registrazione di frammenti casuali del percorso.

*L'alimentazione costante del veicolo può causare un comportamento diverso di questa funzione, ad esempio lasciando la fotocamera accesa, che può scaricare la batteria dell'auto.

- **RILEVAMENTO DEL MOVIMENTO** - funzione progettata per funzionare quando il veicolo è parcheggiato - richiede un'alimentazione costante e la telecamera deve rimanere accesa. Il DVR inizia a registrare automaticamente quando viene rilevato un movimento e interrompe la registrazione pochi secondi dopo che non c'è più alcun movimento davanti all'obiettivo della telecamera. Si noti che questa funzione può scaricare la batteria dell'auto.

È necessario disattivare la funzione prima di partire, in quanto può causare l'accensione e lo spegnimento della telecamera e la creazione di frammenti casuali di riprese del percorso.

A causa del continuo miglioramento del prodotto, il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al dispositivo e al suo kit senza preavviso. Alcune funzioni descritte nel presente manuale possono differire leggermente nella realtà.

09. NOTA

1. A causa del continuo miglioramento del prodotto, il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al dispositivo e al suo kit senza preavviso. Alcune funzioni descritte nel presente manuale possono differire leggermente dalla realtà.
2. Utilizzare solo il caricabatterie originale con una corrente di carica di 5 V/1,5 A. (Non collegare direttamente la spina a una presa da 220/230 V). La mancata osservanza delle raccomandazioni può danneggiare la fotocamera o provocare situazioni pericolose.
3. La funzione „Park Mode” funziona solo con l'alimentazione diretta della batteria o con l'alimentazione a batteria. Si basa sul fatto che quando viene rilevato un impatto (a seconda della sensibilità del sensore impostata), la telecamera si avvia e registra per un periodo di tempo in base alle impos-

tazioni del ciclo di registrazione o fino a quando la batteria non si scarica e quindi si spegne; ciò consente all'unità di rimanere in modalità standby il più a lungo possibile. Le registrazioni in modalità parcheggio possono essere di qualità inferiore a causa della minore frequenza dei fotogrammi che caratterizza questa modalità. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per la mancata registrazione di eventuali danni causati dall'uso della modalità di parcheggio.

4. Se il dispositivo è dotato di un modulo GPS, può perdere la connessione con il satellite in ambienti chiusi o in gallerie sotterranee, oppure può verificarsi un'interferenza casuale del segnale causata da altri dispositivi che generano interferenze, ad esempio le onde elettromagnetiche di un veicolo nelle vicinanze. Il produttore non è responsabile di eventuali errori o imprecisioni nella visualizzazione della posizione GPS.

10. SPECIFICA

Processore: JLS711

Sensore: GC2053 2MP

Obiettivo: 4G

Display: 2 pollici 320x240, IPS

Risoluzione di registrazione: Full HD 1920x1080p

Angolo di visione: 140°

Formato video: MOV

Formato foto: JPG

Modalità notturna: Non

Sensore G: Sì

Rilevamento del movimento: Sì

Wifi: No

GPS: Sì

Modalità di parcheggio: Sì

Porte: 1 x micro USB, 1 x slot per schede di memoria micro SD fino a 128 GB

Altoparlante: 8Ω/1W*1

Batteria: 3,7V/100mAh LI-ION

Alimentazione: DC 5V/1A

Gamma di frequenza operativa: 87,6-107,9 MHz

Potenza massima in frequenza operativa: -4,13dBm

Dimensioni: 57x65x33 mm

Peso: 49 g

Lingue: Polacco, tedesco, francese, ceco, ungherese, rumeno, inglese

11. SCHEDE DI GARANZIA/RECLAMO

Il prodotto viene fornito con una garanzia di 24 mesi. I termini e le condizioni della

garanzia sono disponibili all'indirizzo: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

I reclami devono essere presentati utilizzando il modulo di reclamo disponibile

all'indirizzo: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>.

I dettagli, i contatti e l'indirizzo dell'assistenza sono disponibili all'indirizzo: www.xblitz.pl. Le specifiche e i contenuti sono soggetti a modifiche senza preavviso. Ci scusiamo per eventuali inconvenienti.

KGK Trend dichiara che il dispositivo GPS XBLITZ X7 è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva 2014/53/UE. Il testo della dichiarazione è disponibile al link:

<https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X7GPS.pdf>

ES

MANUAL DEL USUARIO

VIDEOGRABADORA

Lea atentamente las instrucciones de uso y las notas de seguridad adjuntas antes de utilizar el aparato para evitar daños accidentales en el mismo o lesiones involuntarias.

FINALIDAD DEL PRODUCTO

La cámara GPS para coche Xblitz X7 le permite controlar la ruta, la posición y la velocidad de su vehículo y grabar cualquier incidente de tráfico. Este grabador de video está fabricado con componentes de la máxima calidad.

01. KIT

1. Videograbadora
2. Soporte de montaje del parabrisas
3. Cargador
4. Instrucciones de uso
5. Lector de tarjetas SD USB

02. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

VER FIGURAS A, B, C, D

1. Botón M - para volver al menú y navegar por los archivos o cambiar entre las pestañas del menú.
2. Botón de lista de selección: para iniciar el menú principal y cambiar entre las pestañas del menú.
3. Botón OK - se utiliza para confirmar las operaciones y para iniciar y detener el dispositivo

4. Botón Arriba - función adicional durante la grabación: púlselo para asegurar manualmente la grabación
5. Botón abajo
6. Micrófono
7. Restablecer
8. Ranura para tarjetas de memoria
9. Mango
10. Lente

03. ANTES DE USAR

1. Se recomienda utilizar tarjetas microSD originales de clase 10 o superior.
2. Antes de insertar la tarjeta en la grabadora, debe formatearse en el ordenador en el sistema de archivos FAT32 o exFAT (según la tarjeta) y, a continuación, en la grabadora.
3. La cámara debe estar apagada al insertar la tarjeta de memoria; de lo contrario, la tarjeta y el dispositivo podrían resultar dañados. Lo mismo se aplica al extraer la tarjeta del dispositivo.
4. Cuando la tarjeta de memoria se llene, se sobrescribirán las grabaciones más antiguas no protegidas si la función GRABAR EN BANDA está activada.
5. Se recomienda ajustar la opción G - SENSOR al mínimo para evitar asegurar material innecesario y perder así espacio en la tarjeta de memoria.
6. Sonido: el dispositivo tiene un micrófono de condensador que graba todos los sonidos ambientales. Los sonidos pueden superponerse causando distorsión.

04. MONTAJE

VER FIG. E

1. Seleccione y limpie la ubicación de montaje de la cámara.
2. Monte el soporte de la cámara.
3. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura de la cámara.
4. Coloque la cámara en el soporte.
5. Apunte el objetivo de la cámara hacia la calzada.
6. Conecte la fuente de alimentación a la cámara.
7. Tienda el cable de alimentación de forma que no obstaculice la visión durante la conducción (véase la fig. E).
8. Enchufa la clavija de alimentación en la toma del encendedor del coche.

05. FUNCIONES DEL MENÚ

Primera pestaña de ajuste (lista de selección con una sola pulsación)

1. Grabación en bucle: Desactivado / 1 min / 2 min / 5 min - Permite establecer la duración de las grabaciones de archivos de video. Si esta función está

desactivada, las nuevas grabaciones no sobrescribirán las antiguas cuando la tarjeta de memoria esté llena.

2. HDR: Activado / Desactivado - Esta función permite al dispositivo cambiar dinámicamente el valor de las zonas subexpuestas y sobreexpuestas, haciendo que los elementos subexpuestos aparezcan más claros en las grabaciones.
 3. Exposición: permite ajustar el brillo de la grabación para adaptarlo al entorno - Permite ajustar la cantidad de luz que llega al sensor de la cámara en modo vídeo.
 4. Grabación de audio: Activado / Desactivado
 5. Imprimir fecha: Activado / Desactivado - Permite activar/desactivar la visualización de la fecha y hora en la que se tomó el vídeo.
 6. Sensor G: Apagado / Bajo / Medio / Alto - Sensibilidad del sensor de gravedad. Esta función hace que la cámara tome automáticamente una grabación de vídeo cuando detecta un impacto (causado, por ejemplo, por un golpe) y la protege para que no se sobrescriba. Se recomienda ajustar la opción G - SENSOR al mínimo para evitar proteger grabaciones innecesarias y perder así espacio en la tarjeta de memoria.
 7. Modo aparcamiento: Activado / Desactivado - Permite activar/desactivar el modo aparcamiento. Esta función hace que la cámara se ponga en marcha automáticamente y realice una breve grabación de vídeo cuando se detecta un choque (provocado, por ejemplo, por una colisión en un aparcamiento). Las grabaciones realizadas en este modo están protegidas para que no se sobrescriban
 8. Detección de movimiento: Encendido / Apagado - Este modo inicia la grabación cuando la cámara detecta movimiento (por ejemplo, una persona delante de un vehículo). La función sólo funciona cuando la cámara no está grabando y está conectada a la corriente. Las grabaciones no están protegidas contra sobrescritura.
 9. Información GPS: información sobre la posición GPS
- Segunda pestaña: (pulsación única del botón M o lista de selección)
1. Protector de pantalla: Apagado / 30s / 1 min / 2 min
 2. Apagado automático: Apagado / 1 min / 3 min / 5 min
 3. Frecuencia: 50Hz / 60Hz - ajuste recomendado: 50 Hz.
 4. Sonido en el menú: Activado / Desactivado
 5. Idioma - elección del idioma (polaco, alemán, francés, checo, húngaro, rumano, inglés)
 6. Ajustes de fecha/hora - Permite establecer la fecha y hora actuales en la memoria del dispositivo. Estos datos se mostrarán en las grabaciones y fotos si la función DATE STEMPEL está activada.
 7. Formato SD - formatear la tarjeta de memoria SD

8. Ajustes por defecto - restaurar los ajustes por defecto del dispositivo
9. Versión - versión del software

06. APLICACIÓN PARA LA REPRODUCCIÓN DE GRABACIONES Y RUTAS

Para la reproducción de grabaciones, seguimiento y velocidad del vehículo, seguiremos utilizar la aplicación DVPlayer, que puede descargarse de: <https://www.dvplayer.net/>. Para poder registrar la aplicación gratuitamente, utilice el código de activación añadido al videograbador adquirido. El código de activación se incluye en el paquete, en una tarjeta aparte.

07. PRECAUCIONES

1. No desmonte la cámara usted mismo ni interfiera en su construcción. En caso de avería, póngase en contacto con el servicio técnico.
2. Utilice únicamente accesorios originales.
3. Utilice únicamente el cargador original suministrado. El uso de cualquier otra fuente de alimentación puede afectar negativamente al rendimiento del dispositivo, la batería o el módulo GPS.
4. El aparato no debe utilizarse contraviniendo la legislación de su país o región.
5. Las temperaturas de funcionamiento permitidas son 0-35 °C, almacenamiento: +5 a +45 °C
6. No someta el aparato a daños o impactos.
7. Cuide la limpieza del producto, especialmente de la lente. No utilice detergentes ni productos químicos para limpiarlo.
8. Limpie sólo cuando la unidad esté desenchufada.
9. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
10. No exponga el aparato a temperaturas muy altas ni al fuego.
11. Si huele a plástico o componentes electrónicos quemados procedentes de la cámara, desenchufe la unidad lo antes posible y póngase en contacto con el servicio técnico.

08. PREGUNTAS FRECUENTES

1. **El aparato no se enciende, la pantalla parpadea**
Antes de la puesta en marcha, cargue la batería del aparato y compruebe la conexión en la toma del encendedor.
2. **El aparato no se enciende/apaga automáticamente**
La razón de este comportamiento puede ser la alimentación constante en la toma del encendedor.
3. **La cámara deja de grabar / no sobrescribe grabaciones**
Comprobación: g-sensor: función mediante la cual las grabaciones con sobrecargas registradas (por ejemplo, pavimento irregular, frenazos, salida de un bordillo

sobre un badén, etc.) están protegidas para que no se sobrescriban. Si utiliza esta función, deberá formatear periódicamente la tarjeta de memoria en su ordenador y después en la cámara. En última instancia, cada archivo del soporte de datos estará protegido para que no se sobrescriba y el dispositivo no podrá grabar otro recorrido: no grabará en bucle. Le sugerimos que ajuste el sensor en función de su estilo de conducción y de las condiciones de la carretera. También puedes desactivar la opción por completo, en cuyo caso se sobrescribirá cada archivo más antiguo y no será necesario formatear la tarjeta periódicamente. Después de ajustar la función, recuerda formatear la tarjeta de memoria.

4. La cámara se enciende y se apaga

Compruebe: modo parking/monitor y detección de movimiento - función diseñada para operar mientras el vehículo está aparcado. Desactive la función, antes de salir, ya que puede provocar que la cámara se encienda y apague y realice grabaciones aleatorias de fragmentos de ruta. Si las funciones están desactivadas, compruebe si el fallo se produce sin la tarjeta de memoria insertada.

5. La cámara graba fragmentos del recorrido / grabaciones aleatorias en curso

Comprobación: detección de movimiento - una función diseñada para operar mientras el vehículo está estacionado. Es necesario desactivar la función, antes de ponerse en marcha, ya que puede provocar que la cámara se encienda y apague y realice fragmentos aleatorios de grabaciones de rutas. Si la función está desactivada, compruebe si el fallo se produce sin tarjeta de memoria insertada.

6. El aparato muestra el mensaje „tarjeta llena” o no lee la tarjeta

Compruebe las funciones „sensor g” y „modo aparcamiento” y ajústelas al mínimo. La tarjeta debe formatearse en el ordenador en el sistema de archivos fat32 o exfat (según la tarjeta) y después en la grabadora.

Compruebe también: la capacidad y especificación de la tarjeta seleccionada (micro sd, clase 10 - u1, v10 recomendada adicionalmente) es adecuada para su dispositivo (recomendamos utilizar tarjetas de fabricantes de renombre, recomendamos: kingston, samsung, sandisk).

Si en algún momento se produce un error, sustituya la tarjeta por una nueva de distribución oficial.

7. El aparato graba ruidos, sonidos distorsionados o poco claros

El dispositivo tiene un micrófono muy sensible que graba cualquier ruido ambiental. Los sonidos grabados pueden solaparse. Los orificios de ventilación del parabrisas también pueden distorsionar el sonido.

8. El aparato no responde

Pulse brevemente el botón reset o devuelva el aparato a los ajustes de fábrica.

9. Presencia de rayas transversales en el metraje

Ajuste incorrecto del valor de frecuencia de imagen. Ajuste el valor de frecuen-

cia a „50hz” o „60hz” en función de la configuración local.

10. El asa se despega del parabrisas/no se adhiere

Desengrase bien las superficies antes de montar el soporte en el cristal. No olvide evitar las altas temperaturas, que pueden deformar el soporte y dañar la propia grabadora.

NOTAS:

- **G-SENSOR** - una función gracias a la cual las grabaciones con sobrecargas registradas (por ejemplo, un firme irregular, un frenazo, la salida de un bordillo o un badén, etc.) están protegidas para que no se sobrescriban. Si el usuario utiliza esta función, la tarjeta de memoria debe formatearse periódicamente en el ordenador y después en la cámara. En última instancia, cada archivo del soporte de datos estará protegido para que no se sobrescriba y el dispositivo no podrá grabar otro recorrido, es decir, no grabará en bucle. Le aconsejamos que ajuste el sensor en función de su estilo de conducción y de las condiciones de la carretera. Esta opción también se puede desactivar por completo, en cuyo caso cada archivo más antiguo se sobrescribirá y no será necesario formatear la tarjeta periódicamente.

- **MODO PARKING/MONITOR** - una función diseñada para operar mientras el vehículo está aparcado, utiliza la energía de la batería* si la grabadora está completamente cargada - (*si tiene una batería incorporada). En este caso, la cámara comienza a grabar un vídeo de unos segundos después de detectar un choque - hasta que la batería se descarga. Cuando utilice esta función, tenga en cuenta la batería del dispositivo, que necesita ser recargada después de que la función se active (inicie). Debe desactivar la función, antes de emprender un viaje, ya que puede provocar que la cámara se encienda y apague y realice fragmentos aleatorios de grabaciones de la ruta.

*El suministro constante de energía en el vehículo puede hacer que esta función se comporte de manera diferente, por ejemplo, dejar la cámara encendida, lo que puede agotar la batería del coche.

- **DETECCIÓN DE MOVIMIENTO** - una función diseñada para operar mientras el vehículo está aparcado - requiere alimentación constante y la cámara debe permanecer encendida. El DVR comenzará a grabar automáticamente cuando se detecte movimiento, y dejará de grabar unos segundos después de que no haya movimiento delante de la lente de la cámara. Tenga en cuenta que esta función puede agotar la batería del coche.

Es necesario desactivar la función antes de ponerse en marcha, ya que puede hacer que la cámara se encienda y apague y que se produzcan fragmentos aleatorios de la grabación de la ruta.

Debido a la continua mejora del producto, el fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en el aparato y su kit sin previo aviso. Algunas funciones descritas en este manual pueden diferir ligeramente en la realidad.

09. NOTA

1. Debido a la continua mejora del producto, el fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en el aparato y su kit sin previo aviso. Algunas funciones descritas en este manual pueden diferir ligeramente de la realidad.
2. Utilice sólo el cargador original con una corriente de carga de 5V/1,5A. (No lo enchufe directamente en una toma de 220/230V). El incumplimiento de las recomendaciones puede dañar la cámara o provocar situaciones de peligro.
3. La función „Park Mode” sólo funciona con alimentación directa de la batería o con pilas. Se basa en el hecho de que cuando se detecta un impacto (dependiendo de la sensibilidad del sensor ajustado), la cámara se pone en marcha y graba durante un periodo de tiempo según los ajustes del bucle de grabación o hasta que se descarga la batería y luego se apaga, esto permite que la unidad permanezca en modo de espera el mayor tiempo posible. Las grabaciones en modo aparcamiento pueden ser de menor calidad debido a la menor frecuencia de imagen característica de este modo. El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por fallos en la grabación causados al utilizar el modo de aparcamiento.
4. Si el dispositivo está equipado con un módulo GPS, puede perder la conexión con el satélite cuando se encuentre en interiores o viaje por túneles subterráneos, o a veces puede haber interferencias aleatorias en la señal causadas por otros dispositivos que generen interferencias, por ejemplo, las ondas electromagnéticas de un vehículo cercano. El fabricante no se hace responsable de los errores o imprecisiones en la visualización de la posición GPS.

10. ESPECIFICACIÓN

Procesador: J15711

Sensor: GC2053 2MP

Lente: 4G

Pantalla: 2 pulgadas 320x240, IPS

Resolución de grabación: Full HD 1920x1080p

Ángulo de visión: 140

Formato de vídeo: MOV

Formato de las fotos: JPG

Modo nocturno: No

Sensor G: Sí

Detección de movimiento: Sí

Wifi: No

GPS: Sí

Modo aparcamiento: Sí

Puertos: 1 x micro USB, 1 x ranura para tarjeta de memoria micro SD de hasta 128 GB

Altavoz: 8Ω/1W*1

Batería: LI-ION 3,7V/100mAh

Fuente de alimentación: DC 5V/1A

Gama de frecuencias de funcionamiento: 87,6-107,9 MHz

Potencia de frecuencia máxima en el rango de funcionamiento: -4,13 dBm

Dimensiones: 57x65x33mm

Peso: 49 g

Idiomas: Polaco, alemán, francés, checo, húngaro, rumano e inglés.

11. TARJETA DE GARANTÍA/RECLAMACIÓN

El producto tiene una garantía de 24 meses. Los términos y condiciones de la garantía pueden consultarse en: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Las quejas deben presentarse utilizando el formulario de quejas que se encuentra en: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Encontrará más información y la dirección de contacto y servicio técnico en: www.xblitz.pl. Las especificaciones y el contenido están sujetos a cambios sin previo aviso. Rogamos disculpen las molestias.

KGK Trend declara que el dispositivo GPS XBLITZ X7 cumple los requisitos esenciales de la Directiva 2014/53/UE. El texto de la declaración puede consultarse en el enlace: <https://xblitz.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Xblitz-X7GPS.pdf>

PL



Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, ich akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucić razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

EN



The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19/ EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66/ EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.

DE



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z.B. Netzteile, Kabel) oder Bestandteile (z.B. Batterien, falls vorhanden) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Um die Geräte oder ihre Bestandteile (z. B. Batterien) zu entsorgen, geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenlos angenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19/ EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66/ EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen über die Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen lokalen Behörden herausgegeben. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen wird durch die in dem jeweiligen Gebiet geltenden Gesetze geahndet.

CZ



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (jako jsou napájecí zdroje, kabely) nebo součásti (například baterie, pokud jsou součástí balení) nelze likvidovat společně s domovním odpadem. Za účelem likvidace zařízení nebo jeho součástí (například baterií) odevzdejte zařízení na sběrné místo, kde bude přijato zdarma. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/EU) a směrnici o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje znehodnocování přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadů podléhá sankcím stanoveným zákonem platným v dané oblasti.

HU



Az áthúzott kukazimbólum azt jelzi, hogy a használatatlan elektromos vagy elektronikus eszközök, azok tartozékai (például tápegységek, kábelek) vagy alkatrészei (például akkumulátorok, ha vannak benne) nem helyezhetők el a háztartási hulladékkal együtt. A készülékek vagy alkatrészeik (pl. akkumulátorok) ártalmatlanításához szállítsa a készüléket a gyűjtőhelyre, ahol azt ingyenesen átveszik. Az ártalmatlanításra az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaíróról szóló irányelv (2012/19/EU) és az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelv (2006/66/EK) átdolgozott változata vonatkozik. A készülék megfelelő ártalmatlanítása megakadályozza a természeti környezet károsodását. A létesítmények gyűjtőhelyeiről az illetékes helyi hatóságok adnak tájékoztatást. A hulladék helytelen ártalmatlanítása az adott területen hatályos törvények által előírt szankciókkal jár.

SK



Symbol prečiarknutého odpadkového koša znamená, že nepoužiteľné elektrické alebo elektronické zariadenia, ich príslušenstvo (napríklad napájacie zdroje, káble) alebo komponenty (napríklad batérie, ak sú súčasťou balenia) nemožno likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak chcete zlikvidovať zariadenia alebo ich súčasť (napríklad batérie), odovzdajte zariadenie na zbernom mieste, kde bude prijaté bezplatne. Likvidácia podlieha prepracovanej verzii smernice o OEEZ (2012/19/EU) a smernici o batériách a akumulátoroch (2006/66/ES). Správna likvidácia zariadenia zabráňuje znehodnocovaniu prírodného prostredia. Informácie o zberných miestach zariadení vydávajú príslušné miestne orgány. Nesprávna likvidácia odpadu podlieha sankciám stanoveným v zákone platnom v danej oblasti.

LT



Perbrauktas šiukšliadėžės simbolis reiškia, kad netinkamą naudoti elektros ar elektroninių prietaisų, jų priedų (pvz., mašinos šaltinį, laidų) ar sudedamųjų dalių (pvz., baterijų, jei yra) negalima išmesti kartu su buitine atlieka. Norėdami išmesti prietaisus ar jų sudedamąsias dalis (pvz. žvilnių, baterijas), pristatykite prietaisus į surinkimo punktą, kur jis bus priimtas nemokamai. Šalinimui taikoma nauja EEJ atliekų direktyvos (2012/19/ES) ir Baterijų ir akumuliatorių direktyvos (2006/66/EB) redakcija. Tinkamas prietaiso šalinimas užkerta kelią gamtinės aplinkos blogėjimui. Informaciją apie įrenginių surinkimo vietas išduoda kompetentingos vietos valdžios institucijos. Už netinkamą atliekų šalinimą taikomos sankcijos, numatytos konkrečioje vietovėje galiojančiuose įstatymuose.

LV



Pārsvītrots atkritumu urnas simbols norāda, ka nederīgas elektriskās vai elektroniskās ierīces, to piederums (piemēram, barošanas blokus, vadus) vai sastāvdaļas (piemēram, baterijas, ja tās ir iekļautas) nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai atbrīvotos no ierīcēm vai to sastāvdaļām (piemēram, baterijām), nogādājiet ierīci savākšanas punktā, kur tā tiks pieņemta bez maksas. Atkritumu apglabāšana notiek saskaņā ar EĒIA direktīvas pārstrādāto redakciju (2012/19/ES) un Direktīvu par baterijām un akumulatoriem (2006/66/EK). Pareiza ierīces uztīzācija novērš dabiskās vides degradāciju. Informāciju par iekārtu savākšanas punktiem izsniedz kompetentās vietējās iestādes. Par nepareizu atkritumu apglabāšanu piemēro sankcijas, kas paredzētas attiecīgajā teritorijā spēkā esošajos tiesību aktos.

ET



Läbi kriipsutatud prügikasti sümbol näitab, et kasutuskoõlmatuid elektrilise või elektroonikaseadmeid, nende lisaseadmeid (näiteks toiteallikad, juhtmed) või komponente (näiteks patareid, kui need on kaasas) ei tohi koos olmejäätmetega ära visata. Seadmete või nende komponentide (näiteks patareide) kõrvaldamise toimetage seade kogumispunkti, kus see võetakse tasuta vastu. Kõrvaldamine toimub vastavalt elektroonikaromude direktiivi uuesti sõnastatud versioonile (2012/19/EL) ning patareide ja akude direktiivile (2006/66/EL). Seadme nõuetekohane kõrvaldamine hoiab ära looduskeskkonna kahjustamise. Teavet seadmete kogumispunkte kohta annavad väljaja pädevad kohalikud asutused. Jäätmete ebaõige kõrvaldamine eest kehtivad karistused, mis on ette nähtud antud piirkonnas kehtiva seadusega.

RO



Simbolul coşului de gunoi barat indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice inutilizabile, accesoriile acestora (cum ar fi sursele de alimentare, cablurile) sau componentele (de exemplu, bateriile, dacă sunt incluse) nu pot fi aruncate împreună cu deşeurile menajere. Pentru a elimina dispozitivele sau componentele acestora (de exemplu, bateriile), predaţi dispozitivul la punctul de colectare, unde va fi acceptat gratuit. Eliminarea este supusă versiunii reformulate a Directivei DEEE (2012/19/UE) şi a Directivei privind bateriile şi acumulatorii (2006/66 / CE). Eliminarea corectă a dispozitivului previne degradarea mediului natural. Informaţiile privind punctele de colectare a instalaţiilor sunt emise de către autorităţile locale competente. Eliminarea incorectă a deşeurilor este supusă sancţiunilor prevăzute de legislaţia în vigoare în zona respectivă.

BG



Символът на зачеркнатата кофа за боклук показва, че негодните за употреба електрически или електронни устройства, техните принадлежности (като захранващи устройства, кабели) или компоненти (например батерии, ако са включени в комплекта) не могат да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. За да изхвърлите устройствата или техните компоненти (например батерии), предайте устройството в пункта за събиране, където ще бъде прието безплатно. Изхвърлянето е предмет на преработената версия на Директивата за ОЕО (2012/19/ЕС) и на Директивата за батерии и акумулаторите (2006/66/ЕС). Правилното изхвърляне на устройството предотвратява влошаването на състоянието на природната среда. Информация за пунктoвете за събиране на събъреняния се издава от компетентните местни органи. Неправилното изхвърляне на отпадъците подлежи на санкции, предвидени в действащото в съответния район законодателство.

FR



Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques ou électroniques inutilisables, leurs accessoires (tels que les blocs d'alimentation, les cordons) ou leurs composants (par exemple les piles, si elles sont incluses) ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour se débarrasser des appareils ou de leurs composants (par exemple, les piles), il faut déposer l'appareil au point de collecte, où il sera accepté gratuitement. L'élimination est soumise à la version remaniée de la directive DEEE (2012/19/UE) et à la directive sur les piles et accumulateurs (2006/66/CE). L'élimination correcte de l'appareil permet d'éviter la dégradation de l'environnement naturel. Les informations sur les points de collecte des installations sont délivrées par les autorités locales compétentes. L'élimination incorrecte des déchets est possible des sanctions prévues par la loi en vigueur dans la région concernée.

IT



Il simbolo del cestino barrato indica che i dispositivi elettrici o elettronici inutilizzabili, i loro accessori (come alimentatori, cavi) o componenti (ad esempio le batterie, se incluse) non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Per smaltire i dispositivi o i loro componenti (ad esempio, le batterie) consegnare il dispositivo al punto di raccolta, dove sarà accettato gratuitamente. Lo smaltimento è soggetto alla versione rivista della Direttiva RAEE (2012/19/UE) e alla Direttiva su pile e accumulatori (2006/66/CE). Lo smaltimento corretto del dispositivo previene il degrado dell'ambiente naturale. Le informazioni sui punti di raccolta degli impianti sono fornite dalle autorità locali competenti. Lo smaltimento non corretto dei rifiuti è soggetto alle sanzioni previste dalla legge in vigore nella zona in questione.

ES



El símbolo del cubo de basura tachado indica que los aparatos eléctricos o electrónicos inservibles, sus accesorios (como fuentes de alimentación, cables) o componentes (por ejemplo, pilas, si se incluyen) no pueden eliminarse junto con la basura doméstica. Para deshacerse de los aparatos o sus componentes (por ejemplo, pilas) entregue el aparato en el punto de recogida, donde será aceptado gratuitamente. La eliminación está sujeta a la versión refundida de la Directiva RAEE (2012/19/UE) y a la Directiva sobre pilas y acumuladores (2006/66 / CE). La eliminación adecuada del dispositivo evita la degradación del medio ambiente natural. La información sobre los puntos de recogida de las instalaciones es emitida por las autoridades locales competentes. La eliminación incorrecta de los residuos está sujeta a las sanciones previstas por la legislación vigente en la zona determinada.

Xblitz®

Producent:

KGK TREND Sp. z o.o.
(dawniej KGK Trade Sp. z o.o. Sp. K.)
ul. Ujastek 5b, 31-752 Kraków, Polska.
Wyprodukowano w PRC

Manufacturer:

KGK TREND Sp. z o.o.
(formerly KGK Trade Sp. z o.o. Sp. K.)
st. Ujastek 5b, 31-752 Cracow, Poland.
Made in PRC

